

Institut d'Études Politiques de Paris

ÉCOLE DOCTORALE DE SCIENCES PO

Programme doctoral Asie

CERI

Doctorat en Science politique

Vie quotidienne et pouvoir dans trois quartiers de Pékin

*Une microsociologie politique comparée des modes de
gouvernement urbain au début du 21^e siècle*

Volume II - Annexes

Judith Audin

*Thèse dirigée par M. Jean-Louis Rocca,
Professeur titulaire à l'IEP de Paris*

Soutenue le 6 février 2013

Jury :

M. Yves Chevrier, Directeur d'études, EHESS (rapporteur)

Mme Béatrice Hibou, Directrice de recherche CNRS-CERI

M. Antoine Kernén, Maître d'enseignement et de recherche, Université de Lausanne (rapporteur)

M. Jean-Louis Rocca, Professeur titulaire à l'IEP de Paris

Mme Yasmine Siblot, Professeure des Universités, Université Paris VIII

Table des matières

GLOSSAIRE.....	7
CHRONOLOGIE INDICATIVE.....	13
CARTES.....	17
1.A - Carte de la Chine.....	17
1.B - Localisation des quartiers de l'enquête dans la ville de Pékin.....	19
1.C - Carte du quartier X.....	21
1.D - Carte du quartier Y.....	23
1.E - Carte du quartier Z1 : une copropriété « normale », composée de petits-moyens.....	25
1.F - Carte du quartier Z2 : une copropriété de standing moyen-élevé « en crise ».....	27
1.G - Carte du quartier Z3 : une copropriété de haut standing « en conflit ».....	29
ANNEXES.....	31
Annexe n°1 Les échelles de l'administration à Pékin.....	31
Annexe n°2 Précisions sur l'enquête de terrain.....	32
2.A - Liste des entretiens réalisés durant les enquêtes de terrain à Pékin.....	32
2.B - Demi-journées d'observation urbaine réalisées durant les enquêtes de terrain.....	51
Annexe n°3 Sources issues des enquêtes.....	52
3.A - Lettre d'une résidente de Shichahai au Gouvernement de Pékin.....	52
3.B - Entretien avec un volontaire pour le jardinage (Y, 30 mars 2007).....	53
3.C - Entretien avec la directrice du comité de résidents (Y2, 5 avril 2007).....	56
3.D - Entretien avec le directeur du centre communautaire de services (X, 26 avril 2007).....	62
Annexe n°4 Les politiques du logement et de l'aménagement des quartiers à Pékin.....	67
4.A - Surface moyenne d'habitat par personne (1949-2006).....	67
4.B - Le logement socialiste : danyuan et cours surpeuplées.....	68
4.C - Bilan des types de propriété des logements (Règlement de 1994).....	69
4.D - Bilan de la réforme du logement en Chine (1978-2009).....	70
Annexe n°5 L'économie de l'immobilier à Pékin.....	71
5.A - Évolution des prix du logement à Pékin (1999-2008).....	71
5.B - Projets architecturaux en vue d'une internationalisation de Pékin.....	72
5.C - L'affaire Chen Xitong (1992-1995).....	73
5.D - Imaginaires ambivalents du désir de logement dans la série « Logement d'escargot » (蜗居 wōjū).....	76
Annexe n°6 L'action publique dans les quartiers.....	77
6.A - Les communes populaires urbaines.....	77
6.B - La réaffirmation de la « dictature des masses populaires » (1992).....	78
6.C - Évolution de la composition des comités de résidents.....	81
Annexe n°7 Hutong.....	82
7.A - Les hutong de Pékin aujourd'hui.....	82
7.B - Fragmentation socio-spatiale.....	83
7.C - Activités touristiques.....	84
7.D - Petits commerces et métiers de rue.....	84
Annexe n°8 Quartier de danwei (Y).....	85
Annexe n°9 Résidences de logements marchands.....	86
9.A - La résidence Z1.....	86
9.B - La résidence Z2.....	86
Annexe n°10 Trois quartiers contrastés.....	87
10.A - Typologie des usages de l'espace.....	87

10.B - Caractéristiques socio-spatiales des trois quartiers.....	88
Annexe n°11 Les comités de résidents de Pékin.....	90
11.A - Exemple du style de présentation d'un comité de résidents.....	90
11.B - Statistiques tenues par les employés des comités de résidents.....	91
11.C - Profils socio-professionnels des employés des comités de résidents.....	92
11.D - Organisation spatiale et temporelle du volontariat.....	94
11.E - Spatialité des normes officielles.....	95
11.F - Chronique d'une sortie collective en banlieue.....	96
11.G - Volontaires.....	97
11.H - Événements d'animation.....	98
11.I - Le comité de résidents Y1 présente ses candidats à l'occasion de la 7e élection des comités de résidents en 2009 (Y1 社区居委会第七届换届选举候选人情况介绍).....	99
11.J - Exemples de présentation des candidats et de bulletins de vote.....	100
Annexe n°12 Modes de gestion des résidences.....	101
Annexe n°13 Démolitions-déplacements à Pékin.....	102
13.A - Esthétiques de la disparition.....	102
13.B - Propagande d'incitation au déménagement contre énonciation spatialisée de l'injustice.....	102
Annexe n°14 Conflits dans les nouvelles résidences : messages pro-gouvernementaux (Z3).....	103
Annexe n°15 Styles de vie des habitants des quartiers : Comparaison des styles du laobeijing ren et du nouveau propriétaire.....	104

GLOSSAIRE

Transcription <i>pinyin</i>	Caractères chinois	Traduction française	Explications
<i>àoyùnhuì</i>	奥运会	Jeux Olympiques	
<i>bǎo'ān</i>	保安	Gardien, vigile	Fonction désormais professionnalisée, associée aux résidences récentes, aux magasins et aux instances publiques
<i>bǎojié</i>	保洁	Maintenir un espace public dans un état propre	
<i>bǎojiǎ</i>	保甲	Ancien système de gestion locale urbaine dans la Chine des Qing	
<i>bàoli</i>	暴力	Violence, violent	
<i>biànmín</i>	便民	Pratique pour la population	Services et commerces de proximité organisés par les structures municipales locales : individus auto-entrepreneurs (petits magasins, services de ménage ou services à la personne, réparateurs de bicyclette)
<i>chà</i>	差	Qui n'atteint pas le standard	
<i>chāiqiān</i>	拆迁	Démolition-déplacement	
<i>chǎnquán</i>	产权	Droit de propriété	
<i>chéngshì</i>	城市	Ville, urbain	
<i>chéngshìhuà</i>	城市化	Urbanisation	
<i>chéngshì guǎnlǐ zhífǎ/chéngguǎn</i>	城市管理执法/城管	Agence en charge de l'administration urbaine et de l'application de la loi	
<i>dàng'àn</i>	档案	Dossier individuel	
<i>dǎngwěihuì</i>	党委会	Comité du parti	
<i>dānwèi (gōngzuò dānwèi)</i>	单位 (工作单位)	Unité de travail	
<i>dānyuán</i>	单元	Unité de logement	Entrée d'immeuble de logement socialiste
<i>dàzìbào</i>	大字报	Affiche en grands caractères chinois	Affiche rédigée par un individu ordinaire et collée dans les espaces publics
<i>dīngzi hù</i>	钉子户	Foyer-clou	Logement menacé de démolition dont les occupants refusent de déménager
<i>dìwáng</i>	地王	Roi du terrain	Expression associée à la hausse exponentielle des prix du terrain dans les grandes villes de Chine. Les promoteurs immobiliers font l'acquisition, aux enchères, de

terrains constructibles pour effectuer des recettes en les revendant aux prix les plus élevés à travers des pratiques spéculatives.

<i>dúlì</i>	独立	Indépendant	
<i>fādá guójiā</i>	发达国家	Pays développé	
<i>fǎlù fúwù zhōngxīn</i>	法律服务中心	Centre de services juridiques	Instance proposant du conseil juridique gratuit à la population.
<i>fángnú</i>	房奴	Esclaves du logement	
<i>fāzhǎn</i>	发展	Développement, développer	
<i>fāzhǎn zhōng guójiā</i>	发展中国家	Pays en développement	
<i>fǔbài</i>	腐败	Corruption, corrompu	
<i>fúli fēnpèi fáng zhì</i>	福利分配房制	Système socialiste d'allocation des logements	Rattaché au système prévalant jusqu'à la fin des années 1990.
<i>fúwù</i>	服务	Services	
<i>fùyù</i>	富裕	Aidé, riche	
<i>gànbù</i>	干部	Cadre	Sens politique et non économique
<i>gāodàng</i>	高档	Haut de gamme, de haut standing, de haute qualité	
<i>gāolóu dàshà</i>	高楼大厦	Grands buildings, grands immeubles	
<i>gòngchǎndǎng</i>	共产党	Parti communiste chinois	
<i>gōngfáng</i>	公房	Logement public	
<i>gōnggòng</i>	公共	Public, à usage commun	
<i>gōnggòng cèsuǒ</i>	公共厕所	Toilettes publiques	
<i>gōnggòng kōngjiān</i>	公共空间	Espace public, parties communes	
<i>gōnggòng wèishēngjiān</i>	公共卫生间	Toilettes publiques	
<i>gōngkāi</i>	公开	Public, ouvert, officiel	
<i>gòngnuǎn</i>	供暖	Chauffage	
<i>gòngqì</i>	供气	Gaz	
<i>gōngyì</i>	公益	Intérêt public	
<i>gōngyuē</i>	公约	Pacte	
<i>guǎnlǐ</i>	管理	Administrer, gérer, gouverner administration, gestion, gouvernement	
<i>guǎnlǐ fèi</i>	管理费	Frais de gestion	
<i>guóqíng</i>	国情	Caractéristiques nationales	
<i>guówùyuàn</i>	国务院	Conseil des Affaires de l'État	
<i>héfǎ</i>	合法	Légal, légitime	
<i>héxié shèhuì</i>	和谐社会	Société harmonieuse	Notion introduite en 2005 dans le discours de Hu Jintao au 17 ^e Congrès du PCC
<i>hùkǒu</i>	户口	Livret de résidence	

<i>hútong</i>	胡同	Ruelle historique de Pékin	
<i>jiāzhèng fúwù</i>	家政服务	Services de ménage	Filière de ménage à domicile apparue à la suite des réformes
<i>jiànzhù</i>	建筑	Architecture	
<i>jiēdào bànshìchù</i>	街道办事处	Bureau de rue	Échelon le plus local des institutions administratives des municipalités chinoises.
<i>jièshào xìn</i>	介绍信	Lettre de recommandation	
<i>jījí fēnzǐ</i>	积极分子	Activiste	
<i>jìn</i>	近	Proche, récent, voisin	
<i>jīngjì shìyòngfáng</i>	经济适用房	Logement économique	
<i>jiūfēn</i>	纠纷	Dispute, conflit, litige	
<i>jūmín</i>	居民	Résident	
<i>jūmín wēiyuánhùi/jūwěihùi</i>	居民委员会 /居委会	Comité de résidents	Organisation autonome de base des masses dans les quartiers urbains, elle tend à se professionnaliser pour assumer des fonctions administratives et médiatrices tout en maintenant un discours participatif.
<i>kào zìjǐ</i>	靠自己	Ne compter que sur soi-même	
<i>lǎobǎixìng</i>	老百姓	Le peuple, les (petites) gens, les gens ordinaires	
<i>lǎoběijīng</i>	老北京	Vieux Pékin	
<i>lǎojiā</i>	老家	Village, ville ou province d'origine	(expression surtout utilisée par les migrants qui vivent loin de leur lieu d'origine)
<i>liánzūfáng</i>	廉租房	Logement à loyer modéré	
<i>luàn</i>	乱	Désordre, désordonné	
<i>lǜdì</i>	绿地	Espaces verts	
<i>lǜhuà</i>	绿化	Verdissement	Entretien et développement des espaces verts, entretien paysager
<i>máodùn</i>	矛盾	Contradiction, conflit, paradoxe	
<i>méiqì</i>	煤气	Charbon (gaz de houille)	
<i>nénglì</i>	能力	Capacité	
<i>pàichūsuǒ</i>	派出所	Police municipale urbaine locale	Sorte de commissariat de la police locale.
<i>piàn</i>	骗	Tromper, arnaquer	
<i>píngfáng</i>	平房	Petite maison sur un niveau	Modèle architectural spécifique à la ville de Pékin
<i>pínfù chājù</i>	贫富差距	Écart entre riches et pauvres	
<i>pínmínkū</i>	贫民窟	Quartiers pauvres	Traduction de ce que Marx avait appelé les « ghettos de pauvres » dans <i>Le Capital</i> ¹

1 Ann ANAGNOST. The corporeal politics of « *suzhi* ». *Public culture*, vol. 16, n°2, 2004. p. 191.

<i>qúnzhòng zǔzhī</i>	群众组织	Organisation de masse	
<i>qū zhèngfǔ</i>	区政府	Gouvernement d'arrondissement	
<i>ruòshì qúntǐ</i>	弱势群体	Groupes vulnérables	
<i>shèhuì</i>	社会	Société, social	
<i>shèjiāo</i>	社交	Sociabilité, interactions sociales, relations sociales	
<i>shèqū</i>	社区	Communauté de quartier	
<i>shèqū jiànshè</i>	社区建设	Construction des communautés de quartier	
<i>shèhuì gōngzuò/shègōng</i>	社会工作/社工	Travail social	
<i>shèhuì wěndìng</i>	社会稳定	Stabilité sociale	
<i>shèhuìzhǔyì gǎizào</i>	社会主义改造	Mouvement de transformation socialiste	Commence en 1956 dans les villes et concerne essentiellement les « ennemis de classe ».
<i>shìróng</i>	市容	Aspect, apparence d'une ville	
<i>shìyè dānwèi</i>	事业单位	Institution parapublique, liée à l'administration dans son statut et dans son domaine d'intervention (entreprise de pompes funèbres)	
<i>shì zhèngfǔ</i>	市政府	Gouvernement municipal	
<i>shūjì</i>	书记	Secrétaire du parti communiste chinois	
<i>sīfáng</i>	私房	Logement privé	
<i>sìhéyuàn</i>	四合院	Maison à cour carrée traditionnelle à Pékin	
<i>sūlián</i>	苏联	Union Soviétique	
<i>sùzhì</i>	素质	Qualité humaine	
<i>dàqì wūrǎn</i>	大气污染	Pollution atmosphérique	
<i>tiáojiě</i>	调解	Conciliation, réconcilier, médiation, agir en médiateur, arbitrage	
<i>tiěfàn wǎn</i>	铁饭碗	Bol de riz en fer	
<i>tǔ</i>	土	Rustique, local, vulgaire, populaire	
<i>wéiquán yùndòng</i>	维权运动	Mouvement de défense des droits	
<i>wèishēng</i>	卫生	Hygiène	
<i>wěndìng</i>	稳定	Stable, stabilité, stabiliser	社会稳定 = la stabilité sociale
<i>wénhuà</i>	文化	Culture, éducation	
<i>wénmíng</i>	文明	Civilisation/civilisé	
<i>wùquánfǎ</i>	物权法	Loi sur la propriété des biens/Loi sur les droits réels	
<i>wùyè guǎnlǐ gōngsī</i>	物业管理公司	Entreprise de gestion de résidence	

<i>xiàgǎng (zhígōng)</i>	下岗 (职工)	Ouvriers et employés mis à pied du secteur public	Phénomène social massif dans les années 1990
<i>xiàndàihuà</i>	现代化	Modernisation	
<i>xiǎokāng</i>	小康	Petite prospérité, petit confort	Niveau d'aisance minimale visé pour la population chinoise à la suite des réformes.
<i>xiǎoqū</i>	小区	Résidence récente	
<i>xìnfǎng</i>	信访	Système des Lettres et visites	
<i>xīnfáng</i>	新房	Nouveau logement	
<i>xíngzhèng</i>	行政	Administration, administratif	
<i>xúnlúoduì</i>	巡逻队	Patrouille	
<i>yèzhǔ</i>	业主	(nouveau) propriétaire de logement	
<i>yìwù</i>	义务	Devoir (bénévole, non rémunéré financièrement)	
<i>yǐzú</i>	蚁族	Clan des fourmis	Diplômés du supérieur sans emploi nés après 1980 qui vivent aux marges des villes chinoises où ils trouvent des logements bon marché. Travailleurs et éduqués, ils sont perçus comme une nouvelle catégorie sociale ainsi que comme un souci grandissant pour l'État car source potentielle d'instabilité. On les estime à plus d'un million dans le pays et environ 100 000 à Pékin.
<i>yōngyǒu</i>	拥有	Posséder, possession	
<i>yuǎn</i>	远	Lointain, distant, éloigné	
<i>zànzhùzhèng</i>	暂住证	Certificat de résidence temporaire	
<i>zhèngguī</i>	正规	En règle, conventionné	
<i>zhèngshì</i>	正式	En règle, formel	Par exemple pour un travail
<i>zhìlǐ</i>	治理	Gouvernance	
<i>zhíxíashì</i>	直辖市	Municipalité autonome	Pékin, Shanghai, Tianjin et Chongqing. Ces municipalités sont directement responsables devant le Gouvernement central.
<i>zhìyuànzhě</i>	志愿者	Bénévole/volontaire	
<i>zhōngchǎn jiēji</i>	中产阶级	Classe moyenne	
<i>zhōngyāng zhèngfǔ</i>	中央政府	Gouvernement central	
<i>zhuǎnxíng</i>	转型	Transition/changement de modèle	
<i>zuì dī shēnghuó bǎozhàng/dībǎo</i>	最低生活保 障/低保	Allocation minimum de survie/minimum vital garanti	

CHRONOLOGIE INDICATIVE

Date	Histoire politique et sociale	Lois et règlements	Mobilisations à Pékin
1912	Fondation de la République de Chine		
1919		Traité de Versailles	4 mai : mouvement étudiant de contestation des traités inégaux
1921	Fondation du PCC		
1925	Mort de Sun Yat-sen et succession par Chiang Kai-shek		
1928	Nankin devient la capitale. Pékin (Beijing) redevient Beiping.		
1937-1945	Occupation japonaise		
1949	1 ^{er} octobre : Fondation de la République Populaire de Chine. Beiping redevient Pékin (Beijing)		
1953-1957	Premier plan quinquennal (inspiré des experts soviétiques), concentré sur l'industrialisation		
1954		- Première constitution de la RPC - « Règlement organisationnel des comités de résidents urbains de la RPC »	
1956	« Transformation socialiste » (社会主义改造) Coupons de rationnement		
1958-1960	Grand Bond en Avant (大跃进) 1960 : rupture sino-soviétique	- Mesures de location administrée des logements à l'échelle nationale (经租房) et locale (标准租房) - Communes populaires urbaines	Mars 1959 : répression du soulèvement au Tibet et fuite du Dalai-lama
1966-1969	Révolution Culturelle	1968 : Mouvement d'envoi des jeunes instruits à la campagne (上山下乡)	
1976	- Juillet : tremblement de terre de Tangshan - 4 septembre : mort de Mao Zedong - Octobre : arrestation de la Bande des Quatre		5 avril : mouvement de contestation à la mort de Zhou Enlai
1978	Réhabilitation de Deng Xiaoping et début des réformes		

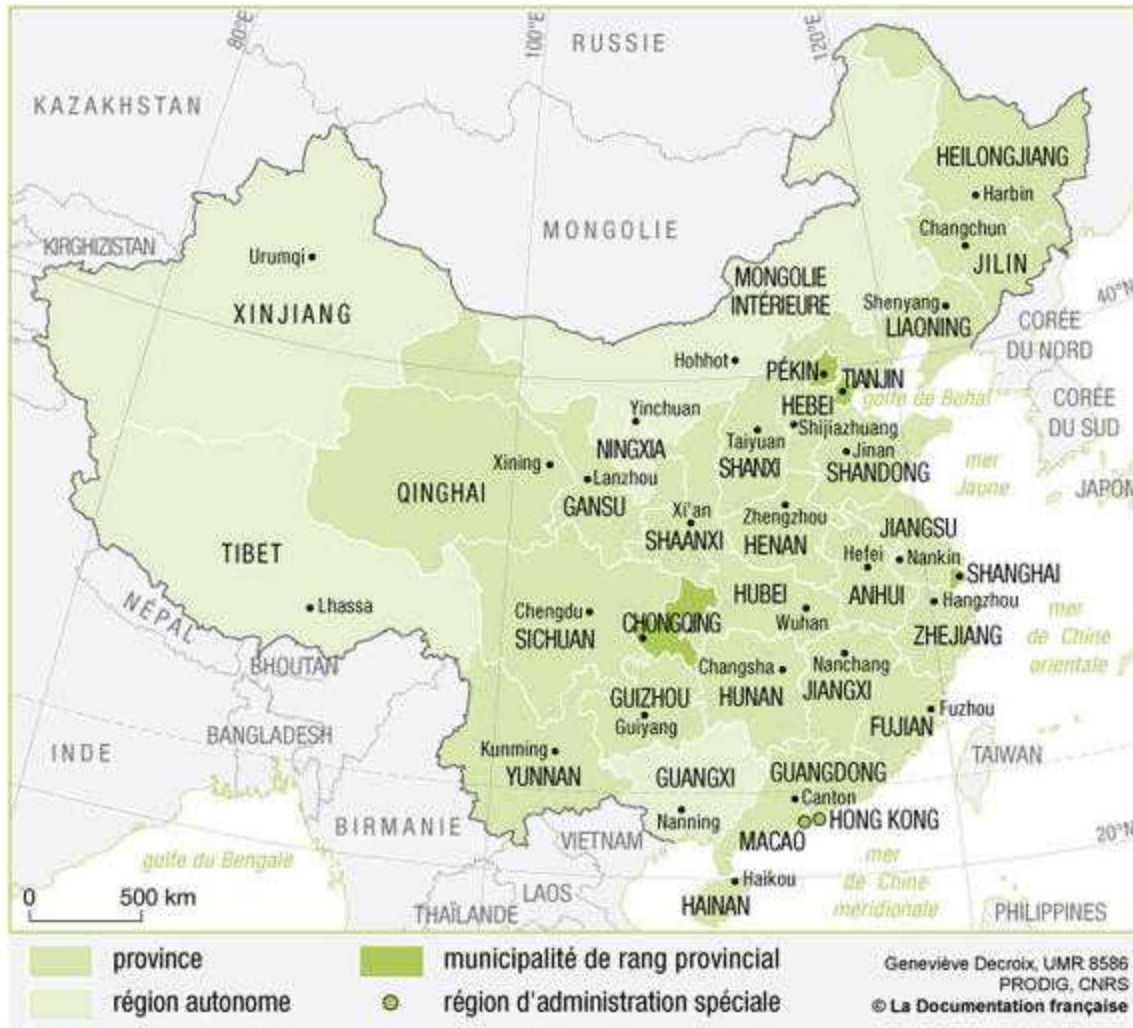
1979		Politique de l'enfant unique	
1982		- Nouvelle Constitution chinoise, article 10 : « La propriété du terrain urbain appartient à l'État » - Expériences pilotes de réforme du logement sur quatre villes (Changzhou, Zhengzhou, Siping et Shashi)	
1984	Réforme urbaine Campagne de promotion de la civilisation spirituelle socialiste		
1986-1987		Réforme foncière : autorisation du transfert des droits d'usage des terrains	
1988		- Réforme du statut du terrain urbain à travers l'amendement de la constitution en vue de son transfert légal - Assemblée Nationale Populaire, révision de la Constitution chinoise, article : « Les droits d'usage du terrain peuvent être transférés conformément à la loi et aux règlements en vigueur »	
1989		Décembre : <i>Loi organisationnelle des comités de résidents de la RPC</i> (中华人民共和国城市居民委员会组织法)	4 juin : répression du mouvement de contestation sur la place Tiananmen
1990		Conseil des Affaires de l'État, « Règlement temporaire concernant le transfert et la vente de droits d'usage des terrains urbains étatiques » (城镇国有土地使用权出让与转让暂行条例)	
1991		- 22 mars : Conseil des affaires de l'État : « Règlement concernant la gestion des démolitions et expropriations de logements urbains » (城市房屋拆迁管理条例) - Novembre : Conseil des Affaires de l'État, « Notice sur la mise en œuvre de la réforme du système du logement à l'échelle nationale »	
1992	- Février : voyage de Deng Xiaoping dans le Sud et ralliement à l'économie socialiste de marché (社会主义市场经济) - Avril : ouverture du plus grand McDonald's du monde à Pékin		
1993	Jiang Zemin cumule trois pouvoirs (État, Parti, armée) Candidature de Pékin aux JO de 1999. Échec.	- Inscription de l'économie socialiste de marché dans la constitution chinoise - Ministère des Affaires Civiles, « Suggestions concernant l'accélération du développement des services communautaires » (关于加快发展社区服务业的意见)	
1994		- Conseil des Affaires de l'État, « Méthodes	

		de gestion des nouvelles résidences » (物业管理条例) - Juillet : Conseil des Affaires de l'État, « Décision d'approfondir la réforme du logement urbain » (国务院关于深化城镇住房制度改革的决定) - Juillet : <i>Loi sur l'administration des biens immobiliers</i> (房地产管理法)	
1995		Conseil des Affaires de l'État, projet de logement « paisible » (安居)	Affaire Chen Xitong
1998	Zhu Rongji devient Premier Ministre	Juillet : Conseil des Affaires de l'État, « Notice concernant l'approfondissement de la réforme du logement urbain et l'accélération de la construction de logements » (关于进一步深化城镇住房制度改革加快住房建设的通知)	
1999			Mobilisations du Falungong
2000		Ministère des Affaires civiles, « Remarques concernant la mise en œuvre à l'échelle nationale de la construction des communautés de quartier » (关于在全国推进城市社区建设的意见)	Février : « Poursuite en justice des 10 000 ». 10 357 personnes ont collectivement porté plainte au tribunal intermédiaire de Pékin pour des affaires de démolition et expropriation de logement.
2001	- Juillet 2001 : attribution des Jeux Olympiques de 2008 à Pékin - Décembre 2001 : adhésion à l'OMC	6 juin : Conseil des Affaires de l'État, révision du « Règlement concernant la gestion des démolitions et expropriations de logements urbains »	
2002	Octobre : Hu Jintao remplace Jiang Zemin en tant que secrétaire général du PCC	Théorie des trois représentations (三个代表) reconnaissant les entrepreneurs privés dans le PCC	
2003	- Mars : Hu Jintao président de la RPC - Juin : mise en eau du barrage des Trois Gorges - Épidémie de SRAS - Wen Jiabao devient Premier Ministre	- Conseil des Affaires de l'État, « Notice concernant la mise en œuvre du développement sain et durable du marché du logement » (关于促进房地产市场持续健康发展的通知) - 3 décembre : Ministère de la Construction, « Remarques d'orientation concernant l'estimation des prix des démolitions et expropriations de logements urbains » (城市房屋拆迁估价指导意见) - 30 décembre : Ministère de la Construction, « Règles sur le travail d'adjudication administrative des démolitions et expropriations de logement urbain » (城市房屋拆迁行政裁决工作规程)	- Septembre-octobre : immolations par le feu sur la place Tiananmen - Arrestation d'un riche homme d'affaires de Shanghai, Zhou Zhengyi, pour irrégularités financières liées à l'immobilier
2004		- 14 mars : Révision de la constitution chinoise, modification de l'article 13 - 6 juin : Conseil des Affaires de l'État,	Avril : début de l'expropriation forcée d'habitants du canton

		« Notice concernant le contrôle sur l'envergure des démolitions et expropriations de logements urbains ainsi que la gestion stricte des démolitions et expropriations » (关于控制城镇房屋拆迁规模严格拆迁管理的通知) - <i>Loi sur l'administration du terrain</i> (土地管理法)	de Jiahe
2005		Théorie et discours sur la société harmonieuse (和谐社会)	- Avril : manifestations nationalistes contre le Japon suite à la publication d'un manuel scolaire controversé - Victoire de la poursuite en justice des propriétaires du <i>xiaoqu</i> de Meiliyuan (美丽园) à Pékin
2006	Mai : achèvement du Barrage des Trois Gorges (1,13 millions de déplacés)		- Affaire Liu Zhihua - 2006-2007 : nouvelle arrestation de Zhou Zhengyi et de Chen Liangyu
2007	15 octobre : 17 ^e Congrès du Parti	1 ^{er} mars : <i>Loi sur la propriété des biens</i> (物权法), entrée en vigueur le 1 ^{er} octobre août : modification par le Conseil des Affaires de l'État du « Règlement de gestion des nouvelles résidences »	
2008	- Mai : tremblement de terre dans le Sichuan - 8-24 août : Jeux Olympiques		- Mars : affrontements au Tibet - Septembre : scandale du lait contaminé à la mélamine
2009	1 ^{er} octobre : 60 ^e anniversaire de la République Populaire de Chine		Juillet : émeutes dans le Xinjiang
2010		1 ^{er} octobre : « Méthodes de gestion des biens immobiliers de la ville de Pékin » (北京市物业管理办法)	
2011		« Règlement sur les démolitions-déplacements de logements urbains à Pékin » (北京市城市房屋拆迁管理办法)	
2012	8 novembre : 18 ^e Congrès du PCC		

CARTES

1.A - Carte de la Chine



Les entités territoriales de rang provincial en Chine

Source : La Documentation photographique n°8064

Afin de préserver l'anonymat des quartiers de l'enquête, les cartes sont supprimées de cette version en ligne.

ANNEXES

ANNEXE N°1 LES ÉCHELLES DE L'ADMINISTRATION À PÉKIN

Échelon urbain correspondant	Échelon administratif municipal	Terminologie chinoise
Ville (市 <i>shì</i>)	Gouvernement de la ville	市政府 <i>shì zhèngfǔ</i>
Arrondissement (区 <i>qū</i>)	Gouvernement d'arrondissement	区政府 <i>qū zhèngfǔ</i>
Sous-arrondissement / quartier (地区 <i>dìqū</i> / 街道 <i>jiēdào</i>)	Bureau de rue	街道办事处 <i>jiēdào bànshìchù</i>
“Communauté de quartier” (社区 <i>shèqū</i>)	Comité de résidents communautaire	社区居民委员会 <i>shèqū jūmín wěiyuánhui</i> / 居委会 <i>jūwěihui</i>

ANNEXE N°2 PRÉCISIONS SUR L'ENQUÊTE DE TERRAIN

2.A - Liste des entretiens réalisés durant les enquêtes de terrain à Pékin

Ces 320 entretiens ont été réalisés principalement en extérieur, en face-à-face et sans traducteur. Certains enquêtés ont été rencontrés plusieurs fois, notamment les membres du personnel de certains comités de résidents, ce qui n'est pas précisé dans le tableau ci-dessous, qui s'attache essentiellement à énumérer la fréquence des entretiens. C'est dans le corps de la thèse que les profils des personnes peuvent apparaître plus personnalisés et plus précisément analysés dans leur relation à l'enquêtrice.

Date	N°	Durée	Enregistré	Quartier	Enquêté	Contenu de l'entretien
20 mars 2007	1.	1 heure	Non	Y1	Directrice adjointe du comité de résidents	Travail
22 mars 2007	2.	1 heure 30	Non	Z1	Propriétaire-résident	Histoire familiale
24 mars 2007	3.	20 minutes	Non	Y1	Habitante	Quartier de Fatou
26 mars 2007	4.	45 minutes	Non	X	Habitant retraité	Quartier de hutong, comité de résidents
	5.	25 minutes	Non	Y2	Habitante	Quartier de Fatou
	6.	2 heures 20	Non	Y1	Habitante	Quartier de Fatou
30 mars 2007	7.	20 minutes	Non	Y2	Habitante conductrice de taxi illégal	Travail, vie quotidienne
	8.	1 heure 30	Non	Y1	Un volontaire jardinier Une habitante	Quartier de danwei, comité de résidents (voir annexe 3B)
31 mars 2007	9.	3 heures 30	Non	Z1	Un propriétaire (ancien habitant de hutong), 45 ans, marié, un enfant, cadre à Sanofi-Aventis	Expérience personnelle du logement à Pékin
3 avril 2007	10.	2 heures	Non	X	Une habitante	Vie quotidienne dans les hutong
5 avril 2007	11.	2 heures	Non	Y2	Employés du comité de résidents	Travail
6 avril 2007	12.	2 heures	Non	X1	Directeur du comité de résidents	Travail
	13.	30 minutes	Non	X	Vendeuse de fruits et son mari Vendeuse dans un sex-shop	Travail ; vie quotidienne dans les

						<i>hutong</i>
	14.	20 minutes	Non	X	Volontaire	Vie personnelle
7 avril 2007	15.	25 minutes	Non	Y1	Habitante Habitant	Quartier de Fatou
	16.	10 minutes	Non	Y2	Employée d'ascenseur	Histoire familiale ; travail
	17.	20 minutes	Non	Y2	Coiffeur de rue et deux habitants	Travail ; vie personnelle
8 avril 2007	18.	20 minutes	Non	Y2	Employée d'ascenseur	Histoire familiale ; travail
	19.	1 heure	Non	Z1	Employés du comité de résidents	Travail
9 avril 2007	20.	10 minutes	Non	Y2	Volontaire pour la sécurité	Vie personnelle
	21.	15 minutes	Non	Y1	Employés du comité de résidents	Travail
	22.	40 minutes	Non	X	Volontaires pour la sécurité	Vie quotidienne dans les <i>hutong</i>
10 avril 2007	23.	2 heures 30	Non	Y1	Observation participante : cours d'anglais au comité de résidents	Vie quotidienne
	24.	20 minutes	Non	Z1	Vigile de la résidence	Travail
	25.	30 minutes	Non	Z1	Employés de l'entreprise de gestion	Travail ; vie quotidienne
11 avril 2007	26.	50 minutes	Non	Y1	Habitante	Vie personnelle
	27.	50 minutes	Non	X	Habitante	Vie quotidienne dans les <i>hutong</i>
	28.	40 minutes	Non	X	Volontaires pour la sécurité	Vie quotidienne dans les <i>hutong</i>
12 avril 2007	29.	1 heure	Non	Y	Observation participante : activités de représentation du quartier	
	30.	40 minutes	Non	X	Habitante âgée	Vie quotidienne dans les <i>hutong</i>

15 avril 2007	31.	20 minutes	Non	X1	Vendeuse de fruits	Travail
	32.	15 minutes	Non	X	Habitante	Vie quotidienne dans les hutong
16 avril 2007	33.	15 minutes	Non	Y1	Directrice adjointe du comité de résidents	Travail
	34.	20 minutes	Non	Y1	Habitante	Vie personnelle
	35.	10 minutes	Non	X	Habitant	Vie quotidienne dans les hutong
17 avril 2007	36.	15 minutes	Non	Y1	Habitante	Vie personnelle
	37.	2 heures	Non	Y1	Observation participante : cours d'anglais au comité de résidents	Vie quotidienne
	38.	20 minutes	Non	Z1	Employé chargé de l'entretien paysager	Travail
	39.	30 minutes	Non	Z1	Employés du comité de résidents	Travail
18 avril 2007	40.	1 heure 30	Non	Z1	Employés du comité de résidents	Travail
	41.	1 heure	Non	X	Habitant allocataire du <i>dibao</i>	Vie quotidienne
	42.	1 heure	Non	X	Habitante allocataire du <i>dibao</i>	Vie quotidienne dans les hutong
20 avril 2007	43.	2 heures	Non	Y1	Cours d'anglais et discussion avec les habitants	Observation participante
	44.	30 minutes	Non	X	Ouvriers du bâtiment	Travail
	45.	10 minutes	Non	X	Habitants	Vie quotidienne dans les hutong
	46.	1 heure	Non	X1	Habitant allocataire du <i>dibao</i>	Vie personnelle
21 avril 2007	47.	3 heures	Non	Z1	Observation participante : déplacement d'arbres	Travail
	48.	2 heures 35	Non	X1	Habitant de longue date	Vie quotidienne

22 avril 2007	49.	3 heures	Non	Y1	Cours d'anglais et entretien avec les employés du comité de résidents	Travail
	50.	1 heure	Non	Z1	Ancienne propriétaire-habitante	Accession à la propriété
	51.	10 minutes	Non	Z1	Couple de propriétaires occupants retraités	Nouveau logement
	52.	2 heures	Non	Z1	Événement d'animation : observation et entretien Jeune femme active propriétaire d'un logement	Loisirs gérés par le comité de résidents
23 avril 2007	53.	2 heures	Non	Y1	Directrice adjointe du comité de résidents et employés	Travail
	54.	20 minutes	Non	X	Habitant	Comité de résidents
24 avril 2007	55.	2 heures	Non	Y1	Cours d'anglais	Observation participante
25 avril 2007	56.	Un jour	Non	Y1	Sortie collective en banlieue	Observation participante
26 avril 2007	57.	1 heure 30	Non	X	Quatre habitants volontaires pour la sécurité (dont deux allocataires du <i>dibao</i>)	Vie quotidienne, comité de résidents
	58.	2 heures	Oui	X	Directeur du centre communautaire de services	Travail
	59.	20 minutes	Non	X	Employé du centre communautaire de services	Travail
	60.	2 heures	Non	X	Deux professeurs du centre communautaire de services	Travail
27 avril 2007	61.	2 heures	Non	Y1	Cours d'anglais	Observation participante
	62.	1 heure 10	Non	Y1	Habitants	Histoire du quartier
	63.	30 minutes	Non	X	Vendeuse de fruits (migrante, 45 ans environ)	Travail et vie personnelle
	64.	20 minutes	Non	X	Habitante âgée	Vie quotidienne dans les <i>hutong</i>
	65.	1 heure	Non	X	Centre communautaire de services	Cours de calligraphie (observation participante)
	66.	1 heure	Non	X	Centre communautaire de services	Cours de ping-pong

28 avril 2007	67.	1 heure	Non	Y2, Y1	Employés du comité de résidents (quartier Y2) durant un événement d'animation Directrice adjointe du comité de résidents du quartier Y1	Politique des <i>shequ</i>
	68.	3 heures	Non	Y	Représentants des habitants	Observation participante
	69.	1 heure	Non	X	Allocataire du <i>dibao</i>	Vie personnelle
29 avril 2007	70.	1 heure	Non	X	Habitantes	Vie dans les <i>hutong</i>
30 avril 2007	71.	1 heure	Non	Y	Bureau de rue : employé en charge des <i>shequ</i>	Travail
1^{er} mai 2007	72.	2 heures	Non	Y1	Directrice adjointe du comité de résidents	Travail
	73.	1 heure	Non	Y	Habitante	Vie personnelle
	74.	50 minutes	Non	Y	Habitante	Vie personnelle
	75.	20 minutes	Non	Z1	Jeune propriétaire occupante	Nouveau logement
	76.	10 minutes	Non	Z1	Mère d'enfant en bas âge	Nouveau logement
2 mai 2007	77.	1 heure	Non	X	Habitante âgée et sa fille	Vie quotidienne, histoire du quartier
	78.	25 minutes	Non	X	Bénévoles pour la sécurité	Bénévolat
	79.	20 minutes	Non	X	Habitante	Vie quotidienne dans les <i>hutong</i> et histoire du quartier
3 mai 2007	80.	1 heure	Non	Y	Habitants jouant aux cartes	Vie quotidienne dans les <i>hutong</i>
4 mai 2007	81.	1 heure	Non	Y1	Visite du nouvel appartement de la directrice adjointe du comité de résidents	Vie personnelle et professionnelle
	82.	20 minutes	Non	X	Habitante de longue date	Vie quotidienne dans les <i>hutong</i>

	83.	15 minutes	Non	Qianmen	Habitant de quartier démoli	<i>Hutong</i> , démolition
5 mai 2007	84.	15 minutes	Non	X	Centre communautaire de services	Vie du centre
	85.	45 minutes	Non	X	Habitante âgée de 71 ans	Vie quotidienne
	86.	20 minutes	Non	X	Habitants	Comité de résidents
	87.	2 heures 30	Non	X	Habitante jeune retraitée (57 ans) 1 habitante âgée	Vie quotidienne dans les <i>hutong</i> , comité de résidents
	88.	2 heures	Oui	Z3	Directeur du comité de propriétaires non reconnu (G.)	Conflits
6 mai 2007	89.	2 heures 45	Non	Y1	Bureau du comité de résidents	Travail
7 mai 2007	90.	20 minutes	Non	Z1	Jeune couple avec enfant	Vie personnelle
	91.	20 minutes	Non	Z1	Jeune propriétaire occupante	Vie quotidienne
	92.	25 minutes	Non	Z1	Habitante âgée	Histoire de logements
	93.	20 minutes	Non	Z1	Habitants âgés	Logements
	94.	30 minutes	Non	Z1	Directeur du comité de propriétaires	Gestion de la résidence
8 mai 2007	95.	30 minutes	Non	Y1	Directrice adjointe du comité de résidents	Travail
9 mai 2007	96.	1 heure	Non	Zhengyi Lu	Entretiens lors de la mobilisation des <i>jingzufang</i>	Conflit
10 mai 2007	97.	3 heures 30	Non	Y1	Cours + discussion avec des participants du cours d'anglais	Histoire du quartier, expériences personnelles
	98.	1 heure	Non	X2	Directrice de l'antenne communautaire du comité de résidents	Travail
	99.	40 minutes	Non	X	Comité de résidents témoin	Travail
	100.	Entretien téléphonique	Non	Z1	Jeune couple (29 ans)	Logement
	101.	1 heure	Non	X	Employés du centre communautaire de services Habitante âgée	Vie du centre

11 mai 2007	102.	2 heures	Non	Y1	Cours d'anglais	Observation participante
	103.	1 heure	Non	Y1	Directrice adjointe du comité de résidents	Travail
	104.	2 heures	Non	X	Résidents volontaires pour la sécurité	Vie quotidienne
	105.	2 heures	Non	X2	Trois employés du comité de résidents (dont le directeur)	Travail
12 mai 2007	106.	4 heures	Oui	Y1	Couple d'habitants	Histoire de leur vie et du quartier
13 mai 2007	107.	2 heures	Oui	Z1	Ancien directeur du comité de propriétaires non-officiel	Conflits
	108.	10 minutes	Non	X	Vendeuse de fruits	Travail
	109.	20 minutes	Non	X	Habitante âgée du centre ancien	Comité de résidents, vie dans les <i>hutong</i>
14 mai 2007	110.	1 heure 15	Oui	Zhengyi Lu	Mobilisation des <i>jingzufang</i>	Conflit
15 mai 2007	111.	3 heures	Oui	Z1	Propriétaire-habitante Directeur du comité de propriétaires	Organisation du <i>xiaoqu</i> ; comité de propriétaires
17 mai 2007	112.	2 heures	Oui	Université Tsinghua	Zhou Huan, urbaniste	Pékin
	113.	10 minutes	Non	X1	Vendeuse de fruits (migrante)	Travail, vie du quartier
18 mai 2007	114.	2 heures 30	Oui	Y1	Conférence sur les bonnes manières	Être « civilisé »
	115.	1 heure	Non	Z1	Habitant	Vie personnelle
	116.	30 minutes	Non	Z1	Comité de résidents	Travail
19 septembre 2007	117.	30 minutes	Non	Y3	Comité de résidents	Travail
20 septembre 2007	118.	3 heures	Non	Y1	Comité de résidents	Travail
	119.	20 minutes	Non	Y1	Couple d'habitants	Retraite, vie quotidienne
22 septembre 2007	120.	10 minutes	Non	X	Volontaire pour la sécurité	Volontariat ; comité de résidents

23 septembre 2007	121.	2 heures	Non	Y3	Deux habitants	Vie quotidienne, gestion du quartier
24 septembre 2007	122.	3 heures	Non	Y3	Directrice du comité de résidents	Travail
25 septembre 2007	123.	2 heures	Non	X	Enseignante du centre communautaire de services	Travail, enseignements aux habitants
26 septembre 2007	124.	3 heures	Non	Z3	Élection du nouveau comité de propriétaires (officiel)	Conflit de propriété
	125.	3 heures	Non	X	Habitants et employés du centre communautaire de services	Loisirs, politique des <i>shequ</i>
27 septembre 2007	126.	1 heure 45	Non	Y3	Directrice du comité de résidents	Travail
	127.	2 heures 15	Non	X2	Directrice de l'antenne communautaire du comité de résidents	Travail
29 septembre 2007	128.	3 heures	Non	Y3	Événement d'animation	Loisirs du comité de résidents
1^{er} octobre 2007	129.	20 minutes	Non	Quartier témoin	Volontaires pour la sécurité	Volontariat, comité de résidents
5 octobre 2007	130.	3 heures	Non	Y1	Directrice du comité de résidents	Travail, vie privée (conflit de propriété)
11 octobre 2007	131.	1 heure 45	Non	X2	Comité de résidents et habitants pratiquant la chorale	Travail, services aux résidents
	132.	1 heure	Non	X	Vigile	Travail
	133.	10 minutes	Non	X1	Marchande de fruit (migrante)	Travail, vie quotidienne dans les <i>hutong</i>
	134.	1 heure	Non	X1	Habitant de longue date	Sécurité du 17 ^e Congrès, vie quotidienne dans les <i>hutong</i>
23 octobre 2007	135.	3 heures	Non	Y1	Directrice adjointe du comité de résidents	Travail
2 novembre 2007	136.	3 heures	Non	Y1	Comité de résidents	Travail
3 novembre 2007	137.	5 heures	Oui	Université Tsinghua	Groupe de recherche sur les nouveaux propriétaires	Conflits

4 novembre 2007	138.	3 heures	Non	Université Tsinghua	Groupe de recherche sur les nouveaux propriétaires	Conflits
5 novembre 2007	139.	2 heures	Oui	Quartier témoin	Entretien avec un propriétaire portant plainte	Conflit
11 novembre	140.	3 heures	Non	Université Tsinghua	Groupe de recherche sur les nouveaux propriétaires	Conflits
17 novembre 2007	141.	3 heures 30	Non	Université Tsinghua	Groupe de recherche sur les nouveaux propriétaires	Conflits
24 novembre 2007	142.	2 heures	Non	Université Tsinghua	Groupe de recherche sur les nouveaux propriétaires	Conflits
25 novembre 2007	143.	3 heures	Non	Extérieur	Journaliste spécialisé dans les « <i>shequ</i> »	Conflits et comités de résidents
1^{er} décembre 2007	144.	3 heures	Non	Université Tsinghua	Groupe de recherche sur les nouveaux propriétaires	Conflits
5 décembre 2007	145.	1 heure	Non	Z2	Prise de contact au bureau du comité de résidents	Conflits
8 décembre 2007	146.	3 heures	Oui	Université Tsinghua	Groupe de recherche sur les nouveaux propriétaires	Conflits
10 décembre 2007	147.	2 heures 30	Non	Z2	Employées du comité de résidents	Conflits
12 décembre 2007	148.	2 heures	Oui	Z3	Propriétaire de logement (L.)	Conflit
15 décembre 2007	149.	3 heures	Oui	Université Tsinghua	Groupe de recherche sur les nouveaux propriétaires	Conflits
17 décembre 2007	150.	45 minutes	Non	Z3	Bureau local (équivalent du Bureau de rue en zone rurale)	Conflit
	151.	2 heures 15	Non	Z3	Directeur du comité de résidents (accompagné d'autres employés)	Conflit
18 décembre 2007	152.	2 heures 20	Oui	Z3	Propriétaire-résident (G.), ancien directeur du comité de propriétaires non officiel	Conflits
20 décembre 2007	153.	2 heures 40	Non	Z2	Réunion de médiation au bureau du comité de résidents	Conflits
21 décembre 2007	154.	1 heure	Non	Z1	1 vigile Employés du comité de résidents	Travail
22 décembre 2007	155.	3 heures	Non	Université Tsinghua	Groupe de recherche sur les nouveaux propriétaires	Comité de demande de reconnaissance de l'association des comités de propriétaires de Pékin

26 décembre 2007	156.	2 heures	Oui	Z2	Propriétaire-habitante (P.)	Conflits
27 décembre 2007	157.	2 heures	Non	Z2	Propriétaire-habitant (H.)	Conflits
28 décembre 2007	158.	2 heures 30	Oui	Z3	Un propriétaire-habitant et un propriétaire membre du comité de propriétaires non-officiel (C.)	Conflits
30 décembre 2007	159.	Une journée	Non	Z2	Observation participante à une activité avec deux propriétaires-habitants	Conflits
3 janvier 2008	160.	2 heures	Non	Z2	Propriétaire-habitante (P.)	Conflits
	161.	3 heures	Non	Z2	Réunion de médiation et entretiens avec des propriétaires-habitants (dont P.) et avec des employées du comité de résidents	Conflits
5 janvier 2008	162.	3 heures	Oui	Université Tsingua	Groupe de recherche des propriétaires	Conflits
6 janvier 2008	163.	2 heures 30	Non	Z2	H., propriétaire-résident	Conflits
12 mars 2008	164.	40 minutes	Non	X	Deux volontaires pour la sécurité	Bénévolat
14 mars 2008	165.	3 heures	Non	Témoin, arrondissement de Tongzhou	Ancienne directrice adjointe du comité de résidents Z1 Employées du comité de résidents	Travail
16 mars 2008	166.	3 heures	Oui	Z2	Anciens membres du premier comité de propriétaires	Conflit
21 mars 2008	167.	1 heure 30	Non	Y1	Comité de résidents	Travail
23 mars 2008	168.	20 minutes	Non	Z2	Vigile à l'entrée	Travail
	169.	20 minutes	Non	Z2	Vigile du parking	Travail
	170.	15 minutes	Non	Z2	Propriétaire-résident	Conflit
24 mars 2008	171.	30 minutes	Non	X	Éboueur et un chiffonnier habitant dans le quartier	Travail
	172.	25 minutes	Non	X	Résidente âgée	Vie quotidienne
25 mars 2008	173.	2 heures 30	Oui	Z2	Propriétaire	Conflit

31 mars 2008	174.	25 minutes	Non	X	Coiffeuse de rue et ses clients	Vie quotidienne
	175.	20 minutes	Non	X	Éboueur	Travail
	176.	20 minutes	Non	X	Habitant	Maison-clou
1^{er} avril 2008	177.	30 minutes	Non	X	Comité de résidents témoin	Travail
	178.	20 minutes	Non	X1	Comité de résidents : employés	Travail et chantier urbain
2 avril 2008	179.	1 heure	Non	Z2	Employées du comité de résidents	Conflit et travail
27 avril 2008	180.	20 minutes	Non	X	Employé des toilettes publiques	Travail
4 mai 2008	181.	Discussion téléphonique	Non	Z2	Propriétaire	Conflits
9 mai 2008	182.	3 heures	Non	Y1	Employés du comité de résidents	Travail
12 mai 2008	183.	10 minutes	Non	X	Rémouleur ambulancier	Travail
	184.	20 minutes	Non	X	Couple employé dans les toilettes publiques	Travail
13 mai 2008	185.	20 minutes	Non	X	Récupérateur/chiffonnière	Travail
	186.	2 heures	Non	X	Professeur du centre communautaire de services	Travail
14 mai 2008	187.	20 minutes	Non	Qianmen	Habitante dans un quartier démolit	Hutong, démolition
16 mai 2008	188.	2 heures 30	Oui	Z2	Deux propriétaires	Conflits
18 mai 2008	189.	1 heure	Non	X	Une habitante puis deux personnes supplémentaires	Vie dans les <i>hutong</i>
	190.	10 minutes	Non	X	Un employé des toilettes publiques	Travail
19 mai 2008	191.	30 minutes	Non	X	Employé de toilettes publiques	Travail
20 mai 2008	192.	30 minutes	Non	X	Couple employé dans les toilettes publiques	Travail
	193.	50 minutes	Non	X	Un habitant de <i>hutong</i>	Vie quotidienne
	194.	10 minutes	Non	X	Employé de toilettes publiques	Travail

21 mai 2008	195.	2 heures	Non	X3	Directeur du comité de résidents	Travail
23 mai 2008	196.	25 minutes	Non	X	Pêcheur	Loisirs dans les <i>hutong</i>
	197.	10 minutes	Non	X	Couple employé de toilettes publiques	Travail
26 mai 2008	198.	20 minutes	Non	X	Deux volontaires pour la sécurité	Sécurité
27 mai 2008	199.	20 minutes	Non	X	Deux volontaires pour la sécurité	Volontariat, comité de résidents et vie quotidienne
28 mai 2008	200.	1 heure	Non	X	Habitante âgée volontaire pour la sécurité	Vie quotidienne, volontariat, comité de résidents
29 mai 2008	201.	20 minutes	Entretien téléphonique	Quartier témoin de type Z	Directrice du comité de résidents	Travail
30 mai 2008	202.	3 heures	Non	Quartier témoin de relogement	Entretiens avec des habitants et observation	Vie quotidienne
3 juin 2008	203.	2 heures	Non	Quartier témoin de type X	Directrice du comité de résidents	Travail
4 juin 2008	204.	1 heure 30	Non	X	Vendeuse ambulante et habitants	Travail et vie quotidienne dans les <i>hutong</i>
5 juin 2008	205.	20 minutes	Non	X	Habitant	Vie quotidienne dans les <i>hutong</i>
6 juin 2008	206.	2 heures 30	Non	Y1	Employés du comité de résidents	Travail
	207.	10 minutes	Non	X	Couple employé dans les toilettes publiques	Travail
8 juin 2008	208.	1 heure	Non	X	Habitante âgée de <i>hutong</i>	Histoire du quartier et vie quotidienne
	209.	45 minutes	Non	X1	Masseuse ambulante et habitante du quartier	Vie quotidienne dans les <i>hutong</i>
9 juin 2008	210.	20 minutes	Non	X	Une habitante de <i>hutong</i> avec un habitant	Vie quotidienne dans les <i>hutong</i>

	211.	30 minutes	Non	X	Habitant âgé de <i>hutong</i>	Vie quotidienne dans les <i>hutong</i>
10 juin 2008	212.	25 minutes	Non	X	Volontaire âgée pour la sécurité et un volontaire âgé	Volontariat, comité de résidents, vie quotidienne
	213.	30 minutes	Non	X	Volontaire âgée pour la sécurité	Volontariat, vie quotidienne dans les <i>hutong</i>
12 juin 2008	214.	20 minutes	Non	X	Habitant de <i>hutong</i>	Vie quotidienne
13 juin 2008	215.	2 heures 30	Non	X3	Employés du comité de résidents	Travail
14 juin 2008	216.	10 minutes	Non	X	Un habitant	Vie quotidienne dans les <i>hutong</i>
15 juin 2008	217.	30 minutes	Non	X	Habitant âgé de <i>hutong</i>	Vie quotidienne dans les <i>hutong</i>
	218.	25 minutes	Non	X	Employée du centre communautaire de services	Travail
16 juin 2008	219.	20 minutes	Non	X	Couple employé dans les toilettes publiques	Travail
	220.	30 minutes	Non	X	Couple employé dans les toilettes publiques	Travail
	221.	35 minutes	Non	X	Cinq habitantes de <i>hutong</i> Un habitant âgé	Vie quotidienne dans les <i>hutong</i>
17 juin 2008	222.	40 minutes	Non	X	Trois habitants de <i>hutong</i>	Vie quotidienne dans les <i>hutong</i>
18 juin 2008	223.	1 heure	Non	Z2	Employés du comité de résidents	Travail
19 juin 2008	224.	3 heures	Non	Y1	Employés du comité de résidents	Travail
	225.	1 heure	Non	X1	Correspondant du quotidien <i>Le Monde</i> à Pékin	Vie quotidienne dans les <i>hutong</i>
21 juin 2008	226.	2 heures	Non	Y1	Employés du comité de résidents	Travail

23 juin 2008	227.	1 heure	Non	X1	Employée du comité de résidents	Travail
24 juin 2008	228.	1 heure 30	Non	Z2	Réunion des représentants des résidents	Vie et problèmes du quartier, comité de résidents
25 juin 2008	229.	1 heure	Non	X	Gérant de bar	Travail
	230.	30 minutes	Non	X	Employé de bar	Travail
26 juin 2008	231.	50 minutes	Non	X	Gérant de restaurant	Travail
1^{er} juillet 2008	232.	2 heures	Non	X3	Avocat bénévole pour le comité de résidents	Comité de résidents
2 juillet 2008	233.	1 heure	Non	X	Gérant de bar	Travail
17 octobre 2008	234.	1 heure 30	Non	Y1	Une habitante	Le quartier après les JO
18 octobre 2008	235.	2 heures 15	Non	Y1	Directrice adjointe du comité de résidents Deux employés	Travail ; JO
20 octobre 2008	236.	2 heures	Non	X	Habitante retraitée	Participation aux activités du comité de résidents
22 octobre 2008	237.	3 heures 30	Oui	Quartier témoin (花市)	Quartier de relogement : présentation par des cadres du Bureau de rue et des agents de comités de résidents entretiens avec des habitants	Vie quotidienne et gestion du quartier avant et après rénovation
	238.	2 heures 15	Non	David Bray	Entretien au sujet de la recherche sur les quartiers et le gouvernement urbain	
23 octobre 2008	239.	20 minutes	Non	X3	Directeur du comité de résidents	Prise de contact ; dons pour le Sichuan
24 octobre 2008	240.	1 heure 45	Non	Y1	Agents du comité de résidents	Réunion de médiation ; politique des <i>shequ</i>
26 octobre 2008	241.	2 heures 30	Oui	Quartier témoin de Huashi (花市)	Directrice adjointe du comité de résidents	Relogement

	242.	1 heure	Non	Z1	Habitante-proprétaire	Histoire personnelle, logement
27 octobre 2008	243.	Une journée	Non	Y1	Observation participante : voyage collectif à Tianjin organisé par le comité de résidents	Encadrement des sorties collectives
28 octobre 2008	244.	2 heures	Non	X	Habitante âgée	Vie quotidienne dans les <i>hutong</i> , comité de résidents
	245.	1 heure	Non	X	Comité de résidents témoin, entretien avec la directrice	Prise de contact
30 octobre 2008	246.	1 heure 40	Non	X	Comité de résidents témoin	Politique des <i>shequ</i>
	247.	2 heures 20	Non	X	Habitante âgée et sa fille	Vie quotidienne dans les <i>hutong</i>
31 octobre 2008	248.	20 minutes	Non	Y1	Directrice adjointe du comité de résidents	Travail
1^{er} novembre 2008	249.	1 heure 15	Non	Z2	H., propriétaire-résident	Conflit
	250.	15 minutes	Non	Z2	Directeur de l'entreprise de gestion temporaire	Conflit ; travail
2 novembre 2008	251.	15 minutes	Non	X1	Établissement de bains publics	Activité
3 novembre 2008	252.	2 heures	Non	Z2	Comité de résidents : entretien avec la directrice et 2 employées	Conflit ; travail
5 novembre 2008	253.	3 heures	Non	X3	Directeur du comité de résidents	Travail
	254.	30 minutes	Oui	Quartier témoin (relogement)	Directrice du comité de résidents Responsable d'étage	Vie quotidienne ; politique des <i>shequ</i>
17 avril 2009	255.	30 minutes	Non	Y1	Deux habitants retraités	Reprise de contact ; vie quotidienne
	256.	20 minutes	Non	Y1	Directrice adjointe du comité de résidents	Reprise de contact ; travail ; élections
	257.	1 heure	Non	X	Secrétaire du PCC d'un comité de résidents	Travail
24 avril 2009	258.	1 heure	Non	Z2	Employés du comité de résidents	Travail ; campagne électorale

25 avril 2009	259.	15 minutes	Non	X	Gérante d'une épicerie dans une ruelle	Travail
	260.	45 minutes	Non	X	Vendeuse de rue	Travail, vie quotidienne dans les <i>hutong</i>
	261.	30 minutes	Non	X	Un habitant	Élections ; vie quotidienne dans le quartier
26 avril 2009	262.	30 minutes	Non	X	Deux habitantes volontaires pour la sécurité	Vie quotidienne dans les <i>hutong</i>
	263.	20 minutes	Non	X	Récupérateurs	Travail
27 avril 2009	264.	1 heure	Non	Y1	Employés du comité de résidents	Travail
	265.	1 heure 40	Non	X	Une habitante	Vie quotidienne dans les <i>hutong</i>
	266.	30 minutes	Non	X	M. Wu, libraire et habitant, avec sa femme	Conflit : démolition
28 avril 2009	267.	45 minutes	Non	X	Employé pour l'entretien des toilettes publiques	Travail
	268.	20 minutes	Non	X	Réparatrice de vélos	Travail
29 avril 2009	269.	1 heure 40	Oui	X	M. Wu, libraire, suivi de Une habitante âgée	Conflit : démolition Vie et culture du vieux Pékin
	270.	3 heures	Non	Z2	Trois habitants Deux employées du comité de résidents	Travail ; élections et campagne électorale
30 avril 2009	271.	1 heure 15	Non	Z2	Directrice du comité de résidents	Travail
1^{er} mai 2009	272.	30 minutes	Non	X	Couple de vendeurs ambulants de soupe épicée Un habitant	Travail ; vie dans les <i>hutong</i>
2 mai 2009	273.	20 minutes	Non	X	Réparateur de bicyclettes	Travail
	274.	20 minutes	Non	X	Cordonnière	Travail
	275.	30 minutes	Non	X	Un habitant	Vie personnelle

	276.	10 minutes	Non	X	Coiffeuse de rue	Travail ; vie dans les hutong
	277.	15 minutes	Non	X	Deux habitants	Vie personnelle
3 mai 2009	278.	30 minutes	Non	X	Un propriétaire de maison à cour	Vie personnelle
	279.	1 heure	Non	X	Couple d'habitants	Vie personnelle
	280.	20 minutes	Non	X	Un habitant	Vie personnelle ; élections au comité de résidents
4 mai 2009	281.	30 minutes	Non	X	Un habitant et sa mère	Vie personnelle
	282.	50 minutes	Non	X	Un habitant, un éboueur et trois récupérateurs	Vie personnelle Travail
5 mai 2009	283.	45 minutes	Non	Y1	Deux employées du comité de résidents	Travail
	284.	2 heures 15	Non	Z2	Bénévoles, employés du comité de résidents, employée d'entretien de la résidence, gardien	Vie quotidienne Travail
6 mai 2009	285.	20 minutes	Non	X	Un réparateur de vélos	Travail
	286.	30 minutes	Non	X	Une habitante	Vie quotidienne dans les hutong
	287.	3 heures 30	Non	X	Travailleurs d'une ONG militant pour les droits des migrants	Travail, quotidienne dans les quartiers
	288.	20 minutes	Non	X	Une cordonnière Un chengguan	Travail
7 mai 2009	289.	1 heure	Non	X	Une habitante	Histoire personnelle, vie quotidienne dans les hutong
8 mai 2009	290.	3 heures 10	Oui	Z2	Un propriétaire	Conflit de résidence
12 mai 2009	291.	2 heures	Oui	Z2	Le directeur de l'entreprise de gestion « temporaire »	Conflit de résidence ; travail

	292.	30 minutes	Non	X	Couple de vendeurs de soupe épicée	Travail ; vie quotidienne dans les <i>hutong</i>
	293.	30 minutes	Non	X	Un habitant Une habitante	Vie quotidienne dans les <i>hutong</i>
13 mai 2009	294.	20 minutes	Non	X	Un habitant	Vie quotidienne dans les <i>hutong</i>
	295.	10 minutes	Non	X	Une vendeuse de DVD allocataire du <i>dibao</i> et habitante du quartier	Travail
	296.	30 minutes	Non	X	Un couple de vendeurs de soupe épicée Un habitant	Travail Vie quotidienne dans les <i>hutong</i>
14 mai 2009	297.	30 minutes	Non	X	Bénévoles pour la sécurité	Élections au comité de résidents
15 mai 2009	298.	30 minutes	Non	X	Un cordonnier	Travail ; vie quotidienne dans les <i>hutong</i>
	299.	1 heure 10	Non	X	Un habitant de maison à cour privée	Histoire familiale ; vie quotidienne dans les <i>hutong</i>
	300.	25 minutes	Non	X	Couple employé dans les toilettes publiques	Travail
	301.	1 heure 30	Non	X	Élections directes dans un comité de résidents	Vie politique
	302.	1 heure	Non	X	Un habitant	Élections ; vie quotidienne dans les <i>hutong</i>
16 mai 2009	303.	30 minutes	Non	X	Une habitante	Expropriation
	304.	10 minutes	Non	X	Un habitant	Expropriation
	305.	25 minutes	Non	X	Un vendeur de journaux	Expropriation
	306.	15 minutes	Non	X	Un habitant	Chantier
	307.	2 heures 40	Non	X	Un habitant jeune musicien	Expropriation

17 mai 2009	308.	2 heures	Non	X	Un habitant avec son ami policier Un migrant locataire	Expropriation
	309.	20 minutes	Non	X	Un vendeur de journaux	Expropriation ; vie quotidienne dans les hutong
	310.	25 minutes	Non	X	Un habitant âgé	Vie quotidienne dans les hutong
	311.	1 heure	Non	X	Un habitant âgé	Vie quotidienne dans les hutong
18 mai 2009	312.	2 heures	Non	Z2	Habitants	Vie quotidienne dans le xiaoqu ; problèmes
	313.	1 heure	Non	X	Couple vendeur de soupe épicée	Travail ; vie quotidienne dans les hutong
19 mai 2009	314.	20 minutes	Non	X	Allocataire du dibao	Vie personnelle ; expropriation
	315.	1 heure	Non	X	Deux habitantes	Expropriation et démolition
	316.	30 minutes	Non	X	Couple d'employé des toilettes publiques	Travail
20 mai 2009	317.	20 minutes	Non	X	Une habitante	Vie quotidienne dans les hutong
	318.	30 minutes	Non	X	Une habitante	Vie quotidienne dans les hutong
	319.	10 minutes	Non	X	Un amateur de natation du lac Qianhai	Passion pour la natation
21 mai 2009	320.	1 heure	Non	X	Un habitant	Expropriation

2.B - Demi-journées d'observation urbaine réalisées durant les enquêtes de terrain

Quartiers de l'enquête (6 séjours entre mars 2007 et mai 2009)	Nombre de demi-journées d'observation
X1/X2/X3 : quartier du centre historique de Pékin, situé dans l'arrondissement de Xicheng (西城区).	122 visites d'observation urbaine
Y1/Y2 : quartier de logements ouvriers construits des années 1950 à 1980 dans une ancienne zone industrielle en reconversion, situé à la périphérie Sud-Est de Pékin, dans l'arrondissement de Chaoyang (朝阳区).	51 visites d'observation urbaine
Y3 : quartier mêlant logements d'unité de travail construits dans les années 1990 et immeubles de logements marchands construits dans les années 2000, situé dans l'arrondissement de Haidian (海淀区), à proximité de l'Université Tsinghua.	12 visites d'observation urbaine
Z1 : résidence construite en 2001, située dans la périphérie Est de Pékin, dans l'arrondissement de Tongzhou (通州区).	24 visites d'observation urbaine
Z2 : résidence construite en 2004, située dans la périphérie Nord de Pékin, située dans l'arrondissement de Haidian (海淀区).	32 visites d'observation urbaine
Z3 : ensemble de « villas » regroupées dans une résidence sécurisée, situé dans l'arrondissement de Chaoyang (朝阳区).	6 visites d'observation urbaine

ANNEXE N°3 SOURCES ISSUES DES ENQUÊTES

3.A - Lettre d'une résidente de Shichahai au Gouvernement de Pékin

Veillez transmettre aux autorités concernées :

Nous sommes des résidents du quartier de Shichahai. Ma famille habite les lieux depuis de nombreuses générations. J'ai appris à très bien connaître ce quartier. Le domaine bordant le lac à Shichahai est un espace de repos et de détente, de promenade, de découverte et de loisirs pour tout le monde. L'air y est pur, les paysages sont gracieux et élégants. Auparavant, le quartier de Shichahai était ancien, naturel et tranquille. Sur les rives, les maisons à cour se déclinaient dans des styles variés de portes et de bâtiments, ce qui en faisait une spécificité du vieux Pékin. Depuis la Libération, il ne reste que le marché du Lotus pour trouver plusieurs sortes de snacks (小吃 *xiǎochī*), mais c'est devenu principalement un lieu de commerce.

Depuis quelques années, du fait du développement du tourisme, les visites guidées dans les *hutong* sont devenues un véritable point d'échauffement. De nombreux résidents ont loué leurs maisons à des personnes qui ont ouvert des bars, certains résidents ont même vendu leur propriété (居住权 *jūzhùquán*). De ce fait, les maisons à cour traditionnelles ont été détruites en grande partie et les murs ont été percés pour en faire des bars et des petits magasins. Shichahai a progressivement perdu son style unique et ses particularités. La dimension culturelle des *hutong* et leur capacité à fasciner ont également, pour cette raison, commencé à décliner. Shichahai a changé, ce quartier ne sera plus jamais pareil. De nombreux Chinois d'outre-mer et d'étrangers viennent visiter Pékin, en réalité ils viennent voir les particularités uniques des *hutong*. Après être venus, ils sont déçus. Tout ce qu'ils voient n'est qu'une succession de bars aux lanternes colorées et de boîtes de nuit.

Le quartier de Shichahai, tranquille et paisible, n'existe désormais plus. Du matin jusqu'au soir, tout n'est que bruit et pagaille. En particulier le soir et la nuit, les résidents n'ont aucun moyen de se reposer chez eux, ça dure souvent toute la nuit jusqu'à l'aube. Les résidents des alentours ont tous émis cette plainte à de nombreuses reprises mais jusqu'à aujourd'hui, personne ne s'en est préoccupé. Nous ne savons pas où aller nous plaindre, ni à qui nous adresser !!! Les bars sur les rives du lac occupent tous le trottoir ; c'est devenu un « lieu de contemplation du paysage ». Il devient dangereux pour les véhicules et les piétons de circuler en même temps sur une route. Souvent les piétons se font accrocher. Parfois, on a des disputes qui en viennent aux mains, ce qui contribue à une société qui n'est justement pas harmonieuse, et à laisser voir toute cette pagaille bruyante aux étrangers. Les visites guidées en pousse-pousse ne sont pas non plus conformes (规范 *guīfàn*). Personne ne vient gérer. L'hygiène n'est pas entretenue, les rues sont sales et en désordre, sur le sol on trouve des excréments (la rue de Qianhai ne possède pas de toilettes), et pourtant, malgré tout ça, personne ne vient gérer. Nous avons l'impression que la municipalité est incapable de gérer quoi que ce soit...

La cause n'est-elle pourtant pas claire ? À l'origine, Shichahai faisait partie des quartiers préservés de Pékin. Je ne sais pas si tous sont passés par des procédures en règle (合法 *héfǎ*), s'ils avaient des autorisations sur papier. Nous souhaitons que les autorités concernées descendent au niveau local pour enquêter sur cette situation, et ainsi pouvoir la résoudre, nous refusons que cette affaire soit encore une fois remise à plus tard !

Q., représentante des résidents de Shichahai, 20 juillet 2006

3.B - Entretien avec un volontaire pour le jardinage (Y, 30 mars 2007)

- *Bonjour, je me demandais ce que vous étiez en train de planter...*

- [jardinier] Le comité de résidents a dit qu'on ne pouvait pas planter des choses qui se mangent, mais juste planter des fleurs pour s'amuser et améliorer l'environnement, et pour faire plaisir aux gens. Ici, l'an dernier on avait planté pas mal de jasmin, mais cette année on a changé car le vent a fait trop de dégâts.

- *Plantez-vous les fleurs vous-même, ou bien avec des amis ?*

- [jardinier] Je les plante moi-même. J'ai une maladie, c'est bon pour ma santé. Cela me permet de faire de l'exercice corporel. Et puis, c'est un plaisir personnel. Pour ça, ce sont des questions d'environnement. Je plante des fleurs ici dans tous les endroits où il y a des espaces de fleurs dans Fatou. En fait, c'est à la fois mon hobby et un moyen de faire du sport. C'est amusant (好玩 *hǎowán*)

- *Comment avez-vous commencé ?*

- [jardinier] Avant, quand j'étais jeune, c'était mon plaisir de planter des fleurs. Ça a toujours été une passion. Là, j'habite tout près d'ici. Et puis dans mon appartement dans l'immeuble, il n'y a pas de place pour planter des fleurs. En plus, c'est bon pour l'environnement. Avant, c'était trop la pagaille ici tu vois. L'année dernière, j'ai mis du jasmin. Ça sentait très bon. Moi je ne fait pas cela pour gagner de l'argent, c'est bénévole.

- *Comment avez-vous proposé de faire ce bénévolat pour le quartier ? Vous avez été voir votre comité de résidents ?*

- [jardinier] Non par rapport au *juweihui*, je n'ai pas été les voir. C'est mon hobby, ils ont vu que j'aimais planter des fleurs. Au départ, j'enlevais juste les pierres qu'il y avait dans ces parterres. Cela leur a fait plaisir. Ils ont demandé ce que j'avais comme suggestion (要求 *yāoqiú*). Alors, j'ai proposé aux gens du comité de résidents mes suggestions. J'ai remarqué des problèmes, et j'ai planté moi-même.

- *Avez-vous besoin d'argent pour cette activité ? Le juweihui vous fournit-il du matériel ?*

- [jardinier] Si on a besoin d'argent, ils peuvent en donner. Mais pour ça, il n'y a pas besoin de beaucoup d'argent. C'est moi tout seul qui ai décidé de planter ces fleurs, de mon plein gré (自願 *zìyuàn*), sur le volontariat.

- *Etes-vous satisfait de cette activité ? Plantez-vous tous les jours ?*

- [jardinier] Oui, je m'en occupe tous les jours. En ce moment, ce n'est pas encore la période pour planter. Donc les fleurs ne sont pas encore sorties. C'est en juillet qu'il y aura des fleurs partout. J'ai plus de 70 ans, mon corps n'est plus très en forme (身体不行了 *shēntǐ bù xíng le*). Je voulais juste trouver un centre d'intérêt pour me faire plaisir, planter les fleurs afin d'exercer mon corps et en même temps de cultiver mon esprit. J'ai pris ma retraite depuis 1991. J'aime aussi jouer aux cartes (poker) et aux échecs.

- *Avez-vous des enfants ?*

- [jardinier] Oui oui, j'ai une grande famille, tout le monde est à Pékin. J'ai trois enfants : deux fils et une fille, et deux petits-enfants.

- *Les voyez-vous souvent ?*

- [jardinier] Ils viennent ici souvent avec leur propre voiture, les dimanches. Mes petits-fils ont 15 ans cette année. J'ai des enfants, deux garçons et une fille, et des petits-enfants. Ils n'habitent pas dans ce quartier, un seul de mes enfants habite ici. Les autres habitent assez loin, près de l'aéroport.

- *Quels rapports entretenez-vous avec votre juweihui ?*

- [jardinier] Je connais tout le monde (谁也都认识 *shéi yě dōu rènshi*). J'ai une bonne relation avec eux. Aujourd'hui, la vie des gens s'est beaucoup améliorée. Les gens qui sont dans une mauvaise situation sont rares. On peut faire des économies. Ce quartier, c'est un quartier d'ouvriers. Tous les gens sont des ouvriers. J'étais aussi un ouvrier. Il n'y a pas de gens très pauvres, ni très riches. Dans ce quartier, il n'y a pas non plus beaucoup d'intellectuels.

- *En France, il n'y a pas de comité de résidents. Pourriez-vous m'expliquer un peu ce qu'ils font comme travail ?*

- [jardinier] Le comité de résidents s'occupe des affaires ordinaires des habitants. Il sert à les résoudre, ou bien à les rapporter pour le gouvernement supérieur. Il sert aussi à garantir la sécurité. Le plus important, c'est de rendre service aux habitants. Pour toute affaire à régler, tu peux leur demander. Pour n'importe quel problème, on va les chercher. Si tu as des difficultés, pour s'occuper les personnes âgées ou quoi, ils peuvent aider. Il s'occupe de tout, on peut tout leur demander. Il peut toujours résoudre.

- *S'il ne peut pas régler un problème, comment fait-il ?*

- [jardinier] S'il ne peut pas, alors il peut le rapporter aux compétences supérieures, au Bureau de rue (街道 *jiédào*). C'est le plus bas niveau d'organisation, le ciment le plus fondamental.

- *Ca doit être efficace...*

- [jardinier] Oui, il y a aussi la sécurité, c'est efficace contre les voleurs. C'est comme partout, il y a des problèmes de sécurité, mais pas de situation très dangereuse. Le comité de résidents et la police locale (*pàichūsuo*) coopèrent, ils appartiennent à la même compétence, c'est tout pareil (*dōu shì yī mǎ shì*). Les habitants peuvent leur raconter toute situation anormale, et ils peuvent faire des enquêtes. Aujourd'hui, le comité de résidents est bien aimé par le peuple. Tout genre de difficulté est dans leur responsabilité (他们都管 *tāmen dōu guǎn*).

- *Comment les contactez-vous ? Par téléphone ?*

- [jardinier] S'il y a une difficulté, il est possible d'aller directement leur parler, ou de leur téléphoner.

(Une femme, voisine du monsieur, rejoint la conversation.)

- *Vous avez l'air de vous connaître, est-ce que vous êtes voisins ?*

- [femme] Oui, dans le même bâtiment. Nos relations sont toutes très bonnes. S'il y a besoin de quelque chose, nous nous aidons mutuellement. Par exemple, je sais faire les vêtements, donc, je les aide. Lui, il me montre comment planter des fleurs. Dans le voisinage, s'il y a un différend, le comité de résidents intervient pour concilier les deux côtés. Nos relations sont très bonnes, en général. La vie est améliorée. Avant, c'était des conflits parce qu'on manquait d'argent. Les enfants n'avaient pas d'éducation comme maintenant. On avait beaucoup d'enfants. Aujourd'hui, les gens sont plus raisonnables, l'éducation est généralisée, on devient tolérant et compréhensif.

- *Même pas à cause des chiens, du bruit ?*

- [femme] Non, de moins en moins. Les gens contrôlent bien leur chien. Grâce à la propagande du comité de résidents. Mais bien sûr, il existe quelques personnes qui laissent leurs chiens faire leurs besoins dans les rues. Par exemple, tu peux aller à la crèche pour connaître la situation actuelle. Mon fils apprend le *pinyin* dès l'âge de 3 ans, tu te rends compte ! Auparavant on était trop pauvre. Maintenant, on ne manque de rien, on a de quoi manger. Ce monsieur travaille bénévolement pour le quartier. Lui, il touche une retraite de plus de 1 000 yuans. Même pour la consultation des hôpitaux, ça suffit. Leur couple touche

plus de 3 000 yuans par mois, la vie est bien garantie. Leur petit-fils habite avec eux.

- *Etes-vous Pékinois ?*

- [femme] Avant, je vivais à la campagne, dans le Henan. A partir de 1957, je suis venue à Pékin pour travailler. J'ai une sœur qui est venue à Pékin, et puis ma nièce, et beaucoup de membres de ma famille. Le *hukou* de tout le monde est inscrit à Pékin. Aujourd'hui, à Pékin, il y a trop de migrants (民工 *míngōng*) mais ils font des métiers très modestes, comme dans la construction. Les citadins travaillent dans les administrations. Les gens de province se contentent d'une vie en tant que *mingong*, car ici, le niveau de vie est beaucoup plus élevé par rapport à la campagne. Ils peuvent faire des économies pour que leur enfant aille à l'école un jour. [...] Il fait tout seul cette activité. Chaque année, tout le monde admire les belles fleurs qu'il a plantées. Les vieux sont tous contents de participer aux activités organisées par le *juweihui*, les joueurs d'échecs, les joueurs de cartes, maintenant en été, ils se mettent sur des tables que le CR a fait construire exprès pour eux. Ces tables ont été construites depuis pas mal d'années ! Les bancs ont été mis en place par le *jiedao*, l'année dernière.

- *Comment sont traitées les ordures ?*

- Nous avons des centres pour les ordures, les eaux usagées circulent par terre, dans les tuyaux. Quand c'est bloqué, le *juweihui* ou le *jiedao* fait appel aux professionnels. Nous payons seulement 6 yuans par mois par foyer pour les frais d'hygiène. Ce n'est pas cher. C'est pour la femme de ménage de l'immeuble. En Chine, nous avons aussi des entreprises de gestion (物业管理公司 *wùyè guǎnlǐ gōngsī*), mais pas ici. Ce quartier est issu de l'usine Jiaohua chang, nos bâtiments appartiennent à cette ancienne usine, donc ici il n'y a pas de frais de gestion (物业费 *wùyè fèi*), c'est notre *danwei* qui gère. Cela nous fait beaucoup d'économies.

- *Avez-vous acheté votre logement ?*

- [jardinier] En 1992, les *danwei* ont vendu les dortoirs. Nous avons acheté à un prix privilégié, grâce à notre usine. Nous avons payé seulement un peu plus de 10 000 yuans.

- [femme] Moi, c'était plus tard, en 1997, j'ai payé plus de 40 000 yuans. Avant, j'avais une maison (平房 *píngfáng*), proposée par l'usine, juste de l'autre côté de la route. Il n'y avait qu'une pièce. Les *pingfang* ne sont pas loin du tout, juste en face de la rue. Maintenant, peut être que ces maisons coûteraient 300 000 yuans. Toutes les familles sont devenues propriétaires. Ici, la relation des gens est proche, on est ici depuis tout le temps. En fait, dans cet ensemble d'immeubles, il y a plusieurs *danwei* ensemble, pas seulement celle d'où on vient. On se connaît en tant que collègues. Dans les nouveaux immeubles, c'est différent, il y a des entreprises de gestion, mais pas dans les immeubles anciens comme ici. L'administration des citoyens en Chine est plutôt rapprochée (管理比较近 *guǎnlǐ bǐjiào jìn*), vous en Europe, c'est plutôt éloigné. J'ai 50 ans, avant j'étais ouvrière en usine. Nous sommes propriétaires des appartements, mais nous ne formons pas de comité de propriétaires, parce que notre usine continue de payer, d'administrer nos logements. Nous n'avons pas besoin de payer les services des entreprises privées, puisque notre usine continue de s'occuper de nous. La banque recueille l'argent pour le service des eaux usées. Nous allons à la banque pour payer. Les taxes d'hygiène, c'est le personnel d'hygiène qui le récupère. Le comité de résidents supervise, il verse à cette personne les salaires.

- [jardinier] Il faut bien administrer, sinon ce serait trop la pagaille (太乱了 *tài luàn le*). Et oui, la population est nombreuse. Maintenant, les vieux messieurs portent les brassards rouges pour la sécurité. Dans les immeubles, chaque personne surveille. S'il y a des personnes de l'extérieur, elles les interrogent. Moi je ne m'en occupe pas, mes yeux ne sont pas bons. Avant, j'étais aussi membre des patrouilles de surveillance, mais maintenant, je leur ai dit que je ne pouvais plus. Maintenant, je ne vois plus très clair, alors imagine, à quoi ça sert s'il y a un voleur et que je ne sais pas qui c'est qui a volé ? Ça ne servirait à rien. Aujourd'hui je pratique

seulement le jardinage.

- [femme] Oui, il a eu des problèmes aux yeux à cause du travail à l'usine. Depuis, l'État le dédommage chaque mois.

3.C - Entretien avec la directrice du comité de résidents (Y2, 5 avril 2007)

- Tu veux connaître (了解 *liǎojiě*) un peu la culture des *shequ* ? Où habites-tu ?

- Bâtiment 8.

- Chez qui, quel appartement ?

- Chez des amis. Je ne suis pas sûre du n° d'appartement...

- Assieds-toi, je t'en prie. Dans quelle partie du bâtiment habites-tu, quel appartement ? C'est plutôt vers la gauche en sortant de l'ascenseur ?

- Je voudrais connaître un peu cette spécificité chinoise. Si vous avez le temps de m'expliquer un peu... Ici il y a une entreprise de gestion (物业管理 *wùyè guǎnlǐ*) et un comité de résidents.

- Tu habites à l'appartement n°3, non ? il y a deux portes côte-à-côte, n'est-ce pas ?

- Euh, oui, sur la gauche en sortant de l'ascenseur.

- Oui je vois, il y a deux appartements de ce côté-là. Tu veux savoir ce que c'est que ce travail, n'est-ce pas ? Attends un peu, nous devons demander à notre directrice (主任 *zhǔrèn*).

(On se concerte pour savoir qui discutera avec moi).

- Ça doit être l'appartement n°4. Tu habites avec des amies ?

- Oui, et je suis ici pour mes études, pour découvrir la vie des Chinois, l'histoire et la culture chinoises. Je m'intéresse beaucoup à Pékin, surtout les quartiers traditionnels, comme ici.

- Oui avec les Jeux Olympiques, beaucoup de bâtiments élevés commencent à être construits par ici. Tu vois dans ce quartier, à l'extérieur ce sont tous des grands immeubles (高楼大厦 *gāolóu dàshà*). C'est parce que le pays se modernise (现代化 *xiàndàihuà*). Et donc, dans ce quartier, on a créé des *shequ*.

- Depuis combien de temps vous êtes établis ?

- Depuis 2001. Avant, nous avions des *jiaweihui*.

- Vous dites *jiaweihui* ? mais pourquoi vous dites parfois *juweihui*, parfois *jiaweihui* ?

- Il y avait des *jiaweihui*, et des *juweihui*, deux sortes. Maintenant, il y a la *shequ*. Tout a été fusionné en *shequ* avec des *shequ juweihui*. Dans le quartier de Fatou, il y a un Bureau de rue (街道办事处 *jiédào bàنشìchù*) qui s'occupe de 6 *shequ*.

- Mais que signifie « *shequ gongzuozhan* » ?

- C'est justement là où nous sommes.

- C'est le bureau du comité de résidents de la *shequ* (社区居委会 *shèqū jūwěihùi*) ?

- Oui, nous sommes maintenant des travailleurs de la communauté de quartier (社区工作者 *shèqū gōngzuòzhě*). Si tu veux connaître les *shequ*, tu apprendras que la *shequ* est une organisation autonome pour les résidents. Mais tu habites ici, tu dois le savoir... ?

- En fait, je viens d'arriver. Et puis aussi, je ne vais pas rester longtemps.

- Si tu veux, viens à notre spectacle en vue d'accueillir les Jeux Olympiques, il aura lieu au milieu du mois d'avril. Le premier événement est sur le thème de l'environnement. Le second est au sujet de la sécurité. Tu peux participer si ça t'intéresse, les résidents vont aussi

participer.

- *Ah oui ça m'intéresse beaucoup, merci.*

- Nous servons à offrir des services aux résidents (为居民服务 *wéi jūmín fúwù*).

- *Mais à quoi sert l'entreprise de gestion (物业公司 *wùyè gōngsī*) ?*

- Ah, tu veux savoir pourquoi il y a des *wuye* et parfois pas ? En fait, cette entreprise a des rapports avec nous. Mais eux ils vérifient les problèmes matériels dans les appartements. Ici, il s'agit de logements distribués par l'État et les *danwei* (福利分房 *fúli fēnfáng*). Parce qu'ils appartenaient à des *danwei*, ils n'ont pas été vraiment achetés. Il y a une différence avec les nouveaux propriétaires de logement.

- *Votre travail est-il stressant ?*

- Nous sommes très occupés (忙 *máng*). Nous avons beaucoup de choses à faire. Par exemple, on doit gérer le planning familial, l'environnement, la culture communautaire... Ici, en Chine, ça ne va pas. Votre pays, c'est moins compliqué. En Chine, nous avons la politique de l'enfant unique, tandis que vous, c'est le gouvernement qui vous donne de l'argent pour avoir plus d'enfants. Maintenant, dans ce *xiaoqu*, on peut acheter des nouveaux logements. Mais les logements de *danwei* ont une *wuye gongsi* particulière, ils ne la payent pas. Ils s'occupent de l'environnement. Dans la *shequ*, il y a des gens spécialisés dans des domaines. Mais également, chaque personne est responsable de quelques bâtiments. Nous sommes huit, pour gérer 17 bâtiments. Moi par exemple, je m'occupe de quelques uns de ces bâtiments. On a construit ce *shequ* pour gérer une population de 2 500 personnes. Maintenant, il y a aussi des quartiers de plus de 10 000 personnes.

- *Avant, c'était comment ?*

- Avant, ils n'avaient pas de niveau d'étude comme maintenant (学力 *xuéli*). Avant, c'étaient des retraités. Maintenant, il y a des changements sociaux.

- *Vous avez de beaux locaux.*

- Notre métier s'est très bien développé (发展得很好 *fāzhǎn de hěnhǎo*). Chaque personne s'occupe d'une spécialité et chacun s'occupe aussi d'une zone de bâtiments. Il y a des bâtiments plus anciens, plus petits, c'est moi qui les gère, par exemple. En même temps, je suis aussi responsable du thème de la culture dans la *shequ*.

- *Vous avez toujours travaillé à cet endroit ?*

- Non, ce bureau date de 2005. Avant, nous étions dans un autre bureau, c'est un autre comité de résidents qui l'occupe maintenant. Nous sommes 13 personnes dans cette *shequ*. Tout dépend de la population à gérer pour le nombre de personnes. Dans chaque *shequ*, il y a plus de 4 000 résidents.

- *Qui vous donne votre salaire ?*

- C'est le gouvernement qui donne le salaire du personnel. C'est distribué par le Bureau de rue. Tout le monde gagne la même somme, sauf pour le *zhuren* et le *shuji*, ils ont un peu plus.

- *Shuji... ?*

- C'est celui qui s'occupe des membres du parti. Pour être plus précis, il y a six équipes dans le comité. Les différentes missions sont : sécurité, hygiène, culture, environnement, Ligue des Femmes (妇联 *fùlián*), planning familial, et les affaires civiles (民政 *mínzhèng*) pour le vieillissement de la population et les difficultés sociales. Il faut s'enregistrer à la police quand on vient habiter dans ce *shequ*, tu devras peut-être y aller aussi.

- *Je suis aussi allée voir les comités de résidents de Shichahai.*

- Ah... Dans les *hutong*, la situation est particulière, c'est très différent d'ici.

- Ici, quel est le problème le plus fréquent ?

- (elle ne répond pas à la question) Mais on a aussi du travail sur le temps long. On s'occupe des personnes âgées. On a des responsables d'étage (层长 céngzhǎng). Comme tu n'es pas souvent là, tu ne sais pas, mais si tu restes un peu, il va venir te voir. Il y a aussi une personne qui s'occupe de la population migrante (外来人口 wàilái rénkǒu). Ils font cela par bénévolat.

- C'est différent des brassards rouges ?

- Ceux-là, ce sont des personnes qui font des permanences tous les jours.

- Et les gens qui travaillent dans l'ascenseur ?

- Les gens dans l'ascenseur chargés d'appuyer sur les boutons sont employés par l'entreprise de gestion (物业公司 wùyè gōngsī).

- D'accord. Et parlez-moi de vos activités...

- Aujourd'hui on est jeudi après-midi, il y a des cours de danse (舞蹈 wǔdǎo) dans la grande salle. Les cours se déroulent sur la base du volontariat. Le Bureau de rue s'occupe des horaires de cette salle. Ça fait beaucoup d'années qu'on a mis en place cette activité : les cours de danse ont lieu tous les mardis et jeudis après-midi à 14 heures.

- Comment faites-vous pour vous mettre d'accord ?

- Toutes les équipes de danse se concertent au départ, et se sont mises d'accord pour les horaires. Le Bureau de rue supervise la coordination.

- Où se situe cette salle commune à tous les juweihui ?

- Tu vois là où se trouve le Bureau de rue ? Il y a une grande salle de réunion à côté, le centre communautaire de service. Ici aussi, dans l'étage du dessous, il y a des salles d'activités pour les résidents.

- Concernant les élections, vous êtes tous élus, en fait ?

- Les élections ont lieu tous les trois ans. D'ailleurs, une élection a eu lieu l'an dernier.

- Comment êtes-vous formés au début de votre mandat ?

(un homme entre dans le bureau, salue tout le monde).

- Voici notre shuji, il s'occupe des activités pour les membres du Parti (党员 dǎngyuán).

- Quelles sortes d'activités ?

- Toutes sortes d'activités, de la propagande : des activités, de l'éducation pour les communistes, etc. Dans notre juweihui, il y a deux chefs, le zhuren et le shuji, et encore 11 personnes, ce sont les membres du personnel. Chacun s'occupe d'un domaine spécifique.

- Est-ce que vous êtes amenés à travailler en coopération avec les autres juweihui qui dépendent du Bureau de rue de Fatou ?

- Oui, ça arrive. Par exemple, le 12 avril, notre Bureau de rue prépare un événement qui concerne tous les comités de résidents. C'est la semaine d'après, chaque shequ présente un spectacle. A 8h30, on va aller ensemble sur la place centrale. Tu peux y assister si tu veux. Cette semaine, il n'y a pas grand-chose de particulier, juste les activités habituelles.

- Est-ce que beaucoup de gens participent à vos activités ?

- Il y a souvent beaucoup de monde : nous sommes responsables d'environ 4 000 résidents. La shequ est une spécificité chinoise. Dans les autres pays, il n'y a pas ce type d'organisation. Les comités de propriétaires (业委会 yèwěihui), ça existe seulement dans les nouveaux xiaoqu. Ici, il n'y en a pas encore, parce que pour le moment, les logements sont tous des logements de danwei, c'est-à-dire qui appartenaient avant à des usines. Par contre, dans les xiaoqu nouvellement construits, ils en ont. Nous, on est encore dans le cas des anciens xiaoqu.

- *Mais je ne sais pas si c'est le cas partout, mais j'ai remarqué que beaucoup de membres du personnel sont des femmes, c'est vrai ?*

- (rires). C'est parce que les hommes, ils ont de la force (气和力 qì hé lì), les femmes sont plus adaptées pour ce travail social et ces missions de contact. Mais il y a aussi des hommes qui travaillent.

- (une seconde personne se joint à la conversation) Dans le comité de résidents untel, leurs shuji et zhuren sont des hommes.

- *Vous travaillez ici depuis combien de temps ?*

- Depuis plus de 10 ans. Le zhuren, c'est plutôt 4 ans.

- *Avant, vous faisiez quel type de métier ?*

- Il y a de tout. Par exemple, tu veux dire avant d'être au comité de résidents ? il y avait des ouvriers d'usine, une travaillait dans une crèche (幼儿园阿姨 yòu'ér yuán āyí). Ce n'est pas pareil pour personne. On passe l'examen et on travaille ici après.

- *Ah bon, vous passez un concours ?*

- Oui. Il y a un concours à passer, organisé par le Bureau de rue. Il y a un écrit et un oral. Puis, on fait un stage dans le comité de résidents où l'on souhaite travailler, afin que les résidents apprennent à nous connaître, et enfin on participe aux élections. Ce n'est pas quelque chose que n'importe qui peut faire.

- *Vous continuerez à faire ce travail ? Vous en êtes satisfaites ?*

- Oui, je suis satisfaite. Enfin, il faut que les résidents nous autorisent à continuer, puisqu'il y a des élections à passer.

- (une troisième personne donne son avis). Avant, il n'y avait que des jiawehui, qui appartenaient à l'usine Jiaohuachang. Ces logements, c'étaient des dortoirs d'usine. Les logements des danwei étaient gérés par les danwei.

- *En général, les résidents vous téléphonent-ils, ou bien viennent-ils plutôt vous voir ?*

- Les jeunes, ils nous téléphonent. Par contre, les autres viennent directement.

- *Pourquoi cette shequ a-t-elle des logements de différentes tailles ?*

- Parce qu'au début, l'usine Jiaohuachang a commencé à construire, et peu à peu on a rajouté des logements.

- *Les jeunes résidant dans ce shequ sont-ils nombreux ?*

- Plus que dans le quartier Y1. Ils sont surtout occupés donc ne viennent pas souvent nous trouver. Ce sont plutôt les personnes retraitées qui participent à nos activités.

- *Par exemple, comment gérez-vous cette population ?*

- On va par exemple organiser une compétition sportive, ou bien une sortie en bus. Les gens peuvent visiter des lieux à Pékin qu'ils n'avaient jamais vus. La sortie du 26 avril, c'est dans un parc en banlieue. Tu peux t'inscrire si tu veux.

- *D'accord. Ça m'intéresse. C'est loin ?*

- Oui, on organise souvent ce genre de sortie. C'est le 26 avril, et ça coûte seulement 10 yuans, pour permettre à tout le monde de participer.

- *Pourquoi y a-t-il un vigile à l'entrée ? Qui l'emploie ? N'est-ce pas la police ?*

- Non, c'est l'entreprise de gestion (物业公司 wù yè gōng sī). Elle gère la sécurité en organisant les patrouilles de vigiles (保安 bǎo ān). Il y a des vigiles le jour et la nuit, ils se remplacent.

- *Mais alors, les bénévoles, ils sont vraiment utiles ?*

- Bien sûr, ils sont très utiles ! Par exemple, il y a des choses que les vigiles ne peuvent pas voir, puisqu'ils restent à l'entrée du *xiaoqu*. Les bénévoles, ils surveillent de plus près les entrées d'immeubles. S'il y a un problème, ils peuvent appeler la police. Ce sont nos volontaires (志愿者 *zhìyuànzhě*), ils ne gagnent pas d'argent et participent de leur plein gré (自愿 *zìyuàn*).

- *Mais il y a aussi des responsables de bâtiments, pouvez-vous m'expliquer la différence ?*

- Il y a des responsables d'immeubles (楼长 *lóuzhǎng*) et dans les bâtiments élevés, ce sont des responsables d'étage (层长 *céngzhǎng*), tous les deux étages. Pour les bâtiments plus anciens, il y a des responsables par entrée d'immeuble (门长 *ménzhǎng*).

- *Mais vous les connaissez tous ?*

- Oui, on est en contact avec tout le monde (都联系 *dōu liánxi*). C'est en fonction de la zone d'immeubles dont chacun est responsable.

- *Ils sont là depuis longtemps ?*

- En général, oui.

- *Mais est-ce que parfois, il y a des bâtiments sans ces gens-là ?*

- Non, jamais.

- *Mais dans les bâtiments où il n'y a pas encore de responsable désigné, comment vous faites si personne ne se propose pour être responsable de ses deux étages ?*

- On informera dans l'immeuble qu'il faut un volontaire.

- *Mais aussi, pourquoi à mon étage, le *cengzhang* ne s'est pas manifesté en voyant mon arrivée ?*

- Reprécise-moi ta situation, au fait. Alors comment as-tu trouvé ce logement ?

- *(je raconte comment). Mais sinon hier, j'ai visité le centre communautaire de services à Shichahai, tout est tellement moderne, et en plus, c'est gratuit pour les résidents, j'étais impressionnée...*

- Tu sais, dans les quartiers du centre, c'est sûr que c'est différent. Ils ont des moyens plus importants. Mais ici aussi, on a aménagé des lieux pas mal pour les résidents. Regarde nos photos : l'année dernière, au mois de novembre, on a organisé cette activité, il y a beaucoup de résidents qui ont participé. Et là, tu vois, c'est organisé par le planning des naissances, tout était gratuit. Viens visiter notre salle de danse. Tu as encore d'autres questions ?

- *Oui, merci, je veux bien voir. Et si j'ai d'autres questions, je pourrai revenir ?*

- Oui, puisque tu vis ici, c'est très pratique. Attends, je te donne aussi mon numéro de téléphone.

- *Ah, une dernière question, il y a un coiffeur qui se place tous les jours à l'entrée du *xiaoqu*, c'est vous qui l'employez ? Comment ça se fait qu'il est installé dehors ?*

- Ce n'est pas le comité de résidents qui a organisé cela. C'est lui tout seul qui s'est installé.

- *On peut faire ce genre de choses si on veut ?*

- N'importe qui ne peut pas faire cela. C'est parce que sa situation est particulièrement difficile (困难 *kùnnán*). Il est licencié du secteur public (下岗 *xiàgǎng*), il n'a pas de travail (失业 *shīyè*, 没有工作 *méi yǒu gōngzuò*). Il vit avec sa mère, il a beaucoup de problèmes. D'ailleurs, il s'installe quelquefois en dehors des limites du *xiaoqu*, là où s'arrête notre limite de gestion (外边我们不管 *wàibiān wǒmen bù guǎn*).

- *Qui s'occupe alors de la zone « rue » ?*

- Dans la rue, il n'y a pas de résidents. C'est la police locale (派出所 *pàichūsuǒ*), liée au Bureau de rue, qui s'occupe de cette zone : ces deux instances ont mis en place le *chengguan*.

- *Merci pour votre aide. C'est beaucoup plus clair maintenant. Quand je lis seulement des livres, je ne comprends pas si bien.*

- *Quand tu auras besoin de quelque chose, reviens ici, n'hésite pas.*

(Visite des locaux). Nous avons emménagé ici depuis l'an dernier. Voici la salle de musculation, les résidents peuvent l'utiliser quand ils veulent, du moment que notre bureau est ouvert et qu'ils ont acheté une carte. Pour la musculation, il y a un forfait de 40 yuans par mois, 110 yuans pour 3 mois. Après, ils viennent quand ils veulent. Voici la salle de danse.

(Un homme demande les horaires de la danse)

- *D'où viennent les équipements de la rue, pour l'exercice physique ?*

- *C'est le comité de résidents qui propose le lieu au Bureau de rue et le Bureau de rue qui les construit ensuite.*

- *Je vois parfois des xiaoqu qui ont des magasins, des restaurants à l'intérieur, mais ici il n'y a rien du tout.*

- *Dans notre xiaoqu, nous ne laissons pas s'installer les commerces. Il n'y a jamais eu de commerces ici, donc on continue ainsi. Si quelqu'un trouve un endroit, il doit alors demander la permission au Bureau de rue. Nous, nous sommes le niveau le plus local. Il faut qu'ils descendent pour comprendre la vraie situation (下来了解实际的事 xià lái liǎojiě shíjì de shì).*

- *Et au niveau des salaires ?*

- *Ça va (还可以 hái kěyǐ). Nous avons une protection sociale et une retraite.*

- *Mais parfois, quelqu'un travaille seulement pour la période de trois ans, et il arrête après. Quelle retraite touche-t-il, alors ?*

- *Il reste en contact avec sa précédente danwei. Moi par exemple, je vais être retraitée. Tu sais, tu devrais participer à nos activités. Il y a beaucoup de choses en ce moment. Vendredi, c'est une compétition de ping-pong.*

- *Qui choisit les activités à organiser ?*

- *Souvent, on discute, on écoute les remarques des résidents, et on décide des événements.*

- *Le week-end, il n'y a rien ?*

- *Non, rien, on se repose. Il n'y a rien.*

- *Comment font les gens qui travaillent et qui ont les mêmes horaires que vous ?*

- *Pour le ping-pong, on reste ouverts du lundi au vendredi jusqu'à neuf heures du soir.*

(C'est la fin du travail, il est 11h30. Tout le monde sort du bureau)

- *On reprend l'après-midi à 14h. On habite tous à côté. Moi c'est au bâtiment n°2 de ce xiaoqu.*

- *Comment faites-vous pour gérer les mêmes domaines que l'entreprise de gestion ? Par exemple la sécurité... ?*

- *On parle avec eux, les responsables des différents domaines restent en lien avec ceux de l'entreprise de gestion.*

- *Entre les deux, qui dirige, qui contrôle, qui prend la décision finale s'il y a des désaccords ?*

- *C'est tout à peu près égal.*

- *Dans ces bâtiments moins élevés, comment faites-vous ? Il n'y a que 6 étages...*

- *Ce sont les responsables d'entrée (门长 ménzhǎng), tu te souviens ? Moi je ne fais pas grand chose à l'échelle de l'immeuble, ce sont eux qui s'en chargent. Je vis là-bas, c'est différent.*

(A présent, nous marchons dans la rue, elle salue beaucoup de monde.)

- C'est le niveau le plus local, le plus proche des résidents. Donc c'est intéressant.
- *Parfois, il y a des problèmes que vous ne parvenez pas à résoudre ?*
- Oui, il y a des problèmes qui s'ajoutent, comme le vieillissement de la population. Alors on rapporte au Bureau de rue. Bon, je rentre chez moi, j'habite juste là. *(Elle montre du doigt le bâtiment n°2).* Si tu as besoin de quoique ce soit, n'hésite pas.

3.D - Entretien avec le directeur du centre communautaire de services (X, 26 avril 2007)

- Bonjour. Je suis L., le directeur du centre.
- *J'espère que je ne vous dérange pas.*
- Non, pas du tout.
- *Je souhaiterais connaître le fonctionnement des shequ, le système chinois autour des comités de résidents... C'est eux qui m'ont dit que je pouvais aller vous voir.*
- Qui as-tu rencontré, dans les comités de résidents ?
- *Le directeur du comité de résidents du quartier X1.*
- Ah, je vois qui c'est. Et as-tu déjà visité notre centre ?
- *Oui, oui, il est vraiment impressionnant. Mais en fait, je ne comprends pas bien son statut. Quelle est votre relation avec le jiedao banshichu ?*
- Ce centre est un endroit qui est soumis à l'autorité du *jiedao banshichu*. Chaque *jiedao* possède un seul centre socioculturel. Il s'agit de rendre service aux résidents (*为居民服务 wéi jūmín fúwù*) et aux entreprises.
- *Quelle différence avec les comités de résidents ? Eux aussi, ils rendent service aux résidents...*
- Eux, ils font surtout de la médiation. Mais nous, on va aider concrètement les résidents. Par exemple, on peut réparer leur logement. On les aide matériellement. Tu sais, il n'y a pas d'entreprise de gestion dans les *hutong*. Si un résident a un problème matériel dans son appartement, que le comité de résidents ne parvient pas à résoudre, alors ils nous avertissent.
- *Quelle surface gérez-vous ?*
- Nous gérons une surface de 5,8 km². On est en contact avec la population des 29 comités de résidents de Shichahai. On est responsables de 115 000 résidents. C'est énorme.
- *Depuis combien de temps êtes-vous à ce poste ?*
- Je suis à ce poste depuis 4 ans.
- *Comment avez-vous été recruté ?*
- Moi, j'étais militaire, c'est pour cela que j'ai été affecté au Bureau de rue.
- *Parlez-moi un peu de votre quartier...*
- Shichahai est un quartier culturel et historique. Il y a les cultures traditionnelles du vieux Pékin, des *hutong*, mais aussi de l'histoire impériale. Ce quartier comporte 3 lacs : Qianhai, Houhai et Nanhai. Cet endroit a tellement d'histoire qu'on a décidé de construire un beau centre pour ses résidents. On ne leur demande pas d'argent. Ces 110 000 habitants peuvent tous venir ici profiter des services offerts, par exemple le ping-pong.
- *Qui finance ce centre ?*
- Le Bureau de rue gère une partie des dépenses. Mais il y a aussi des entreprises privées

(公司 *gōngsī*). Elles passent des contrats avec nous. Souvent, ce sont des agences de tourisme. Par contre, elle n'ont pas de relation avec le gouvernement. Nous gérons nous-mêmes cela.

- *Pouvez-vous me donner un ordre de grandeur concret ?*

- Par exemple, sur un budget d'un million de yuans, 300 000 yuans sont financés par le Bureau de rue. Pour le reste, ce sont mes entreprises qui le financent.

- *Mais combien en pourcentage est financé par le gouvernement, dans ce budget ?*

- Il finance en général de 40 à 50 % du budget. Des entreprises ajoutent le complément.

- *Maintenant, quel type de relation entretenez-vous avec le Bureau de rue ?*

- Le directeur du centre est lui-même un fonctionnaire du Bureau de rue. Chaque semaine, je suis en relation avec mon Bureau de rue, très souvent par téléphone, en fait tous les jours, et aussi chaque semaine, on va convoquer des réunions ensemble. On a d'étroites relations avec le Bureau de rue.

- *Considérez-vous être très supervisés par votre Bureau de rue ?*

- Du moment qu'il s'agit de services rendus au résidents (为居民服务 *wéi jūmín fúwù*), tout est possible en matière de décision : des fois, c'est moi qui fais des choix, des fois c'est le Bureau de rue. Pour des décisions vraiment très importantes, alors c'est le Bureau de rue qui décide. Environ 100 personnes travaillent là-bas. L'année dernière, le directeur du Bureau de rue a décidé de déménager le centre. Ca a pris environ 2 ans pour prendre la décision et puis il y a eu le déménagement, il fallait trouver un endroit... Il a fallu transférer la décision au Gouvernement d'arrondissement (区政府 *qū zhèngfǔ*).

- *Les centres communautaires de services sont-ils tous comme celui-ci à Pékin ?*

- Chaque Bureau de rue a ses spécificités. Donc les centres communautaires (社区服务中心 *shèqū fúwù zhōngxīn*) ne sont pas du tout pareils d'un quartier à un autre. Si tu vas dans le quartier de Haidian, ils sont aussi très modernes. Par contre, dans les *hutong*, les *juweihui* n'ont pas de place, donc ils ont besoin de venir faire des activités ici.

- *Comment font-ils, ils viennent directement ?*

- C'est organisé. Ils ne viennent pas comme ça d'un coup. Chaque comité de résidents peut venir une fois dans la semaine. Chaque résident a ses propres passions, certains aiment chanter, etc.

- *J'ai remarqué qu'il y a aussi un centre de formation...*

- C'est pour les citoyens du quartier. Il y a aussi des horaires le soir pour ceux qui travaillent. On propose des cours de formation. C'est vraiment bon marché : 50 yuans pour un semestre. Les gens peuvent s'inscrire à des cours d'informatique, de ping-pong, de musique. Il y a beaucoup de formations possibles.

- *Qui sont les professeurs ?*

- Ils sont issus de plusieurs types d'écoles. Ils viennent de plusieurs institutions différentes : des écoles élémentaires, mais aussi parfois de l'université.

- *De quel ordre est leur salaire ?*

- C'est un petit salaire. Ce n'est pas une préparation à des examens officiels, comme les profs de Tsinghua ou Beida. Ce sont simplement des cours pratiques comme l'informatique.

- *Et combien de personnes servent à rendre les services ?*

- Dans les bureaux, il y a une dizaine de personnes. Ils ne sont pas issus du *jiedao*. Leur salaire est, disons, dans la moyenne. Moi-même, je ne gagne pas beaucoup, un peu plus de 2 000 yuans. Pour les employés du centre, je leur verse leur salaire. En fait, il y a plusieurs départements : le secteur des services, de la gestion... Moi je dirige tous ces secteurs.

- *Et en tout, ça fait combien de personnes ?*
- De 40 à 50, en tout. Chaque année, le Bureau de rue donne un million de yuans pour les « services communautaires ». Ce département est le plus dépensier, il ne gagne pas d'argent.
- *Et comment êtes-vous arrivés à choisir ce lieu précis ?*
- Avant, c'était une école maternelle. Puis on a décidé de construire ce centre. Je m'occupe aussi du centre de formation. Je suis donc très occupé. Je suis chef de beaucoup de secteurs. Chaque jour, je fais énormément de choses.
- *Comment gérez-vous les relations avec les entreprises privées ?*
- Je ne sais pas trop moi-même, des gens s'occupent de ce secteur. [...] Je dirige aussi une cantine. Il y a une petite cantine ici, mais la cantine principale est dans une autre *siheyuan*.
- *Pouvez-vous expliquer la politique d'aide aux personnes âgées (居家养老 jūjiā yǎnglǎo) ?*
- Cela s'adresse aux résidents de notre quartier. Il y a des personnes âgées qui n'ont pas d'enfants pour s'occuper d'eux. Ils ont besoin qu'on les aide car acheter de la nourriture, ce n'est pas vraiment pratique, donc on leur offre un repas par jour. Tout est compris : le repas est acheminé chaud jusqu'au domicile.
- *Comment postuler ?*
- Il faut correspondre à certains critères pour en bénéficier.
- *Mais comment en êtes-vous venus à cette idée d'un repas gratuit ?*
- Les raisons sont les suivantes : l'âge avancé (70 ans et plus) ; les difficultés (les personnes qui ont des moyens peuvent s'inscrire mais elles doivent payer pour leur repas), il faut être en dessous de 300 yuans de revenu... *(Le téléphone sonne)*
- Où en étais-je ? Ah oui. La troisième raison, c'est qu'ils ont aussi des difficultés pour se déplacer. Donc on leur offre ces plats gratuits. Actuellement, il y a environ 30 à 40 personnes qui bénéficient du service, toutes appartiennent aux 29 *shequ*. Et puis, 7 à 8 personnes ont demandé à bénéficier de ce service, moyennant un financement mensuel.
- *Comment préparez-vous les plats ?*
- Tous les jours, nos cuisiniers préparent leurs plats. Les personnes âgées ne sont pas vraiment difficiles. Le secteur de la cantine s'occupe de ces questions. Par téléphone, on offre le plat, et en même temps ils choisissent le plat du lendemain. On leur propose un plat sur le menu. Par contre, on s'adapte, si la personne est malade, on lui fera un plat particulier.
- *Combien avez-vous de lieux pour faire la cuisine ?*
- Il y a des quatre cantines dans le quartier. 20 employés y travaillent.
- *Parlez-moi des employés...*
- Ils sont plutôt jeunes. On a commencé cette politique en décembre de l'année dernière. Elle ne concerne que les gens âgés. Mais c'est le Bureau de rue qui décide qui peut en bénéficier. Chacun des 29 *juweihui* propose au Bureau de rue des personnes particulièrement en difficulté. Après approbation par le département concerné, nous les ajoutons à nos listes.
- *Comment cette politique s'est-elle développée ?*
- C'est par les *juweihui* que ça s'est développé, on sert aujourd'hui plus de 30 personnes. Le gouvernement finance les locaux pour les cantines, les équipements de cuisine, il assure des conditions de travail adaptées. Par contre, pour les salaires des cuisiniers, c'est moi qui gère.
- *Comment travaillent ces employés ?*
- Il y a des gens qui font la cuisine, et d'autres qui amènent les repas aux résidents. Il faut que cela soit rapide, pour que le plat ne refroidisse pas. Le délai limite de livraison est fixé à 10 minutes. Ainsi, on préserve la température du plat. Pour les dépenses, le gouvernement ne

s'occupe pas d'autre chose que les lieux et les équipements. Par contre, c'est notre centre qui finance les ingrédients, les salaires...

- *Cela vous coûte-t-il cher, en tout ?*

- Oui, pas mal d'argent.

- *Depuis l'an dernier, avez-vous reçu des commentaires d'appréciation des résidents ?*

- Ils sont tous satisfaits. Ici, dans les maisons (平房 *píngfáng*), c'est petit, ce n'est pas comme les immeubles. Les gens n'ont pas de toilettes ou de cuisine privée. Ce n'est pas pratique de faire la cuisine. Ce n'est pas non plus pratique d'acheter des légumes, car ils vivent seuls. Là, ils peuvent économiser cet argent. Souvent, il s'agit de gens seuls, mais parfois il s'agit d'un couple de personnes âgées dépendantes.

- *Mais comment gérez-vous exactement les problèmes des résidents ?*

- Ca dépend des problèmes ; en fonction de chaque problème, il y a une personne pour gérer. Par exemple, il y a un problème de télévision cassée, on envoie quelqu'un pour réparer. Si la personne doit être envoyée à l'hôpital, on enverra quelqu'un pour l'aider à y aller.

- *Mais quelle est la différence avec le comité de résidents, dans ce cas ?*

- Le comité informe des problèmes. Ils mettent les résidents en contact avec le centre.

- *Et concernant les activités de loisir, comment faut-il faire pour y participer ?*

- Tout est gratuit, le ping-pong, ou bien la salle de musculation. Pour les problèmes matériels, les services sont gratuits, sauf pour les pièces à changer, qui sont à la charge du résident. Pour envoyer une aide à la personne, il faut payer 8 yuans par heure.

- *Les bénéficiaires du dibao doivent-ils aussi payer ?*

- Je ne peux pas dire, il y a trop de cas différents, aucune personne n'est pareille.

- *Avant de travailler ici, quel métier faisiez-vous ?*

- Beaucoup de métiers. J'ai eu ce travail en 2003. Depuis 2005, il y a sept bureaux de rue dans l'arrondissement de Xicheng. Le département chargé de tracer les *shequ* est le Bureau de construction des communautés de quartier (社区建设办公室 *shèqū jiànshè bàngōngshì*).

- *Comment informez-vous des services et activités ? La population est nombreuse...*

- Pour informer les résidents, nous passons par un bureau chargé de la médiation avec les comités de résidents. Mais nous avons aussi des relations directes avec eux. Par exemple, s'il se passe quelque chose pour les résidents, un problème, le *juweihui* peut directement venir nous voir. Et puis, si nous ne pouvons rien faire, alors nous nous adressons au Bureau de rue.

- *Et pour les plaintes concernant le bruit des bars, comment faire, qui s'en occupe ?*

- C'est le Bureau de rue qui gère cette question. Des équipes de *chengguan* patrouillent la nuit, et surveillent le quartier. Le *chengguan* dépend de l'arrondissement de Xicheng. C'est comme la police, il y en a à tous les niveaux. Et le bureau des commerces gère les bars.

- *Comment organisez-vous vos événements ?*

- Nous passons par les comités de résidents pour informer les résidents.

- *Il semble que certains comités de résidents aient de nouveaux locaux. Mais d'autres ont des bureaux très anciens...*

- Depuis deux ans, en 2003-2004, ces critères ont émergé. Selon le gouvernement municipal, chaque comité de résidents doit avoir des bureaux de plus de 200 m².

- *Où travaillez-vous ?*

- Ce n'est pas toujours pareil. Il y a beaucoup d'endroits où je travaille. Je suis vraiment très occupé. Si tu veux, je peux te montrer les cantines... Le personnel ne travaille pas, ils se

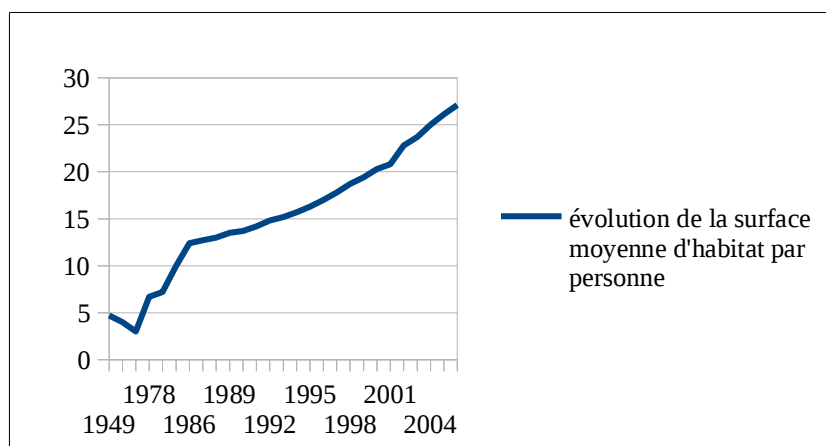
reposent car le repas a déjà été préparé et livré. Nos employés travaillent uniquement le matin.

- *Selon vous, pourquoi la Chine développe-t-elle la politique des shequ ?*

- Parce que les personnes âgées sont de plus en plus nombreuses. Il faut s'en occuper car elles ont travaillé toute leur vie et maintenant elles ont le droit de se reposer. Il faut que les personnes âgées soient prises en charge. C'est une mentalité différente de l'étranger, car nous donnons vraiment la priorité sur ces personnes dans notre société. Et puis, même si on ne gagne pas beaucoup d'argent, les résidents ont le droit de bénéficier de ces services pour s'amuser. Il faut harmoniser la société.

ANNEXE N°4 LES POLITIQUES DU LOGEMENT ET DE L'AMÉNAGEMENT DES QUARTIERS À PÉKIN

4.A - Surface moyenne d'habitat par personne (1949-2006)



Source : *China Statistical Yearbook*, 2003, 2009, 2010 ; Kang CHAO. *Industrialization and urban housing in communist China*. Berkeley : Committee on the economy of China, Social Science Research Council, 1966, p. 393. Noter qu'à partir de 2007, les statistiques officielles n'incluent plus la surface d'habitat par personne.

Illustration 1 : Évolution de la surface moyenne d'habitat (m² par personne) en Chine urbaine (1949-2006)

4.B - Le logement socialiste : *danyuan* et cours surpeuplées

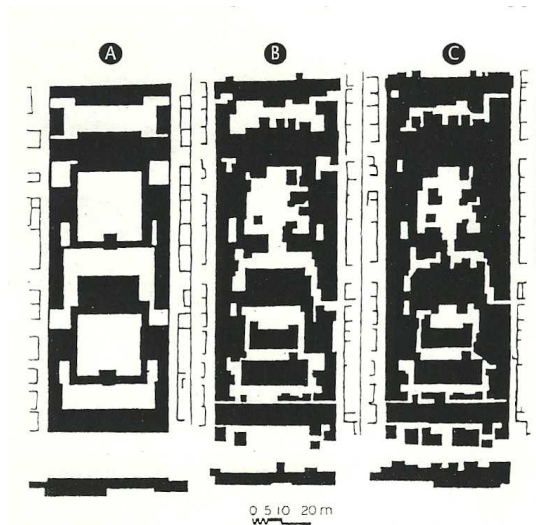


Figure 4.3 Transformation of a courtyard house complex in Beijing
A Early 1950s: floor space 2,440.5 m². A courtyard complex. **B** Late 1970s: floor space 3,196.5 m², 131 percent of what it was in the early 1950s. **C** 1987: floor space 3,786.5 m², 155 percent of what it was in the early 1950s. A courtyardless compound.
 Source: Zhu and Lu 1988.

Source : WU Liangyong. *Rehabilitating the old city of Beijing: a project in the Ju'er hutong neighbourhood*. Vancouver : UBC Press, 1999, p. 59.

Illustration 2 : Évolution de l'occupation de l'espace d'une maison à cour à Pékin

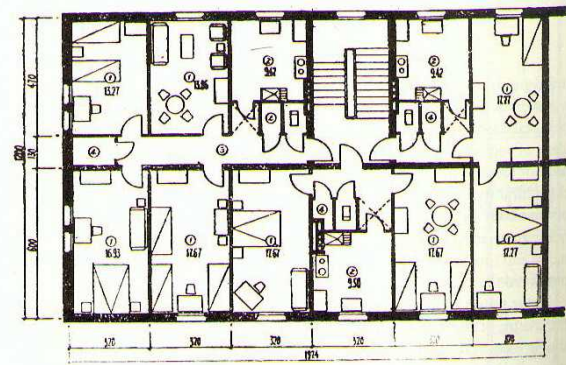
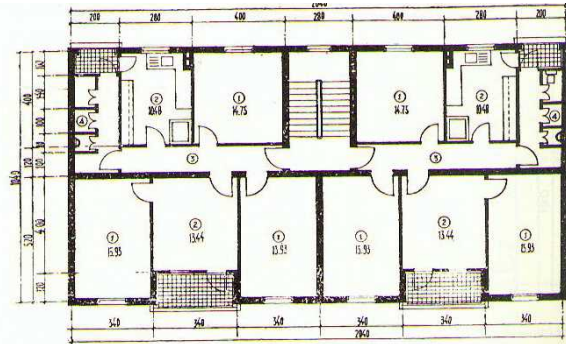


FIGURE 6.3. Apartment-style housing units—*danyuan*. The *danyuan* above is communal-style. There are two sets of facilities (kitchen, toilet, and living area), and three families share each set. The *danyuan* below consists of three apartments, each with its own facilities.

Source: Chengshi jianshe zongju guihua shejiju, "Comments on the Plans Selected by the National Planning Standards Selection Conference and Explanations of the *Danyuan*," *Journal of Architecture* 2 (1956): 65, 69.

Source : David BRAY. *Social space and governance in urban China, the danwei system from origins to reform*. Stanford : Stanford University Press, 2005, p. 140.

Illustration 3 : Modèle de danyuan

4.C - Bilan des types de propriété des logements (Règlement de 1994)

	Prix du marché (市场价 <i>shìchǎngjià</i>)	Prix de construction (成本价 <i>chéngběnjià</i>)	Prix standard (标准价 <i>biāozhǔnjià</i>)
Mode de mise en vente	Marché de l'offre et de la demande	Prix de revient supervisé par les autorités administratives	Prix subventionné par les autorités administratives municipales ou par les unités de travail
Coûts	Frais de droits d'usage du sol, coût de construction, profits du constructeur, taxes, etc.	Frais de droits d'usage du sol, coût de construction, taxes, frais de gestion, etc.	Variation en fonction de la situation des ménages et de la province ou de la municipalité
Statut de la propriété	Droits de propriété immobilière complets	Droits de propriété partiels : le propriétaire public précédent possède les droits exclusifs en cas de revente du logement	Droits de propriété partiels (moindres par rapport au prix de construction) : le propriétaire public précédent possède les droits exclusifs en cas de revente du logement
Évolution du prix	En fonction du marché de l'immobilier, de l'offre et de la demande	Prix fixé chaque année par la province ou la municipalité	Prix fixé chaque année par la province ou la municipalité
Prix de vente en 1997 à Pékin	4 000 yuans/m ²	1 450 yuans/m ²	943-1 363 yuans/m ²
Statut du logement	Objectif final de la réforme du logement	Objectif transitoire de la réforme du logement	Mesure visant à permettre l'accèsion à la propriété compte tenu de la faible capacité d'achat des ménages : prix le plus massivement proposé à l'époque

Tableau 1 : Comparaison des trois types de propriété du logement dans les années 1990 (J. Audin)

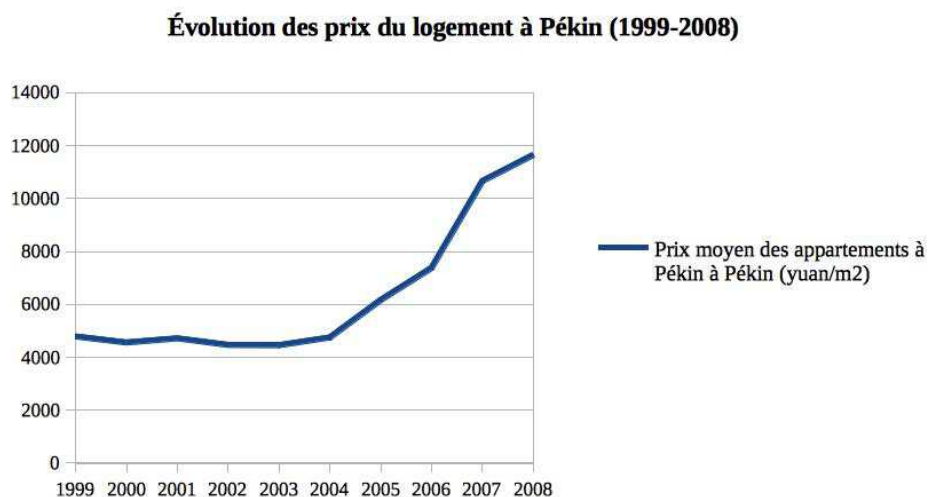
4.D - Bilan de la réforme du logement en Chine (1978-2009)

	1978-1991 Expériences pilotes	1992-1997 Système dual de fourniture du logement	1998-aujourd'hui Libéralisation du régime de fourniture de logement
Principes politiques dominants	Développement économique	Marchandisation (商品化 <i>shāngpǐnhuà</i>), développement de la construction de logement (住房建设的发展 <i>zhùfáng jiànshè de fāzhǎn</i>)	Institutionnalisation d'un marché dans le secteur du logement (房地产市场化 <i>fángdìchǎn shìchǎng</i>)
Envergure de la mise en application	Municipalités-pilotes	Échelle nationale	Échelle nationale
Contenu et principes	Expérimentations : - vente de logements au prix de revient - augmentation progressive des loyers - fonds pour le logement - marché foncier	Mesures : - logement neuf marchand vendu au prix du marché immobilier - logement neuf économique et abordable - généralisation de la vente du logement public ancien - généralisation du système de fonds pour le logement (住房公积金 <i>zhùfáng gōngjījīn</i>)	- fin du régime de bien-être d'allocation du logement - marché de l'immobilier - développement d'un marché financier secondaire
Principales sources de fourniture du logement	Décentralisation : - gouvernement local - entreprises d'État	Gouvernement local, entreprises d'État, promoteurs immobiliers	Gouvernement local, banques, promoteurs immobiliers, investisseurs
Norme du logement	Logement public loué à vie	Logement acheté à prix préférentiel vendu par les unités de travail	Logement marchand acheté au prix du marché (商品房 <i>shāngpǐnfáng</i>)
Principales directives et décisions	« Projet de mise en œuvre graduelle de la réforme du système du logement dans toutes les villes du pays par groupes » (Conseil des Affaires de l'État, 1988)	- « Notice concernant la poursuite active de la réforme du logement urbain » (Conseil des Affaires de l'État, 1991) - « Décision d'approfondir la réforme du logement urbain » (Conseil des Affaires de l'État, 1994)	- « Notice concernant l'approfondissement de la réforme du logement urbain et l'accélération de la construction de logement » (Conseil des Affaires de l'État, 1998) - « Remarques sur la promotion de la continuation du développement sain du marché de l'immobilier » (Conseil des affaires de l'État, 2003)

Tableau 2 : Synthèse sur la réforme du logement (J. Audin)

ANNEXE N°5 L'ÉCONOMIE DE L'IMMOBILIER À PÉKIN

5.A - Évolution des prix du logement à Pékin (1999-2008)



Source : Statistiques annuelles de l'immobilier (2001-2009) citées dans Carlos Pestana BARROS, Zhongfei CHEN, Luis A. GIL-ALANA. *Housing sales in urban Beijing*. Working paper, Technical University of Lisbon : Economics and management, 2011, p. 5.

Illustration 4 : Évolution des prix du logement à Pékin (J. Audin)

5.B - Projets architecturaux en vue d'une internationalisation de Pékin

À partir de 2001, date de sélection de la Chine pour l'accueil des Jeux Olympiques, les nouveaux symboles de la ville furent critiqués pour leur monumentalisme et la déconnexion de l'identité locale : la localisation centrale et la forme de bulle géante de l'opéra national, dessiné par Paul Andreu, furent source de polémique du fait de son coût astronomique et de l'ampleur de la démolition de quartiers anciens proches de la Cité Interdite. Les grands projets comptent aussi le quartier général de la télévision nationale CCTV par Rem Koolhaas, et surtout le stade en « nid d'oiseau » d'une capacité de 91 000 personnes, qui fut conçu par Herzog et de Meuron, architectes de la *Tate Modern* de Londres. L'artiste controversé Ai Weiwei y participa également. Plus controversée encore, en 2003, la municipalité de Pékin signa un contrat avec le fils d'Albert Speer, qui était l'architecte d'Hitler, pour concevoir les plans d'aménagement et de renouvellement urbain. Bravant les critiques internationales sur l'éthique de son projet de boulevard reliant le stade olympique à la Cité interdite, qui rappelait le design nazi de Berlin, le comité olympique en valida la construction.



La volonté de reconnaissance internationale par les Jeux olympiques a privilégié le rôle d'architectes étrangers plutôt que chinois dans ces projets monumentaux, à travers des concours internationaux. La ville de Pékin aurait assuré 60 % du financement des équipements olympiques, mais des investisseurs privés en supervisent la construction et la gestion sur trente ans : les équipements olympiques, destinés à être privatisés à la suite des Jeux au bénéfice d'activités de luxe, furent financés à perte².

2 Anne-Marie BROUDEHOUX. Pékin : l'image olympique de Pékin à l'ère du néolibéralisme chinois In Mike DAVIS, Daniel B. MONK dir. *Paradis infernaux : les villes hallucinées du néo-capitalisme*. Paris : Les Prairies ordinaires, 2008, p. 133-136 ; Anne-Marie BROUDEHOUX. Pékin, ville spectacle : la construction controversée d'une métropole Olympique. *Transtext(e)s transcultures*, n°3, 2007. URL : <http://transtexts.revues.org/132#ftn28> [consulté le 6 octobre 2011] ; Thomas J. CAMPANELLA. *The concrete dragon : China's urban revolution and what it means for the world*. New York : Princeton architectural Press, 2008, p. 121-143 ; « Beijing signs up son of Hitler's architect : choosing Albert Speer Jr to revamp China's capital for the Olympics has raised ghosts », *Times*, 14 février 2003. URL : <http://www.timesonline.co.uk/tol/news/world/article876227.ece> [consulté le 6 juillet 2011].

5.C - L'affaire Chen Xitong (1992-1995)

Chen Xitong (陈希同), qui fut maire de Pékin de 1983 à 1995, incarne le phénomène de chevauchement entre les champs militaires, élitistes, financiers et politiques. D'abord policier dans une banlieue de Pékin puis représentant du Parti dans une usine d'État, cet allié de Deng Xiaoping entra à la municipalité en 1979, lors du lancement des réformes. En poste au cours des manifestations de Tiananmen, il activa la loi martiale suite aux injonctions de l'État central en juin 1989³. Au début de la reprise économique et de la réforme fiscale et foncière, le marché immobilier attirait les responsables des municipalités et les investisseurs de la diaspora. Chen constitua un solide réseau reposant sur le secteur de l'aménagement et sur celui des entreprises publiques possédant de larges terrains⁴. Il s'était donc assuré un enrichissement rapide et massif mais il ne respectait pas l'éthique de discrétion assignée aux cadres⁵. À partir de 1990, l'autonomie de la municipalité vis-à-vis de l'État central commençait à faire débat car la validation du schéma directeur de Pékin pour sa candidature aux Jeux olympiques avait dépassé la direction centrale. La position de Chen se fragilisa en 1993 avec l'échec de la sélection de la ville. Le seuil de tolérance était alors franchi.

Chen fut impliqué, à partir de 1992, dans un important projet d'aménagement : l'exploitation du quartier de Wangfujing, situé à proximité de la Cité interdite, devait être transformé en centre commercial, ce qui impulsa une forte compétition autour de la valeur du terrain en vue de la candidature aux Jeux olympiques de 2000⁶. L'affaire de l'Oriental Plaza reflète les illégalismes de l'immobilier à Pékin. Elle fut associée à des luttes de pouvoir et à des conflits d'intérêts impliquant le « Superman »⁷ de Hong Kong, Li Ka-shing, et Chen Xitong, autour de la reconstruction de l'ancien marché de Dong'An (renommé Sun Dong An market) et du projet de construction du complexe Oriental Plaza (东方广场)⁸. Au printemps 1992, des cadres de la municipalité de Pékin partirent en mission à Hong Kong pour rencontrer des promoteurs et investisseurs intéressés par ce terrain situé en centre-ville, donc fortement convoité. Les droits d'usage du site furent négociés en secret et vendus le 29 juin 1992 à deux promoteurs immobiliers de Hong Kong, dont le premier – Cheung Kong Holdings – était dirigé par Li Ka-shing⁹ et le second – Sun Hung Kai Properties – par Robert

3 La municipalité se mit à la disposition des troupes mobilisées dans la ville, assurant la liaison avec la Sécurité Publique. En retour, la ville fut autorisée à ne pas payer d'impôts pendant trois ans et l'armée fournit une contribution gratuite à la construction du « village olympique » au début des années 1990.

4 Chen était proche de Lin Hanxiang, Ministre de la construction de 1988 à 1992, avec qui il avait été « rééduqué » au cours de la Révolution culturelle. Lin fut destitué pour corruption. Chen avait également noué des liens avec le dirigeant des aciéries de Pékin (Shougang), Zhou Guanwu, ce qui lui conférait une opportunité de profit grâce la spéculation sur les importants terrains de ces aciéries dans la capitale.

5 Le train de vie de Chen faisait scandale : dépenses somptuaires, banquets, villas, maîtresses, etc.

6 Anne-Marie BROUDEHOUX. *The making and selling of post-Mao Beijing*. New York : Routledge, 2004, p. 94-147.

7 « Li Ka-shing, le "superman" de Hong Kong », *L'Express*, 14 janvier 2005. URL : http://lexpansion.lexpress.fr/entreprise/li-ka-shing-le-superman-de-hong-kong_107687.html [consulté le 24 juin 2011].

8 Le projet, estimé à 1,2 milliards de dollars, devait être achevé en 1997 mais suite à des batailles politiques, économiques et médiatiques, il en coûta près de deux milliards et se termina en 1999. Michael HOEVEL. The institutional political economy of state-led economic reform: early urban land development and the construction of Oriental Plaza in Beijing, China. *Working papers series*, n°07-81, février 2007, p. 5. URL : www2.lse.ac.uk/internationalDevelopment/pdf/WP81.pdf [consulté le 24 juin 2011].

9 Li Ka-shing, emblème asiatique du « self-made man », a fait fortune dans l'immobilier, contrôlant 15 % de ce secteur à Hong Kong en 1992. L'homme le plus riche de Hong Kong était classé 11^e richesse mondiale et 36^e « personne puissante » en mars 2011, selon le classement des milliardaires établi par Forbes. URL : <http://www.forbes.com/profile/ka-shing-li> [consulté le 24 juin 2011].

Kuok¹⁰. Dans les deux ans qui suivirent, le projet fut validé par les autorités de la planification urbaine. Le terrain fut scindé en deux parcelles, cédées à chaque entreprise ; Li Ka-shing obtint la plus avantageuse. Sun Hung Kai Properties généra une controverse sur la reconstruction du marché de Dong'an, symbole du vieux Pékin de l'époque républicaine¹¹.

Le projet de l'Oriental Plaza prenait la forme d'un complexe hôtelier et de commerce international multi-fonctionnel sur douze niveaux, de bâtiments légèrement inspirés du style chinois pour les toits, destinés au commerce de luxe, à des résidences de haut standing et à des bureaux. En effet, Chen Xitong s'était distingué en prônant une volonté d'ouverture de la Chine sur le monde tout en affirmant les caractéristiques chinoises des nouvelles architectures : il imposa un « décor néo-traditionnel » à toute nouvelle construction¹². Le projet s'étendit et la construction de l'Oriental Plaza alla de la fin de la rue Wangfujing jusqu'à l'avenue Chang'an, débordant sur le site de McDonald's. Le terrain fut vendu par Chen Xitong à Li Ka-shing, qui détenait une part de 52 % du capital de l'Oriental Plaza. Non seulement, la logique du profit conduisit à détruire les logements de 12 000 habitants du quartier, mais surtout, elle fit apparaître la vulnérabilité des droits d'usage des terrains pour les firmes elles-mêmes : la marque McDonald's, située sur le site en question, fut directement concernée par un avis d'expropriation¹³. Rappelons que la marque McDonald's (麦当劳) avait installé sa première *joint-venture* chinoise à l'angle de la rue Wangfujing et de l'avenue Chang'An le 23 avril 1992¹⁴. Néanmoins, les marges d'action d'une firme internationale étaient plus grandes que celles des modestes habitants et des défenseurs du « vieux Pékin ». Ainsi, la municipalité dut payer douze millions de dollars de dédommagement pour que la marque accepte sa délocalisation ; elle fut relocalisée au premier étage du nouveau complexe¹⁵. La médiatisation

10 Robert Kuok, l'homme le plus riche de Malaisie, était classé 61^e richesse mondiale en mars 2011, selon Forbes. URL : <http://www.forbes.com/profile/robert-kuok> [consulté le 24 juin 2011].

11 Il fallut cinq ans pour que le marché soit démolit et reconstruit en 1998, pour un coût de 300 millions de dollars. Orienté vers une clientèle chinoise et internationale, le nouveau bâtiment n'avait plus aucun rapport avec l'ancien marché. Anne-Marie BROUDEHOUX. *The making and selling...*, op. cit., p. 111-117.

12 Anne-Marie BROUDEHOUX. Pékin : l'image olympique de Pékin à l'ère du néolibéralisme chinois In Mike DAVIS, Daniel B. MONK dir. *Paradis infernaux : les villes hallucinées du néo-capitalisme*. Paris : Les Prairies ordinaires, 2008, p. 130.

13 D'après URL : http://www.andrewlaw.com/media_coverage/mcdonald.html [consulté le 24 juin 2011] ; Michael HOEVEL. The institutional political economy of state-led economic reform: early urban land development and the construction of Oriental Plaza in Beijing, China. *Working papers series*, n°7-81, février 2007, p. 19. URL : www2.lse.ac.uk/internationalDevelopment/pdf/WP81.pdf [consulté le 24 juin 2011] ; Yunxiang YAN. Of hamburger and social space : consuming McDonald's in Beijing In James L. WATSON, Melissa L. CALDWELL dir. *The cultural politics of food and eating : a reader*. Malden : Blackwell Publishing, 2005, p. 83 ; Lillian M. LI, Alison J. DRAY-NOVEY, Haili KONG. *Beijing : from imperial capital to olympic city*. New York : Palgrave MacMillan, 2007, p. 247.

14 S'insérant sur le marché chinois en 1989 dans le contexte des troubles politiques faisant suite à la répression des manifestations de Tiananmen, la firme bénéficia probablement de la priorité accordée à la reprise rapide des réformes pour obtenir des tarifs intéressants. Il s'agissait alors du plus grand site de la marque jamais construit dans le monde. Symbole de l'entrée de la Chine dans une ère de « libre » consommation, il attira plus de 40 000 clients le jour de son ouverture. Équipé de plus de 700 sièges, le bâtiment construit sur deux niveaux comportait une surface de 2 500 mètres carrés et employait plus de mille personnes. McDonald's affirma avoir signé un accord avec la municipalité lui permettant d'utiliser le site pendant vingt ans.

15 L'antenne du McDonald's, sur un site privilégié, perdait en visibilité. La municipalité publia un acte d'expropriation en novembre 1994, mais l'entreprise refusa de partir, malgré les nombreuses négociations proposant son déplacement vers d'autres sites. Au début de décembre 1994, McDonald's menaça de porter l'affaire devant les tribunaux, ce qui aurait exposé les ambiguïtés du fonctionnement de la politique foncière. Mais, tenant compte de la collusion avec les cadres administratifs qui facilitaient les actions des entreprises, McDonald's décida, une semaine plus tard, de coopérer et de participer au projet de l'Oriental Plaza. Le litige fut ainsi réglé, non sans que McDonald's eut obtenu une grande compensation : la marque fut dédommée financièrement, obtint une position privilégiée au sein du nouveau complexe mais gagna davantage au change en se voyant attribuer les droits d'usage sur un site supplémentaire dans la ville pour ouvrir une autre

du litige attira l'attention des autorités centrales suspectant des pratiques de corruption. Le premier ministre de l'époque, Li Peng, plaça le projet en attente, jusqu'à ce que des procédures « normalisées » soient adoptées. Profitant de cette atmosphère de surveillance politique, les aménageurs, architectes et urbanistes, qui n'avaient pas pu faire entendre leur « voix » auparavant, s'indignèrent contre le projet validé par la mairie, en particulier sur le fait qu'il violait les normes et règlements de l'aménagement dans le centre ancien de la ville¹⁶.

En février 1995, le Comité pour l'inspection de la discipline du Parti communiste entama une enquête sur la commission de la planification de Pékin, impliquant rapidement le maire Chen Xitong, responsable de la vente des droits d'usage du terrain de l'Oriental Plaza, dans un scandale qui fut politique et financier. Sur le plan financier, le fils de Chen Xitong, Chen Xiaotong (陈大同), qui avait ouvert une entreprise dans laquelle de nombreux hommes politiques influents avaient investi, connut une faillite retentissante¹⁷. Sur le plan politique, Chen était le leader de la « clique de Pékin » (北京帮 *běijīngbāng*) : il avait réaffirmé l'autonomie municipale de Pékin et avait personnellement manqué de respect à Jiang Zemin en le traitant de « clique de Shanghai » lors d'une réunion politique. Le motif de l'accusation de Chen et de ses acolytes porta officiellement sur un aspect financier. Il fut accusé de fraude et de manquement à l'exercice de son devoir. Il fut arrêté en juillet 1995 et jugé pour corruption à la suite du suicide d'un vice-maire Wang Baosen (王宝森), avant le témoignage de ce dernier¹⁸. Accusé d'avoir reçu 12 milliards de yuans de la part de Li Ka-shing¹⁹, Chen fut destitué et remplacé par Jia Qinlin, un proche de Jiang Zemin. Il fut exclu du parti communiste en 1997 par le 15^e Congrès du Parti. Ce fut le premier procès d'un membre du Bureau politique depuis la Bande des Quatre. Il fut condamné en 1998 à seize ans de prison²⁰.

antenne et en maintenant des relations privilégiées avec les cadres de la municipalité. D'après http://www.andrewlaw.com/media_coverage/mcdonald.html [consulté le 24 juin 2011].

16 Il était prévu que le bâtiment mesure 78 mètres de haut sur une surface totale de 1,3 millions de m². Or il était interdit de dépasser une limite légale de 18 mètres dans le centre historique.

17 Jean-Philippe BÉJA. Main basse sur la ville. *Perspectives chinoises*, n°28, 1995, p. 4-5.

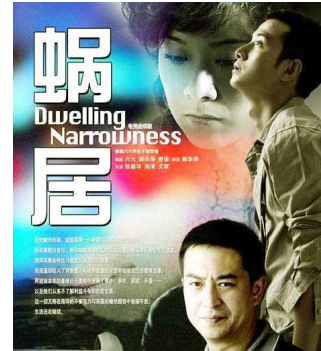
18 Wang Baosen dirigeait depuis deux ans la Commission municipale de la planification urbaine. Soumis à une enquête pour « irrégularités économiques », il se « donna la mort » le 5 avril 1995. Voir « Pékin: un suicide encombrant », *Le Figaro*, 10 avril 1995 ; « Le chef du Parti communiste de Pékin donne sa démission », *Libération*, 28 avril 1995. URL : <http://www.liberation.fr/monde/0101138097-le-chef-du-parti-communiste-de-pekin-donne-sa-demission> [consulté le 18 mai 2012] ; « La chute spectaculaire de la maison Chen », *Le Soir*, 8 juillet 1995. URL : http://archives.lesoir.be/la-chute-spectaculaire-de-la-maison-chen_t-19950708-Z09RDF.html [consulté le 18 mai 2012].

19 Anne-Marie BROUDEHOUX, *op. cit.*, p. 119.

20 Voir « Jailing of Ex-Mayor Shows a Tougher China », *New York Times*, 1^{er} août 1998. URL : <http://www.nytimes.com/1998/08/01/world/jailing-of-ex-mayor-shows-a-tougher-china.html?src=pm> [consulté le 18 avril 2011].

5.D - Imaginaires ambivalents du désir de logement dans la série « Logement d'escargot » (蜗居 wōjū)

Sortie à la fin 2009, cette série télévisée concentre l'imaginaire du logement dans les métropoles chinoises. À Jianzhou, ville imaginaire inspirée de Shanghai, un jeune couple loue une pièce exiguë et rêve d'acquérir un appartement neuf. Malgré leur salaire confortable, les prix restent trop élevés. Ils contractent un emprunt de 6 000 yuans par mois sur vingt ans. Leur vie se tourne alors sur l'économie du moindre yuan, privée de tout plaisir. Émue par la vie spartiate du couple « esclave du logement » (房奴 fángnú), la petite sœur de l'héroïne devient la maîtresse d'un cadre de la municipalité, passant sa première nuit dans un appartement luxueux (« cadeau » d'un promoteur) et se faisant offrir d'importantes quantités d'argent liquide.



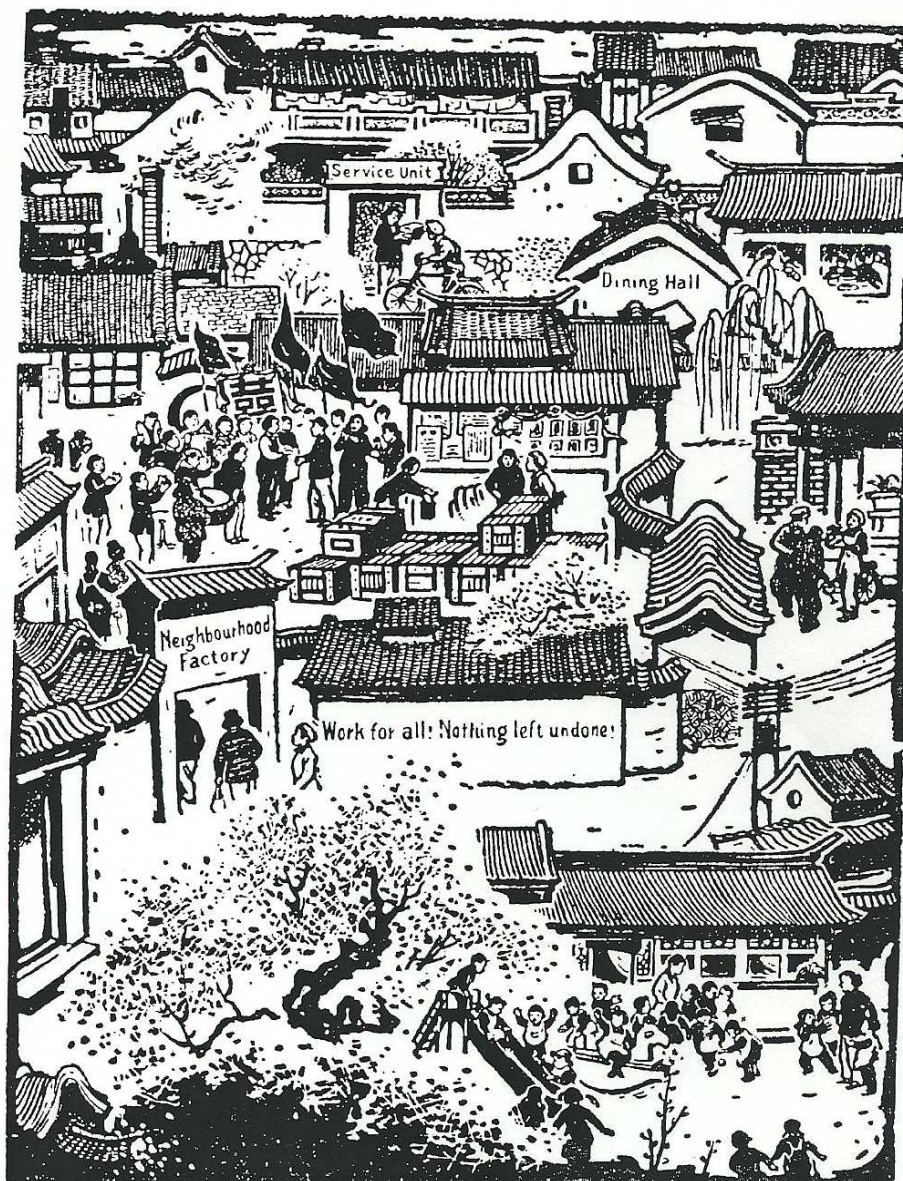
Le succès de cette série auprès du public tient à sa tonalité tragique enracinée dans la vie ordinaire : elle se termine par le suicide du cadre, accusé de corruption, tandis que la jeune sœur, enceinte de lui, fait une fausse couche et subit une hystérectomie. Tous les personnages sont des « types » dans lesquels chacun se reconnaît : le jeune couple de cols blancs diplômés d'université originaires de la campagne, devient « esclave du logement ». Les hauts fonctionnaires entretenant des maîtresses sont dépeints avec réalisme : « relations » (关系 guānxi) avec les promoteurs, pots-de-vin, corruption, etc. Les inégalités sociales accompagnent le changement urbain : le quartier ancien menacé de démolition, peuplé d'habitants de classes populaires, caractérisé par l'inconfort et l'entraide ; les nouvelles résidences en périphérie vendues à prix d'or causant envie et effroi.

Cette série controversée pour ses tendances sulfureuses fut rapidement censurée en dépit d'excellents taux d'audience, ce qui ne fit qu'accroître l'intérêt des spectateurs, qui la regardèrent sur internet et en débattirent sur les forums. Elle concentre tout l'imaginaire de la condition urbaine chinoise²¹.

21 « 蜗居 », 35 épisodes, 2009 ; Samuel Y. LIANG. Property-driven urban change in post-socialist Shanghai : reading the television series *Woju*. *Journal of current Chinese affairs*, n°39, avril 2010, p. 3-28 ; Ruth Y. Y. HUNG. The state and the market : Chinese TV serials and the case of *Woju* (Dwelling Narrowness). *Boundary 2*, vol. 38, n°2, été 2011, p. 155-187 ; Haiqing YU. Dwelling narrowness : Chinese media and their disingenuous neoliberal logic. *Continuum : Journal of media and cultural studies*, vol. 25, n°1, février 2011, p. 33-46 ; « Un soap opera sur le boom de l'immobilier privé d'antenne en Chine », *Aujourd'hui la Chine*, 30 novembre 2009.

ANNEXE N°6 L'ACTION PUBLIQUE DANS LES QUARTIERS

6.A - Les communes populaires urbaines



Drawing by Chao Chih-fang

People's commune in a city lane.

Source : Henry J. LETHBRIDGE. *China's urban communes*. Hong Kong : Green Pagoda, 1961

Illustration 5 : *Les communes populaires urbaines* (城市人民公社 *chéngshì rénmin gōngshè*)

6.B - La réaffirmation de la « dictature des masses populaires » (1992)²²

A l'issue d'une conférence réunie récemment par le comité du parti de la ville de Pékin pour confronter et faire le bilan des expériences en matière de consolidation de l'ordre public au sein de la société, il a été réaffirmé le rôle des comités de quartier (*jumin weiyuanhui*) en tant qu'organisations périphériques de la Sécurité Publique, ainsi que la nécessité de recourir à des méthodes de « dictature des masses populaires » (*qunzhong zhuanzheng*) pour préserver l'ordre public et prévenir toute agitation sociale. Les propositions adoptées au cours de la réunion pour « renforcer la direction, augmenter les pouvoirs et améliorer le traitement des comités de quartier » ont déjà été soumises en haut lieu sous la forme d'un compte rendu de séance.

Les comités de quartier, les yeux et les oreilles de la Sécurité Publique

Selon ce compte rendu, « les comités de quartier de la ville de Pékin jouent un rôle important pour maintenir l'ordre public dans la capitale et pour empêcher par leur vigilance les éléments hostiles de la société de provoquer des troubles destructeurs. Ils constituent pour les services de la Sécurité Publique et de la Justice une force d'appui des plus fiables et des plus directes. Dans la réalité, il s'avère que non seulement l'obtention d'informations et l'arrestation de coupables dans un très grand nombre d'affaires criminelles reposent sur leur soutien, mais aussi la surveillance suivie et la rééducation d'anciens détenus ayant purgé leur peine. En matière de contrôle des agitateurs politiques, les comités de quartier constituent également une aide irremplaçable pour les départements concernés. En 1989, après l'étouffement des troubles contre-révolutionnaires, c'est seulement grâce à l'énergique assistance de tous les comités de quartier qu'il fut rapidement possible de déférer à la justice en temps opportun bien des criminels. De plus, à l'époque une grande quantité d'armes à feu avaient échoué entre les mains de ces criminels, créant un grave danger latent pour l'ordre public. Sans la collaboration active apportée en la circonstance par les comités de quartier, de nombreuses armes perdues n'auraient pu être repérées et récupérées à temps. Aussi, les agents de la Sécurité publique les ont nommés «les yeux et les oreilles» de leur ligne de front. »

Réaffirmer la place des méthodes de « dictature des masses populaires »

Selon le compte rendu, « avant 1989, les attaques de l'idéologie de libéralisation bourgeoise n'ayant pas épargné le front de la Sécurité Publique, certains ont cherché par leurs discours à faire considérer le procédé traditionnel consistant à s'appuyer sur les comités de quartier pour le maintien de l'ordre public dans la société comme une dictature des masses populaires digne de la Révolution Culturelle, et ils ont critiqué ce procédé, le qualifiant de méthode d'extrême-gauche. Ils ont de la sorte sapé l'enthousiasme d'une partie du personnel œuvrant dans les comités de quartier au maintien de l'ordre public. À présent, il est donc nécessaire de réaffirmer le concept de dictature des masses populaires, en partant d'un point de vue théorique pour l'appliquer dans la pratique. La dictature démocratique populaire est par essence une dictature exercée par une majorité sur une minorité. Cette explication permet de comprendre le sens de la dictature des masses populaires. Désormais, il convient de diffuser vigoureusement cette méthode de recours aux forces des masses populaires pour protéger l'ordre public et sauvegarder le système socialiste. »

Accorder aux comités de quartier responsabilités et pouvoirs

Le compte rendu explique encore : « Autrefois, lorsque les comités de quartier nous assistaient dans notre travail sur le front du maintien de la sécurité publique, bien souvent leurs responsabilités étaient grandes mais leurs pouvoirs minces. Par conséquent, ils rencontraient fréquemment de nombreuses difficultés. Ainsi, un responsable de comité de quartier se rendant chez un habitant pour procéder à une vérification domiciliaire (*cha hukou*) pouvait se voir opposer un refus d'obtempérer car il ne possédait pas ce droit-là. Eu égard à ce genre de situation, il a été proposé d'élaborer au plus tôt un règlement dans ce domaine stipulant explicitement que les comités de quartier ont pour devoir de collaborer avec les services de la Sécurité Publique pour protéger l'ordre social et qu'ils jouissent du droit de procéder à des examens en rapport avec leur travail de maintien de l'ordre public dans la société chez les habitants du quartier de leur ressort. En outre, il convient d'arrêter que les habitants ont pour obligation

²² FANG Da. Les comités de quartier : Pékin relance la « dictature des masses populaires ». *Perspectives chinoises*, n°4, juin 1992, p. 18-21.

légale d'accepter l'autorité en matière d'ordre public des comités de quartier dont ils dépendent et doivent se soumettre aux contrôles nécessaires. Ce n'est que de cette façon que nous pourrions d'une part accroître leur force de dissuasion vis-à-vis des délinquants et de ceux qui ont des mobiles criminels. »

Prévenir les « troubles politiques » grâce aux comités de quartier

« À l'heure actuelle, de nombreux agitateurs politiques, qui n'ont pas amélioré leur attitude politique et idéologique, ont soit été destitués de leurs fonctions officielles, soit ont donné leur démission pour chercher à gagner leur vie par eux-mêmes. Aussi, leurs anciennes unités de travail ont-elles perdu tout lien avec eux et tout moyen de contrôle. De ce fait, la lourde tâche de rééducation idéologique et de surveillance des faits et gestes de ces personnes-là échoue-t-elle désormais aux comités de quartier. On constate dans la réalité que la plupart de ces gens conservent des intentions malsaines à l'égard du socialisme en Chine, et qu'une partie d'entre eux n'ont pas cessé les hostilités. Or, les services de la Sécurité Publique souffrent d'une part d'effectifs insuffisants, d'autre part peuvent difficilement travailler au cœur des quartiers d'habitation vingt-quatre heures sur vingt-quatre. C'est pourquoi l'emploi des comités de quartier pour exercer sur les agitateurs politiques une indispensable tutelle et surveiller leurs agissements est si pratique et si efficace. Pour donner un exemple, actuellement certains agitateurs politiques se rassemblent souvent entre eux, mais, en l'absence d'actes criminels irréfutables, il n'est pas facile aux services de la Sécurité Publique de les épier et d'intervenir directement. En revanche, on obtient des résultats bien meilleurs lorsque ce sont les comités de quartier qui entrent en action pour procéder aux interrogatoires, voire même aux interventions nécessaires. »

Les comités de quartier surveillent de près chaque « agitateur »

Selon le compte rendu, « après le 4 Juin, bien que la situation politique de la nation ait déjà connu un changement radical de physionomie, la réalité ne correspond pas toujours aux espérances, et les éléments politiques hostiles n'ont pas un seul instant enterré leur vain projet de renverser notre système socialiste. Cependant, avant qu'ils ne passent aux actes, lorsqu'ils n'en sont qu'aux paroles, légalement ils ne sont pas condamnables. Par conséquent, il faut s'appuyer sur les comités de quartier pour, premièrement, exercer une garde très vigilante, et deuxièmement, ne pas leur permettre de tisser des liens (*chuanlian*) avec d'autres forces réactionnaires ni de diffuser leur propagande de libéralisation bourgeoise. La plupart des agitateurs politiques qui se sont démasqués au cours du mouvement du 4 Juin ont maintenant repris place dans la société. Tous les comités de quartier doivent savoir à quoi s'en tenir les concernant. Ils doivent connaître à fond et trier par catégorie les situations de chaque individu, être en mesure de rendre compte des actes de ces personnes à tout moment aux services de la Sécurité Publique. Par ailleurs, les membres des comités de quartier bénéficient d'une autre facilité : ils peuvent prendre l'initiative de passer à l'attaque en effectuant un travail de désagrégation vis-à-vis de ceux qui s'entêtent obstinément à maintenir leurs positions de libéralisation bourgeoise par l'intermédiaire de leur famille. Il ne faut pas vouloir forcément les faire renoncer sur le plan idéologique à leurs opinions, mais il est du moins possible de leur faire comprendre la juste cause, leur faire envisager leur intérêt sous l'angle de la vie actuelle et future de leur famille et d'eux-mêmes. Il est alors peu probable qu'ils mettent en pratique leurs concepts idéologiques. »

Les comités de quartier doivent renforcer leur équipement

« Depuis longtemps, les comités de quartier exercent leur fonction de maintien de l'ordre public dans des conditions très pénibles. L'État ne leur fournit pas les moyens de transport indispensables. Il n'est même pas en mesure de les doter des installations de télécommunications nécessaires. Récemment, la municipalité de Pékin a demandé instamment aux services des Télécommunications de s'arranger pour que tout comité de quartier soit équipé de deux téléphones ou plus, et qu'au moins un des deux appareils soit une ligne d'alerte, reliée directement au poste de police. D'autre part, certains comités de quartier ont fait remarquer qu'ils ne disposent d'aucune arme de défense lorsqu'ils sont de service pour effectuer des rondes de maintien de l'ordre. Ils espèrent se voir attribuer une ou deux matraques. Actuellement, comme la plupart des services de sécurité dans les entreprises ou les établissements d'utilité publique ont reçu ou acheté à leurs frais une torche électrique utilisée par la police (qui peut également servir de matraque électrique), nous préconisons que les comités de quartier en soient aussi dotés. Par ailleurs, il faut au moins fournir à chaque comité de quartier un manteau ouaté et une

bicyclette à usage commun. »

Améliorer le traitement financier des membres des comités de quartier

Le compte rendu affirme : « Avec le développement de l'économie marchande et la hausse continue de l'index des prix, nous ne pouvons plus nous permettre de faire appel uniquement au sens des responsabilités sociales et à la conscience de classe des membres des comités de quartier pour exiger d'eux qu'ils accomplissent seulement leur devoir. Il faut leur assurer par des mesures politiques des sources de revenus relativement stables et équivalentes aux revenus moyens de cadres d'organismes d'État. Pour cela, il faut, premièrement, garantir une allocation fixe de fonds prélevés sur les finances de l'État pour rémunérer leur travail ; deuxièmement, dans le cas des comités qui ont créé des ateliers de quartier, il faut qu'au niveau de l'État les départements concernés déterminent une politique qui assure aux comités de quartier la jouissance d'une partie des revenus tirés des ateliers, somme qui comprendrait leur salaire et leurs primes. »

Renforcer les comités de quartier avec des cadres à la retraite

« À l'heure actuelle, la plupart des membres formant l'ossature des comités de quartier sont encore des femmes au foyer n'ayant jamais participé à un travail officiel auparavant. Avec l'arrivée de quelques anciens ouvriers à la retraite, la proportion des membres masculins s'est accrue, mais le niveau culturel de l'ensemble des troupes n'est toujours pas suffisant. Actuellement, la composition des comités de quartier peut convenir pour traiter avec des criminels, mais lorsqu'il faut faire face à des agitateurs politiques, c'est alors qu'apparaissent les déficiences au niveau politique et culturel des membres de ces comités. C'est pourquoi il faut mobiliser les anciens cadres d'organismes dirigeants de l'État qui ont pris leur retraite ces dernières années pour qu'ils participent au travail des comités de quartier. Tout spécialement dans le cas des comités installés dans les enceintes de quartiers d'habitation d'instituts ou d'organismes publics, car leur travail les amène à côtoyer des personnes ayant un niveau culturel relativement élevé, et les tâches à effectuer ne peuvent donc pas être confiées uniquement à des mères de famille ne possédant ni culture un tant soit peu étendue, ni expérience professionnelle. »

Les arracher aux tables de mah-jong pour les faire retourner en première ligne de la lutte des classes

« Après le 4 Juin, surtout suite aux changements en Europe de l'Est et en Union Soviétique, bien des cadres retraités manifestent de l'inquiétude pour l'avenir du Parti et pour celui de la cause socialiste. Il nous faut justement exploiter ce sentiment d'un état de crise et faire appel à leur sens des responsabilités pour les inciter à délaisser un peu les berceaux de leurs petits-enfants et les tables de mah-jong, et revenir se placer en première ligne de la lutte des classes. De plus, ces personnes-là, du fait de leur retraite, ont un salaire garanti. Aussi, les pousser à sortir de chez eux pour reprendre un travail n'imposerait à l'État aucune charge d'un point de vue économique. Naturellement, pour chaque journée de travail, il serait possible d'accorder des subventions économiques telles que des rémunérations pour heures supplémentaires en fonction des situations concrètes. »

Les cadres retraités d'organes de la dictature doivent impérativement reprendre leur ancien métier

Le compte rendu souligne que « le maintien de l'ordre public au sein de la société, la prévention des troubles politiques, sont des tâches importantes qui incombent à tout le peuple chinois, et tout spécialement aux cadres de l'État et aux nombreux membres du Parti. Aussi, ne faut-il pas se contenter de chercher à mobiliser les anciens cadres du pays à la retraite pour qu'ils entrent dans les comités de quartier, mais bien aller jusqu'à stipuler par un règlement que tous les retraités des corps de l'armée, de la police armée, de la Sécurité Publique et des organes judiciaires doivent considérer comme un de leurs devoirs d'assumer la charge de responsable de ces comités, dans la mesure où leur santé le permet. Que ce soit au regard de leur expérience dans la lutte contre l'ennemi ou de leur conscience idéologique, ces camarades continuent à constituer une des forces vives de notre travail de défense. Si la majeure partie des comités de quartier étaient pris en main par ces camarades, nul doute que cela créerait une formidable force de dissuasion à l'égard des criminels de la société, et les agitateurs politiques n'oseraient pas non plus passer inconsiderément aux actes. »

6.C - Évolution de la composition des comités de résidents

D'après des statistiques officielles, à la fin de l'année 1989 soit avant la réforme de « construction des communautés de quartier), la ville de Pékin comptait 5 711 comités de résidents (居民委员会 *jūmín wěiyuánhui*) et comités des familles (家属委员会 *jiāshǔ wěiyuánhui*), dont 3 483 comités de résidents, soit une proportion de 61 % ; les comités de familles étaient au nombre de 2 228, soit 39 %. Le nombre d'employés des comités de résidents/comités des familles s'élevait à 23 980 personnes, parmi lesquelles 3 435 directeurs, 5 320 directeurs adjoints et 7 413 membres ; quant aux résidents « activistes » (居民积极分子 *jūmín jījí fēnzi*), ils étaient près de 140 000²³.

Selon un rapport du directeur du Bureau du gouvernement local et de la construction communautaire du Ministère des Affaires Civiles, en 2005, 99 % des communautés de quartier (社区 *shèqū*) établies dans les villes chinoises avaient un comité de résidents, 93 % avaient une organisation du Parti et 89 % avaient établi une assemblée des représentants des résidents²⁴. Selon les données de l'Annuaire statistique de Chine, le nombre d'employés des comités de résidents de Pékin a connu une croissance régulière. En 2008, l'ensemble du personnel représentait 421 519 personnes. En 2009, ils étaient 430 860.

23 北京市民政局 [Ministère des Affaires Civiles] dir. 社区建设中的居委会工作手册 [*Manuel de travail des comités de résidents dans le cadre de la construction des communautés de quartier*], 2000, p. 4.

24 Cité dans Chow Bing NGEOW. *Democratic development in China's urban communities*. Thèse de doctorat : Affaires publiques et internationales : Northeastern University, 2010, p. 68.

ANNEXE N°7 HUTONG

7.A - Les hutong de Pékin aujourd'hui



Illustration 6 : Vie quotidienne et espaces publics (G. Laisne, X, avril 2009)



Illustration 7 : Activités d'extérieur (G. Laisne, X, avril 2009)



Illustration 8 : Habitant amateur d'oiseaux (J. Audin, X, avril 2009)



Illustration 9 : Habitude d'exposer son ventre en été (M. Robert, X, juillet 2012)



Illustration 10 : Habitude d'être torse-nu en été (M. Robert, X, juillet 2012)

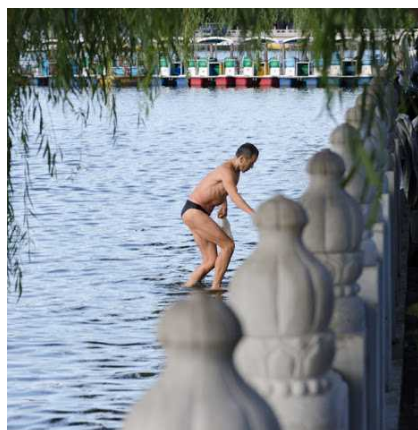


Illustration 11 : Nageur du lac Qianhai (G. Laisne, X, novembre 2012)

7.B - Fragmentation socio-spatiale



Illustration 12 : Projet de démolition des logements (J. Audin, X, mai 2009)



Illustration 13 : Chantier du métro à la Tour du Tambour (Dépit/Proust, X1, août 2012)



Illustration 14 : « à démolir » (J. Audin, à proximité de Qianmen, mars 2008)



Illustration 15 : Quartier de hutong démoli dans le sud-est (J. Audin, Pékin, avril 2009)



Remarque : Noter l'usage du charbon sur la gauche.

Illustration 16 : Cour surpeuplée en cours de réhabilitation (J. Audin, X, mai 2009)



Illustration 17 : Construction de maisons à cour de luxe. Slogan : « Construire une ville saine » (Dépit/Proust, X1, août 2012)



Illustration 18 : Bars autour des lacs
(Dépit/Proust, X, août 2012)



Illustration 19 : Bar autour des lacs
(Dépit/Proust, X, août 2012)

7.C - Activités touristiques



Illustration 20 : Cyclo-pousse de
tourisme dans les hutong
(Dépit/Proust, X, août 2012)



Illustration 21 : Agence de tourisme
« conforme » (Dépit/Proust, X, août 2012)

7.D - Petits commerces et métiers de rue



Illustration 22 : Réparation de vélos
(Dépit/Proust, X, août 2012)

ANNEXE N°8 QUARTIER DE DANWEI (Y)



Illustration 23 : Allée (J. Audin, Y1, mai 2007)



Illustration 24 : Architecture de style socialiste datant des années 1980 (G. Laisne, Y1, mai 2009)

ANNEXE N°9 RÉSIDENCES DE LOGEMENTS MARCHANDS

9.A - La résidence Z1



Illustration 25 : Banderole appelant à soutenir le recensement de la population (J. Audin, Z1, octobre 2012)

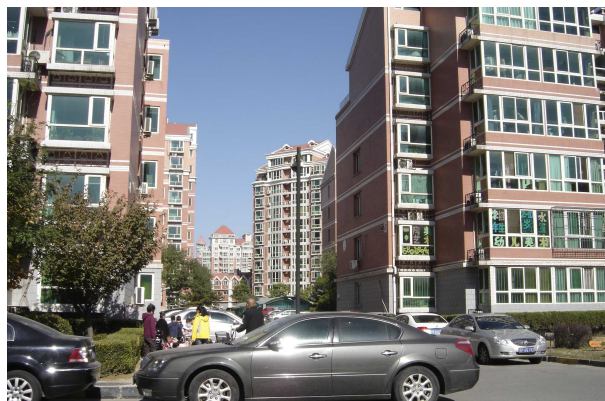


Illustration 26 : J. Audin, Z1, octobre 2012

9.B - La résidence Z2



Illustration 27 : G. Laisne, Z2, novembre 2012



Illustration 28 : G. Laisne, Z2, novembre 2012

ANNEXE N°10 TROIS QUARTIERS CONTRASTÉS

10.A - Typologie des usages de l'espace

Extime/in time Accès	Espace sociétal	Espace « communautaire »	Espace collectif	Espace individuel
Accès libre	Rues, places, parcs du domaine public, quartier X de <i>hutong</i>	Anciens logements rattachés à des unités de travail : quartier Y	- quartier X de <i>hutong</i> devant les logements - quartier Y de <i>danwei</i> à proximité des logements	∅
Accès normé	Domaines semi-publics : gares, transports publics, cafés et restaurants	- Quartiers ethniques : villages dans la ville exemple : « village du Zhejiang »	- Entrées d'immeuble quartier Y - Espace partagé des résidences Z de standing moyen (小区 <i>xiǎoqū</i>), type Z1 et Z2 - Cours des « <i>dazayuan</i> » (大杂院 <i>dàzáyuàn</i>) ou maisons à cour surpeuplées	Bureau « ouvert » au sein du lieu de travail : bureau des employés des comités de résidents et des entreprises de gestion des résidences Z
Accès restreint	Boutiques, cinémas (domaine semi-privé)	- Lieux de culte	Parties communes de résidences et d'immeuble, rues privées, jardins privés : résidences Z de standing moyen	Bureau au sein du lieu de travail : entreprise, administration
Accès réservé	∅	- <i>Gated communities</i> de haut standing : quartier du type Z3 - Résidences de <i>danwei</i> militaires - Cours des <i>siheyuan</i> de statut privé	Lieux de travail	- Espace privé : intérieur du logement - Espace privé : automobile

Source : Jacques Lévy. *Le tournant géographique : penser l'espace pour lire le monde*. Paris : Belin, 1999, p. 240.

Tableau 3 : Typologie des accès aux espaces publics pékinois (J. Audin)

	Rues (espace public non résidentiel)	Ruelles (<i>hutong</i> X)	Résidences d'habitation de <i>danwei</i> (Y)	Résidences d'habitation en <i>xiaoqu</i> (Z)
Instances de gestion	<ul style="list-style-type: none"> - Patrouilles de <i>chengguan</i> (城管) - Patrouilles de police (警察) reliée à la station de police (paichusuo) - Employés municipaux (espaces verts, toilettes publiques, éboueurs, etc.) 	<ul style="list-style-type: none"> - Bureau de rue (街道办事处) - Comité de résidents (居委会) - Volontaires au « brassard rouge » (habitants) - Employés municipaux (espaces verts, toilettes publiques, éboueurs, etc.) - Bureau du logement (房管局) - <i>Chengguan</i> (城管) - Patrouilles de police (警察) 	<ul style="list-style-type: none"> - Bureau de rue (街道办事处) - Comité de résidents (居委会) - Volontaires au « brassard rouge » (habitants) - Entreprise de gestion (物业管理公司) de <i>danwei</i> - Patrouilles de police (警察) 	<ul style="list-style-type: none"> - Entreprise de gestion (物业管理公司), filiale du promoteur ou recrutée par le comité de propriétaires (+ vigiles, employés, etc.) - Bureau de rue (街道办事处) - Comité de résidents (居委会) - Comité de propriétaires (业委会) - Police (si requise)
Anti-discipline	Noctambules Mobilité géographique	Groupes de sociabilité Noctambules Mobilité géographique	Groupes de sociabilité Mobilité géographique	Groupes de sociabilité Mobilité géographique

Tableau 4 : Modes de gestion des quartiers de Pékin (J. Audin)

10.B - Caractéristiques socio-spatiales des trois quartiers

Usage moyen des espaces publics	X	Y	Z
Relations sociales	Sans complexe	Sans complexe	Discrétion
État des logements et du bâti	Inconfort	Confort minimal	Confort
Niveau de propreté des parties communes	Rudimentaire	Assez rudimentaire	Élevé
Usage des espaces publics	Multiusages : circulation, loisirs, activités ménagères	Circulation, loisirs et quelques activités ménagères	Circulation et loisirs

Tableau 5 : Les usages normatifs des quartiers à Pékin (J. Audin)

Quartier	Localisation	Desserte en transports en commun	Composition socio-spatiale	Conditions d'habitat		État actuel	Attachement	Processus
X	Centre-ville	Excellente	Hétérogène	Public	Ancien	Dégradé réhabilité ou en voie de démolition	Fort (anciens habitants et nouveaux habitants branchés) Limité (jeunes générations et migrants précaires)	Rénovation urbaine ; gentrification ; tourisme ; renouvellement de la population
				Danwei	Ancien	Dégradé partiellement restauré		
				Privé	Ancien ou neuf	Dégradé restauré ou neuf		
Y	Périphérie proche	Variable	Moyenne-inférieure	Privé suite à l'achat par les occupants	Années 1950 à 1990	Extérieur dégradé mais intérieur entretenu et rénové	Fort (anciens habitants) Limité (locataires et jeunes générations)	Urbanisation des campagnes ; relégation des logements anciens ; revalorisation résidentielle du secteur anciennement industriel ; moyennisation ; motorisation
				Location par la danwei				
Z	Périphérie lointaine	Variable	Moyenne à supérieure	Privé	Neuf (années 2000)	Appartements spacieux et confortables	Variable en fonction des filières d'accession et du niveau social	Urbanisation des campagnes ; expérience du confort ; motorisation

Tableau 6 : Comparaison des caractéristiques socio-spatiales de chaque quartier (J. Audin)

ANNEXE N°11 LES COMITÉS DE RÉSIDENTS DE PÉKIN

11.A - Exemple du style de présentation d'un comité de résidents



Illustration 29 : Le comité de résidents du quartier Y1 (photographie officielle)

11.B - Statistiques tenues par les employés des comités de résidents

<i>Shequ</i>	Population	Femmes en âge de procréer	Migrants	Allocataires du <i>dibao</i>	Chômeurs	Handicapés	Plus de 60 ans	Équipes habitantes
X1	1 600 foyers	N. R.	389	N. R.	N. R.	N.R	N. R.	N. R.
	4 378 personnes							
X2	2 084 foyers, dont 1223 foyers de longue date	N. R.	619	111 foyers, soit 200 personnes	89	141	1 082	17 équipes
	6 266 personnes, dont 4 093 habitants de long terme							47 représentants des habitants
								159 volontaires-relais de l'habitat
X3	2 311 foyers de longue date	1 459	1 127	142 personnes	428	164	1 199	20 équipes
	5 747 personnes							40 représentants des habitants
								268 volontaires-relais de l'habitat
Y1	1 243 foyers	N. R.	578	N. R.	N. R.	N. R.	N. R.	N. R.
	2 995 personnes, (2 417 habitants de long terme)							
Y2	2 843 foyers (2 432 de long terme)	N. R.	1 200	N. R.	N. R.	N. R.	N. R.	N. R.
	8 100 habitants de long terme							
Y3	3 401 foyers	N. R.	36 700	N. R.	225	N. R.	N. R.	N. R.
	9 190 personnes							
Z1	2 762 foyers	N. R.	N. R.	N. R.	N. R.	N. R.	N. R.	N. R.
Z2	Plus de 2 500 foyers	N. R.	N. R.	N. R.	N. R.	N. R.	N. R.	N. R.
Z3	672 foyers	N. R.	N. R.	N. R.	N. R.	N. R.	N. R.	N. R.

Remarque : Ce qui nous intéresse ici n'est pas l'exactitude des données mais les catégories statistiques utilisées.

Tableau 7 : Données statistiques utilisées par les comités de résidents (J. Audin)

11.C - Profils socio-professionnels des employés des comités de résidents

Quartiers	Composition des comités de résidents	Sexe	Habite dans le quartier	Âge, formation et expérience professionnelle en 2007	Évolution du statut au cours des enquêtes
X1 : 5 membres, dont 4 femmes	Directeur du comité de résidents Secrétaire du Parti (主任 zhūrèn/书记 shūjī)	M	Oui	Environ 45 ans Études secondaires, <i>xiagang</i> Membre du PCC	Renouvellement de fonction en 2009
	« Employés communautaires » (社区工作者 shèqū gōngzuòzhě) : 8 personnes	F/M	Certains	Moyenne d'âge : 42 ans Études universitaires de niveau licence : 10 personnes Diplôme d'études secondaires : 4 personnes 7 membres du PCC	N. R.
	Comité de résidents : 7 personnes	F/M	Oui		
X2 : 6 membres, dont 5 femmes	Directeur du comité de résidents/secrétaire du Parti (主任 zhūrèn / 书记 shūjī)	M	Oui	Environ 40 ans, fort accent de la province du Guangdong <i>Xiagang</i> Membre du PCC	Renouvellement de fonction en 2009
	Directrice de l'antenne communautaire (社区工作站 shèqū gōngzuòzhàn)	F	A proximité	Environ 35 ans Anciennement employée dans le secteur privé	N. R.
	4 employées de l'antenne communautaire (社区工作者 shèqū gōngzuòzhě) spécialisées dans les tâches administratives	F	Oui, certaines	Femmes relativement âgées (plus de 40 ans)	N. R.
X3	Directeur du comité de résidents (主任 zhūrèn) Secrétaire du Parti	M	À proximité	Environ 50 ans, fort accent de la province du Guangdong Travaille au comité de résidents « depuis dix ans »	Renouvellement de fonction en 2009
Y1 : 7 membres, dont 6 femmes	Directrice (主任 zhūrèn) secrétaire adjointe au secrétaire du Parti (副书记 fù shūjī)	F	Oui	Environ 50 ans Études secondaires <i>Xiagang</i> , devient membre du comité de résidents en 1999 Membre du PCC	Devient secrétaire du Parti (书记 shūjī) en 2009
	Secrétaire du Parti (书记 shūjī)	F	A proximité	Environ 50 ans <i>Xiagang</i> Membre du PCC	Se fait affecter comme secrétaire du Parti dans une autre <i>shequ</i>
	Directrice adjointe (副主任 fùzhūrèn)	F	Oui	41 ans, un enfant, fort accent du Shandong Titulaire d'une licence de philosophie, ancien professeur du secondaire dans le Shandong Membre du PCC A obtenu la qualification de travailleur social (社会工作者 shèhuì gōngzuòzhě)	Devient directrice (主任 zhūrèn) du comité de résidents en 2009
	Employée responsable de l'aide sociale (福利 fúli)	F	Oui	Environ 40 ans, un fils Études universitaires (cursus <i>zhuanke</i>) Parcours professionnel instable Membre du PCC	N. R.
	Employée responsable du sport et de la culture (文体 wéntǐ)	F	A proximité	Plus de 45 ans <i>Xiagang</i> Membre du PCC	N. R.

	Employée responsable de l'hygiène (卫生 wèishēng)	F	Oui	Plus de 45 ans <i>xiagang</i> (anciennement employée à l'usine de Jiaohuachang) comité des familles de Jiaohuachang	Renouvellement du contrat en 2009
	Employée responsable du planning familial et du contrôle des naissances (计划生育 jìhuà shēngyù)	F	A proximité	Plus de 45 ans <i>Xiagang</i> Membre du PCC	N. R.
	Employé responsable de la sécurité du quartier (治安保卫 zhìān bǎowèi) et de la médiation des conflits (调解 tiáojiě)	M	Oui	Environ 45 ans Retraité <i>Xiagang</i> Membre du PCC	N. R.
Z1 : 5 membres, dont 4 femmes	Directrice du comité de résidents (主任 zhǔrèn)	F	Non	28 ans, jeune mariée, enceinte Titulaire d'une licence Ancienne employée (cadre) dans une entreprise privée d'informatique	N. R.
	Directrice adjointe (副主任 fùzhǔrèn)	F	Non	Environ 40 ans, divorcée, une fille A fait « beaucoup de petits boulots »	Nommée directrice d'un autre comité de résidents de l'arrondissement de Tongzhou
	Employée responsable de l'aide sociale (福利 fúli)	F	Non	Plus de 40 ans <i>xiagang</i>	N. R.
	Employée responsable de la politique de contrôle des naissances (计划生育 jìhuà shēngyù) et de la section de femmes (妇联 fùlián)	F	Non	Environ 45 ans	N. R.
	Employé responsable de la sécurité (zhì'an) et de la médiation (调解 tiáojiě)	M	Non	29 ans, père d'un nouveau-né N'avait pas d'autres opportunités en matière d'emploi	N. R.
Z2 : 6 membres, dont 6 femmes	Directrice du comité de résidents (主任 zhǔrèn)	F	Non mais à proximité	51 ans (en 2007) <i>Xiagang</i> Membre du PCC	Renouvellement de poste en 2009 Démissionne soudainement sans explication en octobre 2009
	Secrétaire du Parti (书记 shūjì)	F	Non	Environ 45 ans Membre du PCC	Renouvellement de poste en 2009
	Employée responsable des questions sociales	F	Non	22 ans Titulaire d'une licence, a obtenu la qualification de travailleur social (社会工作者 shèhuì gōngzuòzhě)	Renouvellement de poste en 2009
	Employée responsable de la section de femmes (妇联 fùlián)	F	Non	Entre 35 et 45 ans N. R.	Renouvellement de poste en 2009
	Employée responsable de l'animation (文体 wéntǐ)	F	Non	Entre 35 et 45 ans N. R.	Renouvellement de poste en 2009
	Employée chargée de la médiation des conflits et de la protection de l'environnement (环保 huánbǎo)	F	Non	Entre 35 et 45 ans N. R.	Renouvellement de poste en 2009

Tableau 8 : Profils des comités de résidents de l'enquête (J. Audin)

11.D - Organisation spatiale et temporelle du volontariat

Quartier	Nombre de bénévoles	Heures de présence	Vigiles
X1	Équipes de 2 ou de 4	Matin et après-midi, sauf week-end	Non, à l'exception de la devanture de certains bars
X2	Équipes de 2 ou de 4	Matin et après-midi, sauf week-end	Non
X3	Équipes de 2	Matin et après-midi, sauf week-end	Non
Y1	Équipes de 2	Matin et après-midi, tous les jours	Non
Y2	Un par un	Matin et après-midi, tous les jours	Oui
Y3	25 par équipes de 2	Quatre heures par jour, tous les jours	Non
Z1	0, procédure en cours en 2007	∅	Oui
Z2	Reprise du système des volontaires en 2008 (total de 20 personnes)	De 7 heures 30 à 8 heures 30 De 17 heures à 18 heures 30	Oui

Tableau 9 : Les temporalités du volontariat pour la sécurité en juin 2008 (J. Audin)

Types de quartier	X	Y	Z
Types de volontaires	∅	Responsable d'immeuble (楼长 <i>lóuzhǎng</i>)	Responsable d'immeuble (楼长 <i>lóuzhǎng</i>)
	Responsable de cour (院长 <i>yuànzhǎng</i>)	Responsable d'entrée d'immeuble (门长 <i>ménzhǎng</i>)	∅
	∅	Responsable d'étage (层长 <i>céngzhǎng</i>)	Responsable d'étage (层长 <i>céngzhǎng</i>)

Tableau 10 : Répartition spatiale des volontaires-relais de l'habitat (J. Audin)

11.E - Spatialité des normes officielles



Illustration 30 : « Immeuble harmonieux et civilisé » (J. Audin, Y1, mai 2009).



Illustration 31 : Famille harmonieuse et civilisée (J. Audin, Y1, avril 2007)

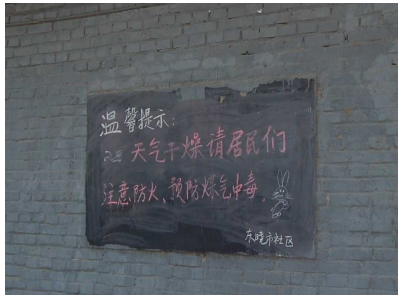


Illustration 32 : « Le temps est sec, nous prions les résidents d'être vigilants vis-à-vis des risques d'incendie » (G. Laisne X, avril 2009)



Illustration 33 : Affiche publique appelant à protéger l'eau (J. Audin, X2, mai 2007)

11.F - Chronique d'une sortie collective en banlieue

Le rendez-vous est fixé à 6h30. En tout, nous sommes 90 personnes. Trois employés du comité de résidents au lieu de quatre : « Tu as été considérée comme membre, comme ça tu ne payes pas les 10 yuans de frais de participation ». La plupart ont plus de 55 ans, mais je vois aussi de jeunes enfants accompagnés de leurs parents. D'après la responsable de l'aide sociale, les allocataires du *dibao* sont assez nombreux à participer. À 7 heures, le bus tombe en panne d'essence. Les habitants sont assez mécontents : certains font des remarques, d'autres perdent patience et commencent à sortir du bus (fumer, etc.). Le problème est que les deux bus doivent s'attendre et rester ensemble. En attendant le départ, les participants se mettent à commenter et critiquer le choix des sorties organisées par le comité de résidents. Ils disent à la directrice adjointe de prévoir une programmation de meilleure qualité pour le mois de mai. Le bus repart enfin.

Nous arrivons à une usine de produits laitiers. Les habitants sortent du bus assez rapidement. Autour de nous, d'autres groupes d'habitants encadrés par leur comité arrivent ou terminent la visite guidée. On nous emmène dans une salle pour une conférence sur le lait qui se révèle être une demi-heure de publicité pour cette entreprise. Pourtant, tout le monde écoute assez attentivement. À peine est-ce terminé que la plupart des habitants décident de faire de nombreux achats : lait, yaourts et brioches vapeur. Les habitants expliquent qu'ici, « le prix est moins cher qu'au supermarché. Ça nous permet d'acheter moins cher ». En fait, la différence est assez négligeable. On fait goûter des yaourts et on propose aux habitants de s'inscrire en remplissant des formulaires pour recevoir directement les produits à domicile. Au bout de 20 minutes, le chauffeur et les employés du comité appellent tout le monde pour repartir. Les volontaires-relais de l'habitat sont aussi actifs dans l'encadrement de la sortie. Ils aident les personnes à remonter dans le bus, comptent les gens et vérifient que personne n'est perdu. Lorsque nous nous installons dans le bus, il est demandé à chacun de vérifier que nos voisins sont bien à côté de nous. La directrice adjointe : « Oui, mémorisez bien que nous sommes le bus n°2. Les places dans les bus ont été déterminées en fonction des numéros de bâtiment ».

À 10h20, la discussion collective porte sur le coût de la vie à Pékin, impossible à supporter d'après les habitants. Ils le rapportent à la directrice adjointe qui tient compte de leur avis. Elle leur demande ce qui leur ferait plaisir comme sortie pour la prochaine fois : tout est réservé en avance, « le bus, la date, et tout, donc si c'est une journée à mauvais temps, on ne peut rien faire, on est quand même obligé de le faire ». La directrice adjointe a elle-même acheté beaucoup d'articles dans l'usine. Elle est aussi très prévoyante avec les personnes, vérifiant que tout le monde a préparé de quoi manger pour le déjeuner et proposant de partager son repas avec les autres. Le trafic routier commence à ralentir : il y a des embouteillages et il commence à faire chaud dans le bus. Les habitants – surtout les personnes âgées – commencent à s'en plaindre : « Il fait trop chaud ici ! Pourquoi il n'y a pas de climatisation dans le bus ? Ce n'est pas normal, ce niveau de service (服务 *fúwù*) ! ».

Après la visite de trois autres magasins d'usine (saucisses, jus de fruits et alcools), la dernière étape est un jardin : un champ de pêcheurs où l'on peut admirer de belles fleurs, mais le responsable de l'agence de voyage explique que les fleurs sont déjà en grande partie tombées à cause d'une pluie. Les participants sont déçus. Pour un groupe d'habitants, « ce n'était pas amusant (不好玩 *bù hǎowán*), les fleurs sont toutes fanées, le bus est tombé en panne et on n'a fait que dépenser notre argent ».

Dans le bus, la directrice adjointe est visiblement gênée. Sur le trajet du retour, elle s'excuse pour les problèmes de cette sortie. Avec le sourire, elle dit d'un ton complice : « Eh, mais on a eu l'occasion de faire une sortie tous ensemble, de se connaître, c'est déjà bien » ! Nous arrivons à 18 heures à Fatou – après avoir subi les embouteillages – et chacun s'empresse de rentrer chez soi.

11.G - Volontaires



Illustration 34 : Volontaire au brassard rouge avec des voisins (M. Robert, X, juillet 2012)



Illustration 35 : Volontaire pour la sécurité (J. Audin, Y, mai 2007)



Illustration 36 : Volontaires pour la sécurité (J. Audin, Y1, mai 2007)

11.H - Événements d'animation



Illustration 37 : Commémoration des 90 ans de la fondation du PCC (photographie du comité de résidents, Y1, juillet 2011)



Illustration 38 : Événement à l'occasion des 500 jours précédant les Jeux Olympiques (J. Audin, Y, avril 2007)



Illustration 39 : Événement d'animation (J. Audin, Y3, octobre 2008)

Jour	Heure	Activité	Inscrits
Lundi	9h-11h	松树节社区舞蹈队 activité de danse d'un CR	N. R.
Mardi	9h-11h	地区试装队 activité de mannequinat amateur du centre	20 personnes
	17h-20h	地区舞蹈队 activité de danse du centre	20 personnes
Mercredi	9h-11h	前海北沿舞蹈队 activité de danse d'un CR	30 personnes
	14h-16h	地区合唱队 chorale du centre	50 personnes
Jeudi	9h-11h	地区舞蹈队 activité de danse du centre	30 personnes
Vendredi	9h-13h30	前海北沿合唱队 chorale d'un CR	50 personnes
Samedi	16h-19h	地区舞蹈队 activité de danse du centre	20 personnes
Dimanche	16h-19h	activité de claquettes du centre	20 personnes

Tableau 11: Emploi du temps des activités du centre communautaire de services (J. Audin, X, avril 2007)

11.I - Le comité de résidents Y1 présente ses candidats à l'occasion de la 7^e élection des comités de résidents en 2009 (Y1 社区居委会第七届换届选举候选人情况介绍)

Pressentie au poste de directrice du comité : X., femme, 43 ans, études universitaires, membre du PCC depuis juillet 1989 jusqu'à décembre 1999. A enseigné dans le secondaire dans la ville de Haiyang dans la province du Shandong. D'avril 2000 à aujourd'hui, a travaillé au comité de résidents de la *shequ*. Est actuellement responsable du travail d'ensemble dans la *shequ*. A longtemps étudié la médecine, pratique les sports de ballon.

Z., femme, 43 ans, études universitaires, membre du PCC. De mars 1984 à mai 1991, travaille en hôtel. De novembre 1992 à mars 1997, travaille au centre commercial de Blue Island. De mai 1998 à novembre 2002, travaille dans une entreprise alimentaire. De janvier 2003 à aujourd'hui, travaille dans cette *shequ*. Elle est actuellement responsable des services communautaires. Son aire de gestion s'étend au bâtiment n°6. Pratique le badminton.

S., femme, 50 ans, diplôme d'études secondaires, n'est pas membre du PCC. De mars 1978 à 1985, travaille à l'usine de Jiaohuachang. D'avril 1985 à 2000, travaille au comité des familles de l'usine Jiaohuachang. De 2000 à aujourd'hui, travaille au comité de résidents Y1. Elle est responsable de l'hygiène. Son aire de responsabilité s'étend aux bâtiments n°1, n°3, n°14, n°15. Elle pratique les sports de ballon.

T., femme, 37 ans, études universitaires, n'est pas membre du PCC. D'août 1990 à novembre 1999, chauffeur de bus publics. De février 2000 à juin 2002, travaille au pôle emploi de l'arrondissement de Chongwen. D'avril 2008 à mars 2009, travaille dans un comité de résidents rattaché au Bureau de rue de Fatou. D'avril 2009 à aujourd'hui, travaille au comité de résidents Y1. Est actuellement responsable de la culture. Son aire de gestion s'étend aux bâtiments n°4 et 7. Elle pratique le chant.

C., femme, 45 ans, licence universitaire, n'est pas membre du PCC. De décembre 1983 à avril 2008, travaille comme électricienne à l'usine Jiaohuachang. D'avril 2008 à avril 2009, travaille en attente de validation de poste dans un comité de résidents du Bureau de rue de Fatou. À partir d'avril 2009, travaille dans le comité de résidents Y1. Est actuellement responsable de la sécurité et de l'hygiène locale. Son aire de responsabilité s'étend aux bâtiments n°9 et n°11. Experte dans le secteur de l'électricité, pratique le chant.

G., homme, 43 ans, études universitaires, n'est pas membre du PCC. D'octobre 1991 à avril 2008, travaille dans une usine pétrochimique. D'avril 2008 à avril 2009, est responsable de l'aide sociale et de la sécurité sociale dans un comité de résidents du Bureau de rue de Fatou. D'avril 2009 à aujourd'hui, travaille au comité de résidents Y1, responsable de l'environnement. Son aire de responsabilité s'étend aux bâtiments n°5 et 12. Formé depuis longtemps à la gestion de bâtiments. Passion de long terme pour le jeu de go.

Y., femme, 25 ans, études universitaires, membre de la Ligue de la jeunesse communiste. De novembre 2005 à janvier 2007, travaille dans une entreprise de gestion de résidence. De novembre 2007 à juin 2008, travaille comme agent comptable dans une entreprise. De juillet 2008 à aujourd'hui, travaille au comité de résidents Y1, responsable de la médiation et du travail de bureau. Son aire de responsabilité s'étend aux bâtiments n°13, n°23, n°36 et n°37.

Remarque : traduction par J. Audin

11.J - Exemples de présentation des candidats et de bulletins de vote



Illustration 40 : Biographie des candidats (G. Laisne, X, avril 2009)



Illustration 41 : Bulletin de vote (G. Laisne, X, avril 2009)



Illustration 42 : « a voté » (G. Laisne, X, avril 2009)



Illustration 43 : Préparation de l'affichage des résultats (G. Laisne, X, avril 2009)

ANNEXE N°12 MODES DE GESTION DES RÉSIDENCES

	Comité de résidents (居民委员会 <i>jūmín wěiyuánhui</i>)	Comité de propriétaires (业主委员会 <i>yèzhǔ wěiyuánhui</i>)
Zone de responsabilité	Communauté de quartier (社区 <i>shèqū</i>)	Résidence (小区 <i>xiǎoqū</i>)
Représente	<i>en théorie</i> les résidents (居民 <i>jūmín</i>) <i>de facto</i> l'administration	Les propriétaires d'une même copropriété (业主 <i>yèzhǔ</i>)
Mode de reconnaissance des membres	Bureau de rue (街道办事处 <i>jiédào bànshìchù</i>)	Bureau des <i>xiaoqu</i> (小区办 <i>xiǎoqū bàn</i>) de la Commission de la construction (市建委 <i>shìjiànwěi</i>) Bureau de rue (街道办事处 <i>jiédào bànshìchù</i>)
Élection	Cooptation, recrutement sur contrat Mode de scrutin direct (minoritaire) ou indirect	Élection directe
Financement	Bureau de rue (街道办事处 <i>jiédào bànshìchù</i>)	Pourcentage des charges de gestion, dons individuels, autres voies de financement

Tableau 12 : Deux instances de « représentation » des habitants/propriétaires d'appartement (J. Audin)

Instance	Rôle théorique et concret	Conflits potentiels contre :
Promoteur immobilier	Constructeur, puis génère des revenus de la vente des logements et de la mise en location de certaines parties de bâtiments	Les propriétaires
Entreprise de gestion	<p style="text-align: center;">Gère le « matériel » (管物 <i>guǎn wù</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Services aux copropriétaires : animation, renseignement, émission de certificats - Recrutement d'employés pour assurer les services : gardiennage, entretien (maintenance des ascenseurs, nettoyage, collecte des déchets, entretien paysager, réparations dans les appartements) - Perçoit des charges mensuelles auprès des propriétaires 	<ul style="list-style-type: none"> - Les propriétaires : choix de l'entreprise de gestion, niveau de qualité des services et de la gestion - Le comité de résidents : inefficacité, niveau de qualité des services et de la gestion, statut non neutre - Le promoteur (si cette entreprise a été recrutée par le comité de propriétaires et non mise en place par le promoteur)
Comité de résidents	<p style="text-align: center;">Gère « les gens » (管人 <i>guǎn rén</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Services aux résidents et contrôle de l'ordre social - Financement par l'État 	<ul style="list-style-type: none"> - Les propriétaires : niveau d'exigence trop élevé, moyens trop faibles pour régler les problèmes - L'entreprise de gestion : recoupement de missions et manque de coopération - Le promoteur : espace de travail exigü, mal placé
Comité de propriétaires	<p style="text-align: center;">Protège les droits et intérêts des nouveaux propriétaires (保护业主的利益 <i>bǎohù yèzhǔ de lìyì</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mobilisation et contestation en cas de conflit ou d'insatisfaction - Difficultés car l'association repose sur le bénévolat des membres 	<ul style="list-style-type: none"> - Le promoteur : qualité du bâti, choix de l'entreprise de gestion, contrôle sur des parties revendiquées par les propriétaires, corruption - L'entreprise de gestion : rapport avec le promoteur, niveau de qualité des services insuffisant, niveau des charges trop élevé - Le comité de résidents : procédure non démocratique, membres non-résidents, qualité du service, empiète sur l'association de propriétaires

Tableau 13 : Rôles respectifs et conflits potentiels entre les différentes instances des résidences Z (J. Audin)

ANNEXE N°13 DÉMOLITIONS-DÉPLACEMENTS À PÉKIN

13.A - Esthétiques de la disparition



Source : <http://culturevisuelle.org/blog/8455>
[consulté le 9 juin 2012]

Illustration 44 : Ai Weiwei devant son studio démoli à Shanghai (janvier 2011)



Illustration 45 : Zhang Dali, conversation avec la démolition, usine 798, 1998.

13.B - Propagande d'incitation au déménagement contre énonciation spatialisée de l'injustice

Remarque : les observations recueillies dans les illustrations 45 et 46 n'étaient pas issues du quartier d'enquête X.



Illustration 46 : « Réaliser l'idéal d'un logement paisible » (J. Audin, Pékin, mai 2009)



Illustration 47 : « Respectez les politiques publiques et trouvez votre logement rêvé, nous comptons sur vous » (J. Audin, Pékin, mai 2009)

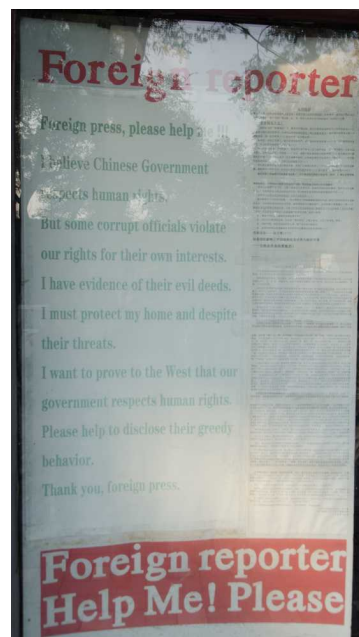


Illustration 48 : Appel aux journalistes étrangers de M. Wu (J. Audin, X3, avril 2009)

ANNEXE N°14 CONFLITS DANS LES NOUVELLES RÉSIDENCES : MESSAGES PRO-GOUVERNEMENTAUX (Z3)



Illustration 49 : Contestation de l'élection jugée illégitime (Z. Sun, Z3, décembre 2006)



Illustration 50 : Contestation de l'élection comité de propriétaires jugée illégale (Z. Sun, jugée illégale (Z. Sun, Z3, décembre 2006)



Illustration 51 : Contestation de l'élection du comité de propriétaires jugée illégale (Z. Sun, Z3, décembre 2006)

Traduction de l'illustration 49 (de haut en bas)

« Nous refusons catégoriquement de reconnaître cette fausse « élection » ! Nous nous opposons à cette farce électorale ! »

1. Faux bulletins, vote sous pression, propagande électorale : quelle honte !
2. Un dépouillement étrange en pleine nuit : mauvaise conscience !
3. Opération obscure, élection illégale : méprisable !
4. Pas de surveillance gouvernementale : élection invalide !

Traduction de l'illustration 50 (de haut en bas) : « Opposition catégorique à une élection illégale sans soutien gouvernemental ! » / « Une élection sans supervision gouvernementale est illégale » / « Nous nous opposons catégoriquement aux élections auto-organisées, auto-supervisées ! »

Traduction de l'illustration 51 : « Nous demandons au comité de résidents de superviser des élections justes ! » / « Ceux qui boycottent les frais de gestion ne peuvent pas se porter candidats ! »

**ANNEXE N°15 STYLES DE VIE DES HABITANTS DES
QUARTIERS : COMPARAISON DES STYLES DU *LAOBEIJING*
REN ET DU NOUVEAU PROPRIÉTAIRE**

	Nouveaux propriétaires	<i>Laobeijing ren</i>
Âge	Jeunesse	Âge avancé
Environnement matériel	Aisance matérielle	Environnement matériel modeste
Logement	Résidence en <i>xiaoqu</i>	Maison à cour dans les <i>hutong</i>
Situation géographique	Périphérie	Centre-ville
Moyen de transport privé public	Voiture Métro	Marche à pied, vélo, triporteur Bus
Capital culturel	Culture globalisée	Culture locale
Éducation	Éducation universitaire	Intérêt pour l'histoire, la culture et le folklore du vieux Pékin
Alimentation	Alimentation variée	Cuisine du terroir pékinois
Niveau économique	Capital économique aisé/élevé	Capital économique bas
Réseaux sociaux	Capital social universitaire et professionnel déterritorialisé	Capital social local : durée de résidence
Identité sociale	Classe moyenne	Petites gens (老百姓 <i>lǎobǎixìng</i>)

Tableau 14 : Comparaison entre les nouveaux propriétaires et les habitants du vieux Pékin

Index des illustrations

Illustration 1 : Évolution de la surface moyenne d'habitat (m ² par personne) en Chine urbaine (1949-2006).....	67
Illustration 2 : Évolution de l'occupation de l'espace d'une maison à cour à Pékin.....	68
Illustration 3 : Modèle de danyuan.....	68
Illustration 4 : Évolution des prix du logement à Pékin (J. Audin).....	71
Illustration 5 : Les communes populaires urbaines (城市人民公社 <i>chéngshì rénmin gōngshè</i>).....	77
Illustration 6 : Vie quotidienne et espaces publics (G. Laisne, X, avril 2009).....	82
Illustration 7 : Activités d'extérieur (G. Laisne, X, avril 2009).....	82
Illustration 8 : Habitant amateur d'oiseaux (J. Audin, X, avril 2009).....	82
Illustration 9 : Habitude d'exposer son ventre en été (M. Robert, X, juillet 2012).....	82
Illustration 10 : Habitude d'être torse-nu en été (M. Robert, X, juillet 2012).....	82
Illustration 11 : Nageur du lac Qianhai (G. Laisne, X, novembre 2012).....	82
Illustration 12 : Projet de démolition des logements (J. Audin, X, mai 2009).....	83
Illustration 13 : Chantier du métro à la Tour du Tambour (Dépit/Proust, X1, août 2012).....	83
Illustration 14 : « à démolir » (J. Audin, à proximité de Qianmen, mars 2008).....	83
Illustration 15 : Quartier de <i>hutong</i> démoli dans le sud-est (J. Audin, Pékin, avril 2009).....	83
Illustration 16 : Cour surpeuplée en cours de réhabilitation (J. Audin, X, mai 2009).....	83
Illustration 17 : Construction de maisons à cour de luxe. Slogan : « Construire une ville saine » (Dépit/Proust, X1, août 2012).....	83
Illustration 18 : Bars autour des lacs (Dépit/Proust, X, août 2012).....	84
Illustration 19 : Bar autour des lacs (Dépit/Proust, X, août 2012).....	84
Illustration 20 : Cyclo-pousse de tourisme dans les hutong (Dépit/Proust, X, août 2012).....	84
Illustration 21 : Agence de tourisme « conforme » (Dépit/Proust, X, août 2012).....	84
Illustration 22 : Réparation de vélos (Dépit/Proust, X, août 2012).....	84
Illustration 23 : Allée (J. Audin, Y1, mai 2007).....	85
Illustration 24 : Architecture de style socialiste datant des années 1980 (G. Laisne, Y1, mai 2009).....	85
Illustration 25 : Banderole appelant à soutenir le recensement de la population (J. Audin, Z1, octobre 2012).....	86
Illustration 26 : J. Audin, Z1, octobre 2012.....	86
Illustration 27 : G. Laisne, Z2, novembre 2012.....	86
Illustration 28 : G. Laisne, Z2, novembre 2012.....	86
Illustration 29 : Le comité de résidents du quartier Y1 (photographie officielle).....	90
Illustration 30 : « Immeuble harmonieux et civilisé » (J. Audin, Y1, mai 2009).....	95
Illustration 31 : Famille harmonieuse et civilisée (J. Audin, Y1, avril 2007).....	95
Illustration 32 : « Le temps est sec, nous prions les résidents d'être vigilants vis-à-vis des risques d'incendie » (G. Laisne X, avril 2009).....	95
Illustration 33 : Affiche publique appelant à protéger l'eau (J. Audin, X2, mai 2007).....	95
Illustration 34 : Volontaire au brassard rouge avec des voisins (M. Robert, X, juillet 2012).....	97
Illustration 35 : Volontaire pour la sécurité (J. Audin, Y, mai 2007).....	97
Illustration 36 : Volontaires pour la sécurité (J. Audin, Y1, mai 2007).....	97
Illustration 37 : Commémoration des 90 ans de la fondation du PCC (photographie du comité de résidents, Y1, juillet 2011).....	98
Illustration 38 : Événement à l'occasion des 500 jours précédant les Jeux Olympiques (J. Audin, Y, avril 2007).....	98
Illustration 39 : Événement d'animation (J. Audin, Y3, octobre 2008).....	98
Illustration 40 : Biographie des candidats (G. Laisne, X, avril 2009).....	100

Illustration 41 : Bulletin de vote (G. Laisne, X, avril 2009).....	100
Illustration 42 : « a voté » (G. Laisne, X, avril 2009).....	100
Illustration 43 : Préparation de l'affichage des résultats (G. Laisne, X, avril 2009).....	100
Illustration 44 : Ai Weiwei devant son studio démoli à Shanghai (janvier 2011).....	102
Illustration 45 : Zhang Dali, conversation avec la démolition, usine 798, 1998.....	102
Illustration 46 : « Réaliser l'idéal d'un logement paisible » (J. Audin, Pékin, mai 2009).....	102
Illustration 47 : « Respectez les politiques publiques et trouvez votre logement rêvé, nous comptons sur vous » (J. Audin, Pékin, mai 2009).....	102
Illustration 48 : Appel aux journalistes étrangers de M. Wu (J. Audin, X3, avril 2009).....	102
Illustration 49 : Contestation de l'élection jugée illégitime (Z. Sun, Z3, décembre 2006).....	103
Illustration 50 : Contestation de l'élection jugée illégale (Z. Sun, Z3, décembre 2006).....	103
Illustration 51 : Contestation de l'élection du comité de propriétaires jugée illégale (Z. Sun, Z3, décembre 2006).....	103

Index des tables

Tableau 1 : Comparaison des trois types de propriété du logement dans les années 1990 (J. Audin).....	69
Tableau 2 : Synthèse sur la réforme du logement (J. Audin).....	70
Tableau 3 : Typologie des accès aux espaces publics pékinois (J. Audin).....	87
Tableau 4 : Modes de gestion des quartiers de Pékin (J. Audin).....	88
Tableau 5 : Les usages normatifs des quartiers à Pékin (J. Audin).....	88
Tableau 6 : Comparaison des caractéristiques socio-spatiales de chaque quartier (J. Audin) .	89
Tableau 7 : Données statistiques utilisées par les comités de résidents (J. Audin).....	91
Tableau 8 : Profils des comités de résidents de l'enquête (J. Audin).....	93
Tableau 9 : Les temporalités du volontariat pour la sécurité en juin 2008 (J. Audin).....	94
Tableau 10 : Répartition spatiale des volontaires-relais de l'habitat (J. Audin).....	94
Tableau 11: Emploi du temps des activités du centre communautaire de services (J. Audin, X, avril 2007).....	98
Tableau 12 : Deux instances de « représentation » des habitants/propriétaires d'appartement (J. Audin).....	101
Tableau 13 : Rôles respectifs et conflits potentiels entre les différences instances des résidences Z (J. Audin).....	101
Tableau 14 : Comparaison entre les nouveaux propriétaires et les habitants du vieux Pékin.	104